

11. Januar 2006
Woche 2

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile

Jahrgang 39, Nr. 2
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Mut gefordert



von Hans Paul Lichtwald

Über Weihnachten war Pause, nicht nur für die Beantwortung der Frage, ob die Singener City künftig überdacht werden soll. Am 13. Februar wird der Einzelhandel in Detail das Projekt beraten. Dass Mut zum Mitmachen gefordert ist, ist keine Frage. Während der Denkpause haben Architekt Wolf A. Kramer auch nach der Machbarkeitsstudie für eine künftige Dachlandschaft in der City weiter. Am 13. Februar wird der Einzelhandel zur Information und Diskussion eingeladen. Das sei die korrekte Abfolge, meinte Dr. Springe, denn erst habe man in den gemeinderätlichen Gremien die Rahmenbedingungen abklären müssen. In der Zwischenzeit hat sich Kramer für eine Folienlösung entschieden. E/TFE ist die Zaubersformel für das Material, das in der Langfassung Ethylen/Tetrafluor-ethylen-Copolymer heißt. Die Lichtdurchlässigkeit liege bei 98 Prozent, sagte Kramer. Seit dem Dacheinsturz in Bad Reichenhall sind neue Fragen diskutiert worden. Eine Schneelast von 75 Kilogramm je Quadratmeter müsse je Dachform aushalten, ist für unsere Region festgelegt. Das wäre ein halber Meter Schnee auf einen Rutsch. Das ist ungewöhnlich in Singen, zudem sind 100 Prozent Sicherheitsspielraum eingesetzt. Durch die seitlich wechselnde Welle können keine Schneebretter außen abgehen. Das Wasser wie der Schnee sammelt sich in einer Rinne, die begehbar ist. Sie wird getragen von schlanken Säulen in verzinktem Stahl. Wo möglich, wird das Oberflächenwasser in die Pflanzbeete eingeleitet.

Kurz notiert

Der Schwarzwaldverein Rielasingen wandert am Mittwoch, 18. Januar, mit Treffen um 13.30 Uhr am Rathaus Rielasingen.

Singener Bürgerzentrum bleibt nach Wasserschaden am 13. und 16. Januar geschlossen.

Kleintierzuchtverein C 180 Singen hat am Freitag, 13. Januar, um 18.30 Uhr Vorstandssitzung und am Samstag, 14. Januar, um 19 Uhr Generalversammlung jeweils im Vereinsheim.

Die Wandergruppe Singen ist am Wochenende in Arbon am Start und am Sonntag in Wohlen AG.

Anzeige

Gute Vorsätze 2006
Testen Sie uns
für nur 49,-
Fitness & Wellness-Spaß
Schnellentschlossene sparen 150,- €
Jetzt anrufen und informieren!
077 31/9 58 80
Werner von Siemens-Str. 22 · 78224 Singen

Dachlandschaft reift

Am 13. Februar ist der Handel eingeladen / Hell und sicher

Von Hans Paul Lichtwald

lichtwald@wochenblatt.net

Singen. Alles, was das Stadtmarketing »singen aktiv« tue, tue es zum Wohle der Stadt Singen, sagte Vorsitzender Dr. Gerd Springe gestern im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Und die Singener City soll lebendiger und erlebnisreicher werden. Daran arbeitet Architekt Wolf A. Kramer auch nach der Machbarkeitsstudie für eine künftige Dachlandschaft in der City weiter. Am 13. Februar wird der Einzelhandel zur Information und Diskussion eingeladen. Das sei die korrekte Abfolge, meinte Dr. Springe, denn erst habe man in den gemeinderätlichen Gremien die Rahmenbedingungen abklären müssen.

In der Zwischenzeit hat sich Kramer für eine Folienlösung entschieden. E/TFE ist die Zaubersformel für das Material, das in der Langfassung Ethylen/Tetrafluor-ethylen-Copolymer heißt. Die Lichtdurchlässigkeit liege bei 98 Prozent, sagte Kramer. Seit dem Dacheinsturz in Bad Reichenhall sind neue Fragen diskutiert worden. Eine Schneelast von 75 Kilogramm je Quadratmeter müsse je Dachform aushalten, ist für unsere Region festgelegt. Das wäre ein halber Meter Schnee auf einen Rutsch. Das ist ungewöhnlich in Singen, zudem sind 100 Prozent Sicherheitsspielraum eingesetzt. Durch die seitlich wechselnde Welle können keine Schneebretter außen abgehen. Das Wasser wie der Schnee sammelt sich in einer Rinne, die begehbar ist. Sie wird getragen von schlanken Säulen in verzinktem Stahl. Wo möglich, wird das Oberflächenwasser in die Pflanzbeete eingeleitet.



So soll die Dachlandschaft in der Singener City nach den Plänen der Initiatoren künftig aussehen. Angenommen ist hier die Situation vor Karstadt. Die Bäume können weiterhin gestutzt werden. Ein Service-Handwerker kann das Dach im Bereich der Wasserrille begehen. Die Häuserfassaden bleiben frei. Kioske oder Verkaufsstände könnten unter dem Dach Platz finden.

Kramer sagt, die Folie gelte als fast komplett selbstreinigend, wenn nur etwas Regen falle. Im Frühjahr und im Herbst müsse halt gereinigt werden, wenn Blüten und Laub auf der Folie lägen. Es solle schön in der City sein, betonte Claudia Kessler-Franzen: »Egal, was man macht, es muss gepflegt werden.« Um diese Details hat sich Kramer im Vorfeld gekümmert: Die Steiger müssen hochkommen, um die Bäume zu schneiden. Die Feuerwehr und die Rettungsfahrzeuge müssen an die Häuser kommen. Der zweite Rettungsweg ist hier sein Thema geworden.

Klar machten die Initiatoren gestern nochmal, dass sich unter den Singener Wellen, die frei auch nur acht Meter von Pfosten zu Pfosten überspannen, reges Leben abspielen werde. Kramer will ganzjähriges Grün hier ansiedeln, Aktionsflächen und Bühnen sollen entstehen. Zwei Geschäfte haben diesen Gedanken schon aufgenommen und wollen unabhängig vom Gesamtprojekt ihren Eingang neu gestalten. Sie sind von der Folie überzeugt, denn sie ist nur schwer entflammbar und sogar hagelbeständig.

Zwölf Wanderungen im Programm

Singen (swb). Ehrlich, wer war schon in der »Höllschlucht?« Wo steckt der »geheimnisvolle Kapuziner?« Wer kennt das Seebachtal? Welcher Weinberg ist der nördlichste des Kantons Zürich? Wer war schon auf der Ruine Albeck? Dies sind einige Schmankerl aus den zwölf Wanderungen und Exkursionen mit Dr. Zohren, welche die Ortsgruppe Singen im Schwarzwaldverein im ersten Halbjahr 2006 ihren Mitgliedern und Freunden anbietet. Den Mitgliedern wurde das Programm schon zugestellt; Freunde und Gäste, die sich gerne anschließen möchten, können es ab sofort im Verkehrsamt des Bürgerzentrums kostenfrei abholen. Die Wanderungen werden ergänzt durch die jährliche Autofahrt mit der Nachbargruppe Gottmadingen, diesmal per Zug nach Gengenbach im Kinzigtal. Die »Europa-Wanderwoche« führt

dieses Jahr durch Singen. Vom Staatsministerium des Landes Baden-Württemberg unter dem Motto »Brücken und Wege verbinden Europa« organisieren Schwäbischer Albverein und Schwarzwaldverein ein offenes Wanderwochenende vom 5. bis 7. Mai. Es geht von Tuttlingen nach Engen, die zweite Etappe über die Hegauberge zum Hohentwiel und schließlich über den Herrentisch und die Schrotzburgh nach Stein am Rhein. Bis zur Jahreshauptversammlung am 4. März, traditionell der Startschuss ins neue Wanderjahr, dürfen die Details mit dem Rathaus und den Ortsgruppen am Wanderweg abgesprochen sein. Besonders Wanderfreudige können bis dahin im Januar und Februar unter Führung des Bezirkskiwats auf Schneeschuhen über die unberührten Tiefschneehänge stapfen.

Yoga und Wellness im Stadturnverein

Singen (swb). Yoga ist eine Methode mit verschiedenen Konzepten und Übungen, die das Ziel haben, dass der Mensch lernt, sich durch eigene Kraft von körperlichem und seelischem Ballast zu befreien. Hier macht der Singener Stadturnverein gezielte Angebote. Dies wird erreicht mit den Körper, Atem- und den geistigen Übungen (Asana, Pranayama und Meditation). Yoga ist ein System, eine Technik, eine Philosophie. Beginn: Montag, 16. Januar, um 10.30 Uhr in der Waldeckhalle, Gymnastikraum/EG. Leitung: Doris Riedel, Dipl. Yoga-Lehrerin SYG-BDY-EYU. Anmeldung über die Geschäftsstelle, Telefon 07731/43113, oder direkt in der ersten Kursstunde. Wellness, im eigentlichen Sinn nämlich, dass durch gezielte Übungsformen und ansprechen

der Sinne ein Einklang von »Body, mind and soul« erzeugt wird und sich dadurch ein angenehmes Wohlfühlen und »relaxed sein« einstellt. Diese Übungsstunde ist für Männer und Frauen jeden Alters geeignet, die das Bedürfnis haben, einmal wöchentlich den Stress des Alltags hinter sich zu lassen. Bitte eine Decke oder Handtuch, ein kleines Kissen, bequeme Sportkleidung und Turnschuhe mitbringen. Beginn: Dienstag, 17. Januar, um 18 Uhr, Waldeckhalle, Gymnastikraum/EG. Leitung: Dagmar Wenzler-Beger. Anmeldung über die Geschäftsstelle, Telefon 07731/43113, oder direkt bei der Kursleiterin unter Telefon 07731/25243. Schnupperstunden sind möglich. Infos auch unter Telefon 07731/43113.

Karten für den Narrenspiegel

Singen (swb). An der Fasnet 2006 wird es drei Aufführungen des Poppele-Narrenspiegels in der Scheffelhalle geben. Diese werden stattfinden am Donnerstag, Freitag und Samstag (9./10./11. Februar, jeweils 20 Uhr). Kartenwünsche können ab sofort bis zum 27. Januar entweder schriftlich an das Postfach 533 der Poppele-Zunft oder per Fax Nr. 0721-151-362686 oder per Internet unter www.popele-zunft.de aufgegeben werden. Bei der Bestellung sollte, wenn möglich, ein zweiter Tag als möglicher Ersatztermin genannt werden. Die vorbestellten Karten können dann am 31. Januar oder 1. Februar jeweils von 17 bis 19.30 Uhr in der Zunftschür (Lindenstraße) bezahlt und abgeholt werden oder am 2. oder 3. Februar von 8.30 bis 17 Uhr im Versicherungsbüro Fleischmann (Schaffhauser Straße 100). Der Narrenspiegel der Poppele-Zunft glossiert seit der ersten Aufführung im Jahre 1957 das städtische Geschehen aus nährischer Sicht. Zu den Textern des Jahres 2006 zählt nach wie vor auch Walter Fröhlich (wafrö), der vor 49 Jahren den Narrenspiegel in Singen einführt.

Was die Seele krank macht

Singen (swb). »Was die Seele krank macht - Ursachen und Heilungswege«. Einen Vortrag zu diesem Thema hält der christliche Therapeut und Pädagoge Winfried Hahn am Freitag, 13. Januar, um 19.30 Uhr im Hotel Jägerhaus in Singen, Ekkehardstraße 84. Der Vortrag findet im Rahmen einer Veranstaltung von »Christen im Beruf« statt. Anmeldungen bei Quellmalz, Telefon 07774/1448 oder Fax 07774/7948.

Diese Woche



Sie sind stolz auf ihr Programm, die Vhs-Matadore Frank Hämmerle und Dr. Jochen Schmidt-Liebig. In den nächsten Tagen wird es verteilt. Seite 3



Zeigte sich beim Neujahrsempfang der FDP in Konstanz kämpferisch: Hermann Otto Solms. Seite 7

Im Handballderby besiegte TUS Steißlingen den TV Ehingen mit 28 : 21. Seite 4

Circus Baronn kommt diese Woche mit vielen Attraktionen nach Singen. Seite 13

Die Gaspreiserhöhungen haben die Bürger aufgeschreckt. Dazu Leserbrief. Seite 18

Wochenblatt .net

<http://www.wochenblatt.net>
Unsere **Email-Adressen:**
redaktion@wochenblatt.net
kleinanzeigen@wochenblatt.net
verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon
077 31/88 00-0 · Fax 88 00-36

Anzeige

5 x Meriva Edition
1,6-16V, 0 km, Tageszulassung
Listenpreis 19.760,- €
*unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers
jetzt 16.990,- €
incl. Navigationssystem, Klimaanlage, Bordcomputer, Parkpilot, Tempomat und mehr...
AUTOHAUS
Guide
Guide GmbH · Johnstrasse 44 · 78234 Engen
Tel. 07733/94400 · Internet: www.opel-guide.de

SINGEN

VEREINE

RIELASINGEN

SÄNGERVEREIN ROSENEGG
Zur Hauptversammlung lädt der Sängerverein Rosenegg am Mi., 18.1., um 19 Uhr ins Vereinslokal Krone ein. Hauptpunkte der Tagesordnung sind Wahlen und verschiedene Ehrungen.

KURZ UND BÜNDIG

JUCA 60 Öffnungszeiten:
Das JUCA 60 in der Hegaustr. 60 im Fabrikut ist ein offener Treff für Kinder u. Jugendliche der Gemeinde Rielasingen-Worblingen. Mo.: 17-20 Uhr offener Treff für 12-18 Jährige, Di.: 15-17 Uhr Spielcafé für 10-14 Jährige (spielen, basteln, lesen, Freunde treffen), Do.: 16-19 Uhr offener Treff für 12-18 Jährige.
Jugendagentur - Surfen im Internet Mittwochs von 14-17.30 Uhr im Jugendreferat Rielasingen-Worblingen, Rathaus Raum 15 UG (Surfen im Internet, Ausbildungenstellen suchen, Informationen für Referate, Bewerbungen schreiben).
Tel. Voranmeldung unter 07731/9321-34
Ökumenische Autobahnkapelle Hegau: So., 15.1., 11 Uhr, Eucharistiefeier, kath. Regionaldekan Stephan Ocker.
Ev. Johannesgemeinde: So., 15.1., 10 Uhr Gottesdienst u. Kinder-Gottesdienst.

Was Frauen heilig ist

Singen. »Was ist (mir) heilig?« lautet der Titel eines Seminars für Frauen im Bildungszentrum, Zelglestraße 4, in Singen. Der Kursus findet am 27. Januar von 18.30 bis 21.30 Uhr und am 28. Januar von 9 bis 17.30 Uhr statt. Das Seminar leiten die Psychologische Beraterin Monika Besslich und die Erwachsenenbildnerin Renate Michel. Anmeldung bis zum 23. Januar unter 07731/87550.

Selbsthilfe für Asthmatiker

Rielasingen-Worblingen (swb). Die VdK-Selbsthilfegruppe Asthma und allergische Atemwegserkrankungen lädt alle Betroffenen, Angehörigen und Interessierten zu ihrem nächsten Treffen ein. Es gibt einen Vortrag der Heilpraktikerin Karen Bahnen über die klassische Homöopathie bei Asthma und allergischen Atemwegserkrankungen. Das Treffen der VdK-Selbsthilfegruppe Asthma findet statt am Freitag, 13. Januar, um 19 Uhr im Goldenen Rösle in Rielasingen-Worblingen. Informationen bei der Ansprechpartnerin der Selbsthilfegruppe, Marlene Isele, unter 07731/24253.

Warum wird jemand krank?

Singen (swb). Warum wird jemand krank? Wo liegt die seelische oder auch psychosomatische Ursache von Erkrankungen? Was ist überhaupt die Seele? Zunehmende Krankheiten und Probleme erfordern andere Wege. Dieser Aussage geht die erfolgreiche Buchautorin und Therapeutin Dr. Elfrida Müller-Kainz in ihrem Vortrag »Was Krankheiten uns sagen« am Dienstag, 24. Januar, um 19.30 Uhr im Kulturzentrum Gerns, Mühlenstraße 13, Studio, nach. Durch ihre jahrzehntelange Erfahrung mit den geistigen Naturgesetzen erklärt sie die Seele und die Krankheit auslösenden seelischen Ursachen. Die Aussage »das ist seelisch bedingt« hat ihre volle Berechtigung. Häufig werden das Schicksal, das soziale Umfeld oder andere Menschen für die eigene Gesundheit verantwortlich gemacht. Nehmen wir aber bei gesundheitlichen Störungen unser Verhalten unter die Lupe, sind wir auf dem richtigen Weg. Ein druckvoll erfahren die Teilnehmer, wie Verhalten die Gesundheit beeinflusst. Sich ändern ist erlernbar und setzt neue Energien frei. Durch ihr fundiertes Wissen und die jahrelangen Erfahrungen zeigt die Referentin Wege auf, die sich schon morgen umsetzen lassen.

Krank durch Mobilfunk?

Singen-Überlingen (swb). Die Initiative »Bürger für ein strahlenarmes Überlingen« lädt alle interessierten Mitbürger zu einem Informationsabend in den Saal des St. Franziskusheimes ein. Am 20. Januar um 19.30 Uhr spricht dort der renommierte Arzt für Allgemeinmedizin Dr. Karl-Braun von Gladiß zum Thema »Mobilfunk und Gesundheit«. Macht Mobilfunk krank? Warum reagiert der Körper auch unter den Grenzwerten auf die Strahlung? Wie kann man die Belastung selbst mindern? Zu diesen Fragen nimmt Dr. Gladiß Stellung und berichtet aus seiner Allgemeinpraxis.

Es geht um den UMTS-Mast nitten im Ort

Dies dürften sehr interessante Themen sein, schließlich sind alle im Dorf von der geplanten Aufstellung eines UMTS-Sendemastes auf dem Dach der »Alten Mühle« betroffen. Denn: Damit das noch aufzubauende UMTS-Netz in Zukunft auch wirklich funktioniert, müssen alle 500 bis 600 Meter weitere Masten errichtet werden, die Anlage auf der »Alten Mühle« ist nur der Anfang, sagt die Bürgerinitiative dazu.

Pomezia im Blick

Singen (swb). Wie der Vorsitzende des »Freundeskreis Pomezia e.V.«, Josef Bölle, bekannt gab, soll die Jugendarbeit zwischen Pomezia und Singen im neuen Jahr in den Vordergrund der gesamten Bemühungen gestellt werden. Für Schulklassen, Jugendabteilungen von Vereinen und Organisationen sowie Jugendliche, deren Eltern bereits Kontakte in Pomezia haben, soll die Möglichkeit geschaffen werden, ihre italienische Partnerstadt und deren Bevölkerung kennen zu lernen. Darüber hinaus plant er für andere interessierte Bürgerinnen und Bürger eine Fahrt vom 24. bis 29. Mai 06. Treffen ist am 13. Januar, um 19 Uhr im neuen Vereinsheim der A.C.R.E.I., Roseneggstraße 50.



Es kommt etwas ins Rollen...

Autohaus Sauter GmbH & Co.KG

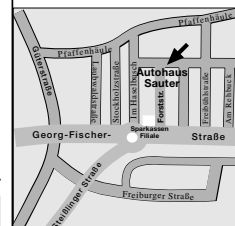
NEU-ERÖFFNUNG

Wir werden zur Zeit von Peugeot zertifiziert und sind ab Februar offizieller Servicepartner

IN SINGEN

Ab sofort
– Peugeot Jahreswagen/
Gebrauchtwagen
– Werkstattarbeiten

Autohaus Sauter
Forststr. 8, 78224 Singen
Tel. 077 31/147 69-0
Fax 077 31/147 69-12



FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

Mobiler Service für Wellness/Entspannung
Gönnen Sie sich eine Klangschaalenmassage bei Ihnen zu Hause, im Büro, wo immer Sie sind.
Auch Autogenes Training und Progressive Muskelentspannung nach Jakobson.
M. Gimminiani
Entspannungstherapeutin
Telefon 07731/41694

mc ve
www.mcxve.com
MEXIKANISCHE SAUNANACHT
FR. 13.01.06 20°-1° UHR
INCL. COCKTAIL U. GAUMENFREUDEN
INFO: 07731/61021 EINTRITT 17,00 €

...FOR LADYS ONLY!
FIGURTRAINING CARDIOTRAINING FÜR NUR MONATL. 19,95
Erstklassiges Ambiente
Gute Geräteausstattung
Hervorragende Trainer
Netze Leute
Einfach anrufen oder gleich vorbei kommen!
Jetzt anmelden und einen Monat kostenlos trainieren!
Fo Lady
Konstanz Reichenaustr. 32 Tel. 07531-696133
Singen Erzberger Str. 1 Tel. 07731-985534

Neue Rückenschulskurse
Physiotherapiepraxis Krettek
Schmerzfrei in den Alltag
10 Unterrichtseinheiten à 60 Minuten. Kosten 80,- €
Kurszeiten:
Montag: 18.30-19.30 Uhr Kurs 1 Mittwoch: 18.30-19.30 Uhr Kurs 2
Dienstag: 8.30- 9.30 Uhr Kurs 3 Freitag: 8.30- 9.30 Uhr Kurs 4
Genaue Termine erfahren Sie telefonisch. **Telefon 077 31-27246**
Die Kursgebühren werden ganz oder teilweise von Ihrer Krankenkasse übernommen.
Die Teilnehmerzahl ist auf maximal 8 Personen pro Kurs begrenzt.
Danziger Straße 19 · 78224 Singen

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Schweinefleisch geschneztelt, o. Haut u. Sehne	100 g 0,90	Hausmacher Vesper verschiedene Sorten	100 g 0,60
Rumpsteak sehr zart, mit Fettrand oder entseht	100 g 1,90	Bierwurst herzhaft, in Stangen - Portionen - Kugel	100 g 0,90
Rinderrouladen auch bratfertig	100 g 1,00	Luftgetrocknete im Ring - geschnitten	100 g 1,40
Rollbraten gefüllt vom Schwein - Rind	100 g 0,85	Schinkenspeck geschnitten	100 g 1,40
Wurst der Woche: Krakauer, würzig		100 g 0,75	
KÄSETHEKE		FISCHTHEKE	
Val du Val 45% Fett i. Tr.	100 g 1,98	Forellen	100 g 0,70

HERTRICH METZGEREI
Hohentwiler Spezialitäten seit 1907
Scheffelstr. 23 · Singen
...bar-geldlos bezahlen!

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 077 31 / 88 00-20
Fax 077 31 / 88 00 36

Wochenblatt
Singer Wochenblatt GmbH & Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH & Co. KG
Verlagsleitung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Vertrieb
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.p.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 38 ersichtlich
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BUDA AD
INHALT
SEITE
Guckloch 15
Was Wann Wo 16
Veranstaltungen 17
Steuererklärung 18
Stellenmarkt 20
Immobilienmarkt 21 - 22
Automarkt 24

Mode und mehr
www.mode-holland.de
Ursula Holland
Es schneit Prozente!!
bis zu **50%** auf die aktuellen Herbst/Winterkollektionen Damen-, Herren- und Kindermode
Hauptstr. 57., 78244 Gottmadingen, Tel. 07731/71456

Werben Sie in 28.334 Haushalten in Singen und Rielasingen
1/20 mm Werbung für nur **23,40 €***
Wir sind für Sie da.
Frau Christine Wittmer
Tel.: 07731/8800-28
Wochenblatt
*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

Servicekalender

NOTRUF		Abfall	
Für alle	Frauenhaus Notruf: 07731/31244	Singen	
Überfall, Unfall:	110	Altpapier: Do., 12.1. (Bezirk 11)	
Krankentransport:	19222	Mo., 16.1. (12), Di., 17.1. (13), Mi., 18.1. (14)	
Ärztlicher Notfalldienst:	19292	Gelber Sack: Mo., 16.1. (07), Di., 17.1. (08), Mi., 18.1. (09)	
Feuerwehr:	112	Roter Deckel: Mo., 16.1. (Bezirk G), Di., 17.1. (H), Mi., 18.1. (I)	
Telefonsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222	Rielasingen	
Tierschutzverein:	07731/65514	Blaue Tonne: Mo., 16.1. (RW + Arlen)	
		Biomüll: Di., 17.1. (RW + Arlen)	

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Für alle

Do., 12.1.: Residenz-Apotheke, Schützenstr. 9, Radolfzell
Fr., 13.1.: Martinus-Apotheke, Uhländstr. 48, Singen
Sa., 14.1.: Scheffel-Apotheke, Ale-

mannenstr. 5, Radolfzell
So., 15.1.: Paracelsus-Apotheke, Kreuzensteinstr. 7, Singen
Mo., 16.1.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell
Di., 17.1.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell
Mi., 18.1.: Avie-Apotheke im Wal-Mart, Georg-Fischer-Str. 15, Singen

Tierärztlicher Notdienst

14./15.1.:
Praxis RUDOLF, Goethestr. 2, Steißlingen, Tel. 07738/285

DENZEL'S Metzgerei
Spezialitäten aus eigener Produktion
A Rinderrouladen 100 g **0,90**
K in Scheiben oder küchenfertig
T Cordon bleu, vom Schwein 100 g **0,89**
I Servelat, frisch geräuchert - ein Genuss 100 g **0,74**
O Bierwurst oder Käsewurst 100 g **0,89**
N Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Parmesan Reggiano, 32% Fett i. Tr. 100 g **2,49**
Täglich frisch!

BEMERKENSWERT IST ...

... dass die Fastnachtszeit da ist. Und das ist ja die Fortsetzung der Politik mit anderen Mitteln. Wohltuend ist es, wenn die Narren dabei den ersten Ton angeben. Das hat Lothar Rapp beim Männerfrühstücken der Narrizella Ratoldi in Radolfzell an Dreikönig getan. So ganz lupenrein ist er ja auch nicht, denn er gehört ja auch dem Radolfzeller Gemeinderat inzwischen an. Und dank seiner intimen Kenntnis wissen wir jetzt auch, was der Unterschied zwischen dem Radolfzeller Gemeinderat und einer Irenanstalt ist: Die Telefonnummer. Zahlreiche Besucher des Männerfrühstüppchens waren bei dieser Pointe leider überfordert. Sie werden es als Dementi mit nach Hause genommen haben. Aber das ist das Schicksal der Narren. Das weiß auch Wolfgang Drobig, der sich vor seiner Bütenrede gleich entschuldigte, sie wäre anders ausgefallen, wenn Angela Merkel anwesend gewesen wäre. Seine kleinen Schweinereien hätte sie eh nicht begriffen. Zudem darf man sie nicht unterschätzen, was auch Edmund Stoiber erfahren musste. Zurück zum politischen Witz. Hier hat Lothar Rapp allen klargemacht, warum jetzt plötzlich nach abgelaufener Anhörung auch noch die Stockacher etwas gegen den Hesta-Park in Radolfzell hätten. Das sei eben reiner Stolz! Ja, so mögen wir unsere Narren in der Bütt: Einen Tick mehr Sprachwitz als erwartet. So kann es weitergehen, auch wenn die Männer längst nicht mehr das sind, was sie einmal waren. Wenn es nämlich um die Manneskraft geht, gibt es einen Hinweis: Veteranen sprechen eben gern vom Krieg!

lassen wir die Spekulationen: Die FDP-Kreisvorsitzende Isabel Fezer hat ihrer Partei Statur gebracht. Die frühere Radolfzeller Bürgermeisterin hat die FDP auch im Kreistag klar positioniert und schafft es im Doppelpass mit Birgit Homburger, Basis zu bilden. Das ist durchaus neu bei der FDP, die ohne eine Birgit Homburger sonst wenig zu bieten hatte. Jene Kommunalpolitiker, die der FDP stets die Stange gehalten haben, danken es den Damen spürbar.

... dass sich die Parteien mit Neujahrsempfängen fast überschlagen. Sie übersehen dabei nur, den terminlichen Ablauf der neujährlichen Rituale. Wir in den Redaktionen müssen solche Terminhäufungen nach den rituellen Ferien etwas länger planen. Erst dann nämlich alle weg, und dann sollen wir springen. Wenn man wenigstens vorher eine Einladung gehabt hätte. Aber wir sind ja allein auf der Welt! Wie oft habe ich dies an dieser Stelle gerügt. Aber was juckt dies einen echten Sozialdemokraten? Oder einen Grünen? Nach Dreikönig machen die am Samstag auch noch ihren Konstanzer Neujahrsempfang. Das ist ja nur logisch: Mit dem hat man eh nichts am Hut und der Rest soll seine 60-Stunden-Woche zumachen. Dass da irgendwo der Magen knurrt und grenzenloser Egoismus verspürt wird, ist doch verständlich. Oder nicht?

... dass der 26. März 2006 bisher nur ein Termin für regionale Politiker ist. Wer weiß schon, dass da in drei Ländern neue Landtage gewählt werden. Das ist die Qua-

Vhs bietet 1690 Veranstaltungen

Das neue Programm kommt in alle Haushaltungen / 3,1 Millionen Euro im Griff

Kreis Konstanz (lf). Die Volkshochschule hat ihren Jahresetat mit 3,1 Millionen Euro fest im Griff. Das bescheinigte Landrat Frank Hämmerle als Vorsitzender gestern den Leitern der Erwachsenenbildungseinrichtung. Der Vhs sei es gelungen, mit den gedeckelten Zuschüssen umzugehen. 80 Prozent der Ausgaben werden durch die Teilnehmergebühren wieder hereingeholt. In den näch-

sten Tagen werden die Programmhäfte in alle Haushalte (außer in Radolfzell) verteilt. 1690 Veranstaltungen, Seminare, Kurse und Vorträge sind darin enthalten. Dann geht die Zeit der Anmeldungen wieder los, denn am 6. Februar ist Semesterbeginn. 32 000 Besucher zählte die Volkshochschule im letzten Jahr. Das soll gehalten werden, sagten Geschäftsführer Dr. Jochen Schmidt-Liebig und Lothar Stets gestern vor der Presse. Vor 30 Jahren wurde das Weiterbildungsgesetz in Baden-Württemberg verabschiedet. So lange ist es mit geringen Modifizierungen die Grundlage der Erwachsenenbildung. Ob das Land die unterschiedlichen Angebote auch unterschiedlich bezuschussen solle, sei zwar immer mal wieder diskutiert worden, doch dann sei das Thema wieder in der Schublade verschwunden. »Es ist nichts in Sicht,« sagt Dr. Schmidt-Liebig. Die Vhs setzt im Kreis Konstanz auf die Vielschichtigkeit des Programms. Dr. Stets sagt, die Balance sei wichtig. Die präventive Gesundheitsbildung sei immer schon eine Domäne dieser Vhs gewesen. Zudem gebe es einen starken pädagogischen Teil im Programm, das jetzt auch mit Angeboten an Schulen erweitert wird. 300 Menschen kamen letztes Jahr zu den Konstanzer Lerntagen, das sei ein großer Erfolg gewesen. Differenzierte Workshops werden im EDV-Bereich angeboten, denn die Teilnehmer bringen immer mehr Vorkenntnisse mit. Da zeigt die Vhs Flexibilität im Angebot. Die Zertifizierung verlangt 2006 eine weitere Stufe, jetzt kommt die Dozentenschaft stärker ins Blickfeld. Spürbar ist bei der Vhs die Nachfrage jüngerer Leute, die keinen Schulabschluss haben oder



Sie sind stolz auf ihr Programm, die Vhs-Matadore (von links) Gerold Czajor, Dr. Lothar Stets, Frank Hämmerle und Dr. Jochen Schmidt-Liebig. In den nächsten Tagen wird es verteilt. swb-Bild: li

einfach die Zeit der Arbeitslosigkeit überbrücken wollen. 60 Prozent Preisnachlass bietet die Vhs gut lesbar auf der Titelseite des Programmhäfts an. Das ist eine Menge! Die Bildung kommt im ländlichen Raum gut an, berichtete Gerold Czajor, der Leiter der Stockacher Außenstelle. 328 Kurse und Veranstaltungen bietet er für einen Raum mit 38 000 Einwohnern an. Die Bedeutung der Vhs für den ländlichen Raum hat Vorsitzender Frank Hämmerle noch-mals un-

terstrichen. Dessen Interessen habe er hier auch als Landrat zu vertreten. Die Vhs setzt weiter auf eine starke historische, politische und zeitgeschichtliche Bildung, unterstrichen die Repräsentanten. Aus Kostengründen hätten sich andere Bildungseinrichtungen daraus verabschiedet. Die Vhs im Kreis Konstanz sucht die Kooperation mit anderen Bildungsträgern, so auch mit der IHK. Ab August soll es zudem eine Stelle mehr in Konstanz geben: Der Landeszuschuss ist dafür bereits gesichert.

Homburger
 Bestattungshaus
 Jederzeit dienstbereit.
 Singen, Schaffhauser Str. 52
 Hilzingen, Braungasse 20
 Tel. (07731) 99750
 Facherehrte Trauerhilfe · Seit 1934

sten Tagen werden die Programmhäfte in alle Haushalte (außer in Radolfzell) verteilt. 1690 Veranstaltungen, Seminare, Kurse und Vorträge sind darin enthalten. Dann geht die Zeit der Anmeldungen wieder los, denn am 6. Februar ist Semesterbeginn. 32 000 Besucher zählte die Volkshochschule im letzten Jahr. Das soll gehalten werden, sagten Geschäftsführer Dr. Jochen Schmidt-Liebig und Lothar Stets gestern

Neujahrsest der A.C.R.E.I.

Singen (swb). Wie jedes Jahr veranstaltet der Verein A.C.R.E.I. am 14. Januar sein traditionelles Neujahrsest in der Scheffelhalle. Einlass ist ab 18 Uhr. Der Abend wird musikalisch von der Band »Show Band Timeless« begleitet. Für das leibliche Wohl sorgt der Verein. Italienisch: Cari soci e amici tutti, come di tradizione Sabato 14.1.2006, si terra la consueta festa di capodanno nella Scheffelhalle di Singen, apertura al pubblico ore 18.00. La serata sarà allietata dal gruppo »Show Band Timeless« e con vari programmi culturali, Partecipate numerosi.



Ministerpräsident Günther Oettinger stellte sich am Samstag den Fragen der BUND-Landesvorsitzenden Brigitte Dahlbender und den kritischen Fragen der Teilnehmer bei den 30. Naturschutztagen in Radolfzell. Am Schluss gab es starken Applaus. swb-Bild: aj

Neues Kursbuch zur Weiterbildung

Kreis Konstanz (swb). Für das erste halbe Jahr 2006 ist das Kursbuch der Gewerbe-Akademie, ein Unternehmen der Handwerkskammer, erschienen. Die Gewerbe-Akademie zwischen Bodensee, Hochrhein und Schwarzwald bietet hier ihr Seminarangebot an. Es zeigt ein breites Spektrum der Qualifizierung und des beruflichen Fortkommens. Qualifikation ist der Schlüssel zum Erfolg: 30 Angebote der Gewerbe-Akademie, 25 Angebote des Management-Zentrums und zehn Angebote der Frauen-Akademie. Bestell-Telefon: 07531/587-587.

winterschlaff?

TC TRAINING CENTER
 DER ALL-INCLUSIVE FITNESS-ERLEBNIS-CLUB
 Georg-Fischer-Str. 27
 78224 Singen

- 3 Monate gratis*
- keine Aufnahmegebühr*
- monatl. kündbar*

*Wählen Sie jetzt Ihr Einstiegsangebot!

Nur gültig für die ersten 99 Anmeldungen!

Bitte vereinbaren Sie vorab Ihren Beratungstermin unter Tel. 0 77 31 / 9 31 60
 www-tc-fitness-singen.de

... dass die FDP Morgenluft wittert - und das im Kreis Konstanz. Hermann Otto Solms erinnerte beim Neujahrsempfang seiner Partei in Konstanz an Ralph Dahrendorf, der 1968 ein Landtagsmandat in Konstanz erringen konnte. Das möge Isabel Fezer auch gelingen. Was der Prinz der FDP übersehen hatte, war eine wichtige Pointe: Dahrendorf wechselte ein Jahr später in den Deutschen Bundestag. Soll das Isabel Fezer dann auch tun? So ganz abwegig ist das nicht, denn nach der Frage des WOCHENBLATTS zum Jahreswechsel, ob FDP-Landesvorsitzende Birgit Homburger nach der Landtagswahl ein Ministeramt in Stuttgart anstrenge, wies sie dies weit von sich. Jetzt hat auch die Stuttgarter Zeitung die Frage gestellt, schließlich stünde der FDP im Land ja auch eine Frau im Ministeramt gut an. Dann wäre der Weg hier im Kreis für Isabel Fezer frei. Doch

lität der Politik in unserem Lande. Dass sich Günther Oettinger erstmals hier wählen lassen muss, hat sich allerdings herumgesprochen. Wieder haben wir eine Fastnachtswahl im Ländle, aber auch das ist nicht neu. Umso wichtiger ist die neue Kandidatenaktivität. Wer vor Weihnachten aktiv war, hat gewonnen. Und wer bei Neujahrsempfängen spricht, der nutzt die Gunst der Stunde dank der Einladung. Ein Meister seines Fachs ist da Sozialminister Andreas Remner. Er ist überall präsent und spielt den CDU-Zweitkandidaten perfekt. Wohl dem, der Übles dabei denkt! Jeder verkauft sich, so gut es geht. Und Remner braucht für sich ein gutes Wahlergebnis. Dafür kämpft er, auch wenn Abgeordnete Veronika Netzhammer wieder direkt in den Landtag einrücken dürfte. Das nennt man Parteiisolidität.

Hans Paul Lichtwald

Naturschutz aus Ecke geholt

Ministerpräsident Günther Oettinger bei den 30. Naturschutztagen in Radolfzell

Radolfzell (aj). Er ist der erste Ministerpräsident, der je die Naturschutztag des BUND und NABU besuchte - aber er war nicht zum ersten Mal da. Bereits vor fünf Jahren war Günther Oettinger, damals noch als CDU-Fraktionsvorsitzender im baden-württembergischen Landtag, als Gast einer Podiumsdiskussion beim größten deutschsprachigen Naturschutztreffen zugegen. Nun kam er wieder nach Radolfzell und stellte sich am Samstag im Rahmen der 30. Naturschutztag den kritischen Fragen des rund 500-köpfigen Auditoriums. Sein Auftritt, überschrieben mit dem Thema »Perspektiven für Baden-Württemberg, war mit Spannung erwartet worden. Nur wenige Tage ist es her, dass sich Oettinger bei der CSU-Tagung in Wildbad Kreuth für verlängerte Laufzeiten der Kernkraftwerke aussprach und damit eine Position vertritt, die im Gegensatz zu denen der beiden großen deutschen Umweltverbände steht. Angesichts der aktuellen Energie-debatte ein heißes Eisen. Kein Wun-

der also, dass Dr. Brigitte Dahlbender, BUND-Landesvorsitzende, dieses Thema in ihrem Einstiegs-vortrag ansprach. Ihrer Meinung nach verhindere die Atomenergie die Entwicklung erneuerbarer Energien und leiste keinen Beitrag zum Klimaschutz. Dahlbender forderte: Energie einsparen, Energie effizienter nutzen und erneuerbare Energien stärker fördern. Kritik übte Dahlbender zudem bei der Umsetzung der FFH-Richtlinie durch das Land - das gehe zu langsam. Die Naturschützer forderten ferner einen schonenderen Umgang mit der endlichen Ressource Fläche. Doch auch mit Lob wurde nicht gespart: Die Lage für den Naturschutz habe sich mit dem Amtsantritt von Oettinger deutlich im Land verbessert, er habe das »Ehrenamt für den Naturschutz aus der Ecke geholt«. Lob gab es auch für Oettingers Initiative, das Biosphärengebiet Mittlerer Schwäbische Alb einrichten zu wollen. Die Naturschutzverbände machten am Samstag deutlich, dass sie Oettinger, der als Ministerprä-

sident die nachhaltige Entwicklung von Baden-Württemberg als Ziel postuliert, beim Wort nehmen wollen. Ihre Aufforderung: »Lassen sie Taten folgen«. Vorerst ließ Oettinger Worte folgen und unterbreitete an NABU und BUND Gesprächsangebote: »Wir bieten ihnen frühzeitige Beteiligung an«. Oettinger bekannte: In Sachen Naturschutz habe Baden-Württemberg »einen Nachholbedarf«, sein Vorgänger habe »das Thema unterschätzt«. Für ihn sei Umweltschutz »Chiefsache«, Umweltschutz sei auch ein Standortfaktor. Schwerpunkte will Oettinger bei der Umweltbildung in den Schulen legen. Dazu werden aktuell Rahmenbedingungen erarbeitet - ohne Ehrenamt wird das nicht gehen. Des Weiteren soll nach Wunsch des Ministerpräsidenten baden-württembergische Umwelttechnik zum ähnlichen Exportschlager werden wie Automobile »made in Ländle. Den »großflächigen Naturschutz« will Oettinger im Land »hoffähig« machen, er hielt ein Plädoyer für den Vertragsna-

turschutz. Angesichts des Bevölkerungszuwachses in Baden-Württemberg versprach der Ministerpräsident die Steuerung der Siedlungspolitik. Doch wie viel (Wohn)fläche jeder für sich selbst beanspruche, müsse jeder für sich klären. Dies zu regulieren, bedeute die Freiheit des Bürgers einschränken. Oettinger setzt lieber auf Vernunft und Meinungsbildung. Die Frage nach grüner Gentechnik erklärte er für sich als »noch nicht entschieden«. Oettinger bekräftigte seine Forderung nach längerer Laufzeit der Kernkraftwerke - als Übergangslösung. Die Laufzeit sei nötig, um erneuerbaren Energien bessere Chancen zu verschaffen. Oettinger sprach sich gegen neue Kohle- und Gaskraftwerke im Land aus als Ersatz für weggelassenen Atomstrom. »Wer Kernkraft zu früh abschaltet, bekommt mehr Kohle und Gas als der Natur gut tut«, so seine Prognose. Als Gegenleistung für eine längere Laufzeit von Neckarwestheim versprach er 50 Prozent des Erlöses in erneuerbare Energien zu stecken.

Sportkalender

Handball

Oberliga (BW) Herren
Sonntag, 15. Januar, 16.30 Uhr:
TuS Schutterwald - DJK Singen

2. Bundesliga Frauen
Samstag, 14. Januar, 19.30 Uhr:
SV Allensbach - Union Halle-Neustadt

Südbadenliga, Herren
Samstag, 14. Januar, 20 Uhr:
Alem. Zähringen - TV Ehingen
TuS Steißlingen - TV Sandweiler

Schweres Los für Kadetten

Schaffhausen (swb). Es ist ein attraktives aber schwieriges Europacup-Los für den Schweizer Handball-Meister Kadetten Schaffhausen. Der Bundesliga Spitzenclub aus Nordhorn hat ein vor allem mit starken Skandinavien bestücktes Kader. Er gehört seit Jahren zu den Top Teams der Handball-Bundesliga. Die finanziellen Möglichkeiten im Vergleich zu den Kadetten sind enorm, die Liste der Erfolge beeindruckend. Mehr zu Nordhorn via www.kadettens.ch, Links Handball-Vereine der Bundesliga. Das Hinspiel findet am 25. oder 26. Februar 2006 im Euregio Nordhorn statt, das Rückspiel am 4. oder 5. März 2006.

Das Gesetz der Serie hielt

Steißlingen gewinnt das Derby gegen Ehingen mit 28:21

Ehingen (le). TV Ehingen - TuS Steißlingen 21:28 (13:11). Seit elf Jahren gilt nun schon das Gesetz der Serie für die Lokalderbys zwischen Ehingen und Steißlingen, dass ein Verein nie beide Spiele in einer Saison für sich entscheiden kann. So war es auch in diesem Jahr. Nachdem Ehingen

Jäck glich Mirco Ilgenstein postwendend für Ehingen aus und von da an übernahmen die Gastgeber das Kommando. Dabei machten es ihnen die Steißlinger allerdings oft zu leicht. In der Abwehrmitte stand das Bollwerk zwar gut, aber über die Aussenpositionen kam Ehingen immer wie-

Das sollte sich nach der Halbzeit ändern. In der Pause hatte Uwe Rathke die starre 6:0 Deckung offensiver eingestellt und Thomas Georgius lief plötzlich zu einer Superform auf. Mit seinen Glanzparaden brachte er den Angriff der Gastgeber zur Verzweiflung und die aggressive Abwehr

men. Vor allem Alexander Stehle und Andreas Rohrbeck sorgten mit schön herausgespielten Treffern dafür, dass der TuS den Vorsprung Tor um Tor vergrößern konnte. Ehingen kam völlig aus dem Konzept und war gegenüber der ersten Halbzeit nicht wieder zu erkennen. Hinzu kam eine gehörige Portion Pech, aber auch Unvermögen. Da half es auch nicht, dass Erich Merk in der 55. Minute auf Manddeckung umstellte. Steißlingen setzte seinen Sturm auf und nachdem sie schon das erste Tor des Spiels erzielt hatten, gelang ihnen durch Christian Oexle auch das Letzte zu einem, auf Grund einer sehr guten zweiten Hälfte, verdienten Sieg. Dabei waren Alexander Stehle mit 10, Andreas Rohrbeck mit 7 und Kevin Jäck mit 3 Toren erfolgreich.

Für Ehingen erzielten Ingo Dreher 6 sowie Michael Brandenberger und Markus Schoch je 4 Treffer. Erich Merk trauerte den vielen vergebenen Chancen etwas nach. In der zweiten Halbzeit habe seinem Team die Kraft gefehlt. Der Sieg für Steißlingen gehe auf Grund der besseren 2. Hälfte in Ordnung.

Uwe Rathke war über den Erfolg sehr glücklich. Die Steigerung seines Torwards und der gesamten Abwehr nach der Pause habe letztlich den Ausschlag zum Erfolg gegeben.



Kein Durchkommen für Ehingens Michael Brandenberger. Links Alexander Stehle vom TuS Steißlingen.

in der Vorrunde in Steißlingen gewonnen hatte, drehten die Gäste am Sonntag in der Eugen-Schädl-Halle den Spieß herum und entführten nach einem spannenden, kampfbetonen Spiel beide Punkte. Danach sah es allerdings in der ersten Hälfte nicht aus. Nach dem 1:0 durch Kevin

der zu Toren. Vor allem der schnelle Ingo Dreher und Markus Schoch ließen ihre Gegenspieler oft alt aussehen und Thomas Georgius im Tor nicht die besten Szenen hatte. Ehingen zeigte das druckvollere Spiel und nutzte die sich bietenden Gelegenheiten konzentrierter aus.

des TuS erstickte viele Versuche schon im Keim. Trotzdem dauerte es bis zur 39. Minute, ehe Tim Rathke erstmal seit der 7. Spielminute wieder der Ausgleich gelang. Als Kevin Jäck dann in der 42. Minute Steißlingen in Führung brachte, hatten die Gäste das Zepher endgültig in die Hand genom-



Freudentänzen für einen hart erkämpften Punkt: Stefan Wiest mit seinen »Bären«-Kollegen.

Die »Bären« starten durch

Singen (mu). Über Lange- weile konnten die Zuschauer am Freitag Abend in der Singener Münchriedhalle wirklich nicht klagen: Spannung bis zum Abpfiff bekamen sie in der ersten Partie des Jahres von ihren »Bären« geboten. Am Ende reichte es gegen die Gäste des TV Willstätt II mit einem hart erkämpften 30:30 zu einem verdienten Punkt. »Ich bin super stolz auf meine Jungs«, lobte DJK-Coach Andy Lemke nach dem Handball-Krimi, »sie haben 60 Minuten Volllgas gegeben«. Dass die »Bären« ihre Hausaufgaben zwischen den Jahren gemacht hatten, zeigte sich besonders in der Defensive. Verstärkt durch Markus Korhummel ging man hochkonzentriert zur Sache und machte den Gästen das Durchkommen schwer.

Auch im Angriff präsentierten sich die Crew um Essrich, Reck und Co in Spiellane. Besonders Markus Reck spielte wieder einmal selbstbewusst auf und erzielte 14 Treffer. Bis zur Pause erkämpften sich die »Bären« einen hauchdünnen 17:16-Vorsprung; mehr als zwei Tore konnte sich bis dahin kein Team absetzen.

Auch nach dem Wechsel wurde der offene Schlagabtausch munter fortgesetzt, bis sich

Mitte der zweiten Hälfte die befürchtete Schwächeperiode der DJK andeutete. Willstätt schnupperte Morgenluft und lag binnen vier Minuten mit 27:24 in Front. Doch die »Bären« steckten nicht auf. Sie ackerten sich verblissen Tor um Tor heran und Dominik Rottinger zwischen den Pfosten begeisterte mit Glanzparaden. Beim Stande von 29:30 bediente Markus Reck wenige Sekunden vor Schluss Sebastian Mücke am Kreis, der das Leder zum viel umjubilten 30:30 in Netz versenkte.

»Wir haben einen großen Schritt nach vorne getan«, zeigte sich Andy Lemke mit der Leistung seines Teams zufrieden. Er betonte aber, dass weiterhin hart gearbeitet werden müsse, um die Aufholjagd vom Tabellenende der Oberliga Baden-Württemberg erfolgreich fort zu setzen. Am Sonntag wartet beim TuS Schutterwald eine neue Herausforderung auf die Singener »Bären«, denn der TuS liegt auf Tabellenplatz 7 und gilt als besonders heimstark. Die Torschützen der DJK Singen: Markus Reck (14/3), Christian Mierzwa (5), Sebastian Mücke, Dennis Essrich und Stefan Amann je drei Tore sowie Florian Götz und Benny Dämgen je ein Treffer.

Ehinger Frauen punkten erneut

Ehingen (le). TV Ehingen - SG Haslach-Herrenberg - 28:23 (16:11). Die Frauen des TV Ehingen konnten auch im ersten Spiel des neuen Jahres ihre Erfolgsserie in der Baden-Württemberg-Oberliga fortsetzen. Das Spiel begann zwar recht zäh und es dauerte lange, bis die Gastgeberinnen einen vier Tore Vorsprung herausgearbeitet hatten. In der Abwehr fehlte die Abstimmung und in der Rückwärtsbewegung waren sie viel zu langsam. Nach der Pause lief es dann besser, in der 42. Minute führte Ehingen mit 21:13 und schien einem hohen Sieg ent-

gegen zu steuern. Danach allerdings schien es so, als wollten sie das Nervenkostüm ihres Trainers wieder einmal testen. Sie erlaubten den Gästen sieben Tore in Folge und plötzlich stand es nur noch 21:20. Das schien ihnen dann aber genug. Sie schalteten den Hebel wieder um und sicherten sich mit schön herausgespielten Toren einen sicheren Sieg, der allerdings angesichts der Überlegenheit höher hätte ausfallen müssen. Die erfolgreichsten Werferinnen: Nicola Zebhauser mit 7, Jasmin Frank und Bianca Boldt mit je 5 Toren.

Thomas Philipps

AFK Fuss-Sprudelbad
• 2 Stufen Betrieb • Warmhaltefunktion
• 34 Luftdüsen
• 4 rutschfeste Aufstellfüße
• abnehmbare elastische Rollen
• Spritzschutz
• 50 Watt

14,95

Luxus-Kuscheldecke
zum Wenden, maschinenwaschbar

150x200cm

9,98

DIETER BOHLEN PROVOCATION
Eau de Toilette For Man
Natuurspray 30ml (100ml = 3,98)

2,98

Eau de Toilette For Man or Woman 100ml **3,98**

LED PUMP-Taschenlampe
mit integriertem Dynamo, LED Lebensdauer ca. 50000 Std., 1 Minute drücken = 12 Minuten Licht

5,-

Jetzt auch online-shopping!
"shop.thomas-philipps.de"

Gültig ab Do. 12.01.06
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

Wir übernehmen aus einer Lagerauflösung

adidas
Shower-Gel Sensitive mit Protein 250ml **1,49**
(100ml = 1,49)

KitKat
45g Ringel **1,39**
(100g = 1,39)

Pedigree
Hundefutter Rind und Leber 150g **1,29**
(100g = 1,29)

Whiskas
4x100g Land & Meer, Katzenfutter **1,69**
(1kg = 1,73)

Quick Vit
500ml Multivitamin, Orangen- oder Apfelsaft **1,29**
(1L = 1,29)

Lindemans
BIN 35 australische Roséwein **2,49**
(750ml = 2,49)

Camelia
Maxi Binden Normal mit Flügeln 32 Stück **1,49**
(100ml = 1,49)

Hakle
70 Stück feuchtes Toilettenpapier **1,29**
(100ml = 1,29)

Car-Luftfrischer
Ambi Pur Tropic 4ml **1,29**
(100ml = 1,29)

Quanto
Weichspüler 750ml **1,29**
(1L = 1,29)

Frottee Handtuch-Set
9-teilig versch. Farben
3x Handtücher 50/100cm,
1x Badetuch 70/140cm,
3x Waschlappen 16/21cm,
3x Gästehandtücher 30x50cm

5,-

Milproper
Vollwaschmittel für 36 Wäschen **4,98**
(1L = 1,38)

Alle Bekleidungstextilien + alle Schuhe (ohne Socken und Strümpfen)
50% radikal, total reduziert!

Aluguss-Kochtopf mit Glasdeckel
Griffe und Deckelknopf aus Edelstahl 18/10, backofenfest, innen 3-fach antihafbeschichtet

1,1 Liter 7,98
14cm 7,98

AFK Elektrisches Messer
• 2 Spezialklingen
• Messer-Auswurfsschalter
• Sicherheitsschalter
180 Watt

7,95

Für Fenster und Türen! Zugluftstopper
extra schwer

3,-

Länge ca. 1m

Abholpreise

Elektrischer Fusswärmer
• angenehm weiches Innenfutter
• Futter herausnehmbar und waschbar
• mit 2 Temperaturstufen
• 50 Watt

16,98

Biberbettwäsche-Set 8-tlg.
100% Baumwolle, in versch. Farben
2x Bettbezüge 135x200cm
2x Kopfkissen 80x80cm
2x Kopfkissen 40x40cm
2x Spannbettlaken 100x200cm

29,95

Lunchbox-Set
inkl. Frischhaltebox mit Deckel und 1 Kühlakku

1,99

10-teilig

Thomas Philipps

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

Premium-Windeln
Optimal für jeden Lebensabschnitt des Babys: Träumen – aufwachen – entdecken – erobern!

Mini „träumen“
3-6 kg Gewicht
Premiumwindeln für die ersten Monate.
56-Stück-Packung
7,59

Midi „aufwachen“ 56-Stück-Packung
4-9 kg Gewicht
Premiumwindeln bis zum Krabbelalter.
7,59

Maxi „entdecken“
7-16 kg Gewicht
Premiumwindeln für das Laufenalter.
50-Stück-Packung
7,59

Junior „erobern“
12-25 kg Gewicht
Premiumwindeln für die ersten Abenteuer.
44-Stück-Packung
7,59

Baby-Lotion-Tücher
sensitiv • mit Aloe Vera
je 80-Stück-Packung
1,39

ALDI informiert

...ab Donnerstag, 12. Jan.

Damen-Langschaftstiefel
Obermaterial weiches Kalbs-Nappaleder. Futter aus Leder, gepolsterte, lederbezogene Decksohle.

je Paar **39,99***

Größen: 36-41

BLU MOTION

Für die Dame!

Damen-Rippen-Sweatshirts oder -Sweatjacken

je **8,99***

70 % Baumwolle, 30 % Polyester.
Versch. Modelle.
Größen: S (36/38)–XL (48)

Giada

Damen-BH-Hemden

je **4,99***

100 % Baumwolle mit Büstenteil aus 50 % Baumwolle, 50 % Polyester bzw. 90 % Polyamid, 10 % Elastan.
Größen: 38-44

BLU MOTION

Damen-Slips, 2 Stück

je 2er-Packung **4,99***

95 % Baumwolle, 5 % Elastan. **Strings, Tangas, Jazz-Pants** oder **Hüftslips**.
Größen: 36/38–48/50

Damen-Cotton-Strumpfhosen

je **2,49***

70 den. 52 % Baumwolle, 42 % Polyamid, 6 % Elastan.
Größen: 38/40–46/48

Giada

Damen- und Herren-Filz-Clogs

je **5,99***

Obermaterial Wolffilz – 70 % Schurwolle, 30 % Polyester. **Anatomisch geformtes Fußbett.**
Größen: 36-46

Kakteen oder Sukkulenten
In großer Auswahl. Höhe jeweils ca.: 15–30 cm
Mit **Terrakotta-Übertopf!**

je **1,99***

Künstliche Pflanzen

je **14,99***

Mit **Natur- oder Kunststamm**. Blätter und Blüten aus **Textilgewebe**.
Höhe ca.: 120 cm

Mit **Terrakotta-Übertopf!**

Jacquard-Damast-Tischdecken

je **8,99***

100 % Baumwolle.
Maße ca.:
• eckig: 130 x 170 cm
• rund: Ø 170 cm

Versch. Dessins.

2 Jacquard-Geschirrtücher

je 2er-Set **2,99***

100 % Baumwolle.
Maße ca.: 50 x 70 cm

Topflappen-Sets, 4-tlg.
Jeweils 2 Handschuhe mit 2 farblich abgestimmten Topflappen.
je 4er-Set **1,99***

Küchen-Schürzen

je **4,99***

100 % Baumwolle bzw. 65 % Polyester, 35 % Baumwolle.
Bedruckt oder jacquardgewebt. Latz- oder Bistroschürze.

Perfekt kombinierbar!

Topf-Untersetzer

je **3,59***

Aus rostfreiem Edelstahl 18/10. Ausziehbar von 14–60 cm.

Keramik-Auflaufformen

je **5,99***

• 1 große Form, ca. 32 x 22 cm oder
• 2 kleine Formen, ca. 22 x 15 cm

Küchenwagen

je **79,99***

Mit Massivholz-Platte inkl. Safrillie.
Robustes Metallgestell, alufarbig.
Mit 2 Schubladen und Flaschenhalter.
Maße ca.: 88 x 71 x 60 cm (H x B x T)
ohne Deko
4 gummierte Räder, davon 2 feststellbar.

Mikrowellen-Geschirr, 3-tlg.

je 3er-Set **4,99***

Jeweils 3 Boxen pro Set. Temperaturbeständig von -40° bis +110° C. Versch. Größen und Farben.

Mit Micro-Clip.

Großraum-Bratpfanne, Ø 28 cm

je **9,99***

Aus Aluminium mit extra hohem Glasdeckel. 3-fach Antihaltversiegelung.

Herren-Berufsbekleidung „Bäcker & Koch“

je **9,99***

Größen: 48/50–56/58
Jacken
100 % Baumwolle.
Lang- oder Kurzarm.
Hosen
100 % Baumwolle. **Glencheck- oder Pepita-Karo.**

watsons

Glas- und Kochfeldschaber

je **1,59***

Zum Reinigen von Glas-Kochfeldern sowie Glasflächen.
Inkl. 3 Ersatzklingen.

3 Reinigungstücher für Ceran- und Kochfelder

je 3er-Set **3,99***

Hoher Reinigungseffekt – ohne Chemie!
Maße ca.: 20 x 20 cm

TEVION® Küchenradios

je **7,99***

Zum Aufstellen oder zum Unterbau.
• UKW-Stereo-Empfang
• Uhr mit 24-Stunden-Digitalanzeige und Timerfunktion
• Kurzzeitwecker für Koch- und Backvorgänge
• stufenlose Lautstärkeregelung
• Batteriebetrieb möglich

3 Jahre Garantie Mit Service-Adresse.
Weiß, Silber oder Atlasgrau.
Inkl. Montage-Set.

Teelichte

je Set **-99***

Versch. Farben und Sortierungen.

25 Abfallsäcke

je **1,79***

60 l. Mit Zugband. Maße ca.: 64 x 71 cm
25-Stück-Packung

Kokos-Drahtgitter-Fußmatten

je **4,59***

Robust, wetterfest und rostfrei.
Maße ca.: 39 x 59 cm

Auf dem »Abstellgleis«

Fahr-Kantine: Agendagruppe fühlt sich ausgebrems

Gottmadingen (bud). Die Renovierung der Fahr-Kantine in Gottmadingen läuft auf Hochtouren. Vereine, Handwerker und Gemeindegemeinschaften spucken kräftig in die Hände, um das alte Gemäuer auf Vordermann zu bringen. Das Haus soll ein Kulturzentrum werden. Doch eitel Sonnenschein herrscht in der Fahr-Kantine nicht gerade. Laut Andreas Lewandowski von der Agendagruppe Forum Fahr-Kantine fühlen sich deren Mitglieder in letzter Zeit ausgebrems. Sie hätten sich seit 2003 für die Renovierung der Fahr-Kantine stark gemacht: Hallenböden gesäubert, Räume und Fenster gestrichen, WC-Anlagen geputzt, sich um die Vermietung gekümmert, Lesewochen und Flohmärkte veranstaltet. Gefeierte wurden aber nun andere. Damit solle nicht der lobenswerte Einsatz von Heilsberg- oder Handwerkern geschmäht werden, meint Lewandowski, doch es dürfe nicht die Pionierarbeit der Agendagruppe vergessen werden.

Diese sieht sich Lewandowski zufolge mittlerweile auf dem Abstellgleis, spiele sogar mit dem Gedanken sich aufzulösen. »Einige sind verärgert«, erzählt der Gottmadinger. »Wir wären gern in die weiteren Renovierungsarbeiten einbezogen worden.« Doch er wolle der Gemeinde nicht hinterherlaufen. Im Frühjahr habe er Bürgermeister Dr. Michael Klinger zuletzt darauf angesprochen, wie die gemeindeeigene Fahr-Kantine künftig betrieben werden solle. In Form eines Betreibervereins oder vielleicht einer GmbH? Seitdem herrsche Funkstille, berichtet Lewandowski. Er



Kümmert sich bald ein Betreiberverein um die Fahr-Kantine?

glaubt, dass die Gemeinde das Befolgen der Fahr-Kantine lieber einem Verein oder einer GmbH überlassen sollte, weil sonst die Kapazitäten des Rathauses unnötig belastet werden könnten. Lewandowski denkt zum Beispiel an Vermietungen oder das Organisieren von Veranstaltungen.

»Keine Ahnung, warum die Gemeinde das macht«, sagt der Ingenieur, der meint, dass sich die Gemeinde parallel zur Renovierung auch Gedanken über die Betreiberform machen sollte. Es sei keineswegs seine Absicht, die Agendagruppe zurückzusetzen, betont der

Bürgermeister auf Nachfrage. Sie habe den Stein Rollen gebracht. Er sei an der Gründung eines Betreibervereins stark interessiert. »Aber alles zu seiner Zeit«, sagt Klinger. Zunächst solle die Bauphase in der Fahr-Kantine abgeschlossen werden. Danach könne das Kulturzentrum mit der Gründung eines Betreibervereins in die Hände der Bürger gegeben werden. Dann habe die Agendagruppe ihr Ziel erreicht. Klinger hofft, dass sich in einem Betreiberverein die Mieter der Fahr-Kantine engagieren werden. Er ist optimistisch, denn »in der Bude kehrt langsam wieder Leben ein«.

»Fest-Pins« für die Narrentage

Engen-Welschingen (swb). Die Vorbereitungen auf die Welschinger Narrentage vom 3. bis 5. Februar laufen auf Hochtouren. Ab sofort verkaufen die Hästräger »Fest-Pins«, mit denen sich die Besitzer ins Festgetümmel stürzen können. Die Anstecknadeln werden im ganzen Dorf verkauft; außerdem gibt es sie bei: Postläden in Welschingen, Autohaus Moser, Engen und Schreibwaren Körner, Engen.

Rocknacht mit Cover-Band Pull

Tengen (swb). Eine heiße »Party-Nacht« mit der bekannten Cover-Band »Pull« ist am kommenden Samstag, 14. Januar, ab 20 Uhr in der Randenhalle in Tengen angesagt. Die sieben Musiker wollen ihrem Publikum mit Rock, Pop, Liedern aus den Charts und Musicalstücken kräftig einheizen. Als Veranstalter lädt der SV Tengen.

Rund um Tengen und den Hegau

Tengen (swb). Auf zur Informations- und Prospektbörse nach Tengen: Am 4. März ab 14 Uhr ist die Randenhalle Treffpunkt für touristisch Interessierte. Veranstalter ist die Arbeitsgemeinschaft Hegau, die neben Informationen und Ausflugsziele heimische Produkte der Stadt Tengen und dem Hegau anbietet. Auch die Gastronomiebetriebe aus Tengen werden sich an diesem Nachmittag präsentieren.

Alte Ansichten des Hegau

Ausstellung in der Sparkasse in Engen ab 18. Januar

Hegau (swb). Zu seinem 50. Jubiläum erfüllte sich der Hegau-Geschichtsverein einen langgehegten Traum: Er unternahm den Versuch, alle alten Ansichten des Hegau, die vor der Erfindung der Fotografie entstanden sind und noch aufgefunden werden können, in einem Projekt zu sammeln und aufzubereiten. Die wissenschaftliche Leitung wurde dem Konstanzer Kunsthistoriker und Historiker Dr. Franz Hofmann übertragen. Weitere Beiträge wurden von ausgewiesenen Autorinnen und Autoren wie Hildegard Bibby, Martina Blaschka, Reinhold Kappes, Sybille Probst-Lunitz, Dr. Roland Kessinger und Kreisarchivar und Vereinsvorstand Wolfgang Kramer geliefert. So konnte nach rund zwei Jahren Vorbereitungszeit pünktlich zum Jubiläum im Herbst 2005 unter dem Titel »Hegau Impressionen - Alte Ansichten bis 1850« das Ergebnis dieser Arbeit auf dreifache Weise der Öffentlichkeit präsentiert werden: In Form eines aufwendig gestalteten großfor-

matigen Bildbands mit ausführlichen Bilderläuterungen, einer CD auf Datenbankbasis mit den über 1000 Ansichten, die bisher gefunden werden konnten und eine Ausstellung mit 48 aufwändig gestalteten, großformatigen Tafeln, die nun in der Hauptgeschäftsstelle der Sparkasse Engen-Gottmadingen in Engen zu sehen ist. Ganz en passant entstand dabei auch eine übersichtliche und kompakte Geschichte des Hegau vom 15. bis zum 19. Jahrhundert auf dem allerneuesten wissenschaftlichen Stand, in die viele markante Daten und Fakten einfließen. Natürlich ist auch die Stadt Engen in der Ausstellung und im Buch gut vertreten. In einem sogenannten »lokalen Fenster« werden auf einer Tafel speziell alte Ansichten von Engen gezeigt. Der Aufbau erfolgte nicht streng chronologisch, sondern erfasst verschiedene Betrachtungsweisen, wie die Entwicklung der Techniken, etwa vom Holzschnitt zur Lithografie, Künstler und Kunstverlage, die

Darstellungen des Besitztums oder Kriegsberichterstattung, die Struktur der Adelshäuser im Hegau oder Darstellungen aus dem kirchlichen Bereich. Da die Ansichten bei rund 40 öffentlichen und privaten Archiven und Sammlungen - bis hin zur Darstellung von Konstanz im Palazzo Vecchio in Florenz - zusammengestellt werden mussten, waren auch die Recherchen sehr aufwändig. Hier konnte der Verein besonders auf die Fürsprache seines Präsidenten Wilderich Graf von und zu Bodman bauen. So wird das entstandene Werk - besonders der lange erwartete »Stiche-Bildband« - sicher lange Zeit einzigartig bleiben. Bildband und Datenbank-CD können direkt beim Vertrieb (ISBN 3-933356-31-8 und 32-6, Telefon 0 77 31/977 150, Fax 977 151, eMail Info@MarkOrPlan.de) bestellt werden.

Die Ausstellung ist vom 18. Januar bis zum 10. Februar in der Hauptstelle der Sparkasse Engen-Gottmadingen in Engen zu sehen.

Workshop der Wünsche

Fachleute informieren über künftige Schulformen in Engen

Engen (swb). An der weiteren Entwicklung und Gestaltung des Gymnasiums Engen sollen die Eltern zukünftiger Schüler entscheidend mitarbeiten können. Nachdem die Fragebogenaktion die Vorstellungen der Eltern und Kindern erfragt hat, sollen die Wünsche und Anregungen auch im Schulprofil verwirklicht werden. Interessierte Eltern und Lehrer sind zu einem Workshop, der von Dieter Forster und Ernst Schmalenberger geleitet wird, eingeladen.

Der Workshop findet am Dienstag, 17. Januar 2006 von 18 bis 22 Uhr in den Räumen der Haupt- und Werkrealschule statt. Er steht auch Eltern offen, deren Kinder noch nicht in den Klassen 3 und 4 der Grundschule sind oder deren

Kinder bereits Erfahrung mit G8 haben und die diese einbringen wollen. Zum schon erarbeiteten Konzept findet man Informationen unter www.engen.de.

Am Workshop werden auch mögliche zukünftige Lehrkräfte eines Gymnasiums Engen und Vertreter örtlicher Vereine sowie Bürgermeister Johannes Moser und Stadtbaumeister Matthias Distler teilnehmen.

Der Ablauf: Zuerst werden die Rahmenbedingungen vorgestellt und die Teilnehmer über Bildungspläne, Kontingentsstundentafeln oder weitere Grundlagen informiert. Dann sollen folgende Themen vertieft werden. In der Arbeitsgruppe 1 steht die Gestaltung des Schulalltags durch Förderangebote, Cafeteria, und der Rhyth-

misierung, in Arbeitsgruppe 2 die Kooperation mit außerschulischen Partnern wie Vereinen, Betrieben oder der Musikschule in der Arbeitsgruppe 3 das pädagogische Konzept und die Kooperation mit Schulen im Bildungszentrum, dem Schulprofil und Fragen der Evaluation auf dem Programm.

Teilnehmer werden gebeten, sich bis zum 12. Januar bei Angela Aigner, Telefon 07733 502-205 anzumelden.

Die Ergebnisse werden dann am Dienstag, 14. Februar bei der Vorstellung des Gymnasiums Engen für zukünftige Sextaner und ihre Eltern vorgestellt.

Anmeldungen für das Gymnasium Engen sind dann für den 16. und 17. März 2006, eine Woche vor dem Singener Termin vorgesehen.

In Neuhausen: Bis die Bombe platzt..

Engen-Neuhausen (nad). Um Lügen und Leidenschaft geht es in der Komödie »Ausgerechnet Du« der Mundart-Theatergruppe Neuhausen, die im Bürgerhaus am Samstag, 14. Januar, 19.30 Uhr, und am Sonntag, 15. Januar, 19 Uhr, aufgeführt wird. Das Stück unter der Regie von Rainer Kraft handelt von Julia (Heike Matt), die auf einem Klassetreffen Bruno (Michael Rose) kennen lernt, einen Bekannten ihrer Freundin Janette (Tanina D'Agosto).

Als Bruno jedoch eines Tages ungeankündigt vor Julias Tür steht, muss sie sich immer mehr Lügen und Ausreden für ihren Mann Andreas (Heiner Ranzenberger) einfallen lassen. Langsam beginnt das Lügengemisch zu wackeln, bis die »Bombe schließlich platzt...«. Der Zweiakter von Derek Benfield ist das 21. Stück der Theatergruppe Neuhausen und garantiert einmal mehr beste Abendunterhaltung. Für Kinder und Senioren findet bereits am Samstag um 14 Uhr eine Aufführung im Neuhauser Bürgerhaus statt. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt; der Neue Chor Neuhausen übernimmt die Bewirtung.

Kinder lernen spielend Tanzen

Engen (swb). Seit drei Monaten gibt es in der Familienwerkstatt Engen ein neues Angebot für Kinder. Dipl.-Psychologin Sylvia Harke aus Singen betreut eine kleine Gruppe, in der freier Ausdruck, Bewegung und Spiel an erster Stelle stehen.

Die Stunden im »kreativen Kindertanz« setzen sich zusammen aus anfänglichen Übungen zur Körperwahrnehmung, Dehnung, Kräftigung, Koordination und Bewegung.

Danach folgen Musikstücke, die die Kinder anregen, ihre Phantasie im Tanz auszuleben.

In einer Zeit, in der Leistungsdruck und Perfektion die Kinder in der Schule immer früher erreichen, bieten Angebote, die dem Spielerischen im Kind einen Raum geben, einen wichtigen Gegenpol in der Leistungsgesellschaft.

Darin sieht die Psychologin einen wichtigen Teil ihrer Arbeit.

In der Gruppe »kreativer Kindertanz« sind noch Plätze frei. Kontakt: Dipl.-Psych. Sylvia Harke, Telefon: 07731-25073, www.feenherz.de.

Der Veranstaltungsort ist die Familienwerkstatt Engen, Bergstraße 32, Immer Montags von 16.15 bis 17.15 Uhr, neuer Termin möglich Montags von 15 bis 16 Uhr.

Biogasanlage: Bau in der Schweb

Hilzingen-Binningen (bud). Der Bau einer neuen Biogasanlage in Hilzingen-Binningen scheint in der Schweb zu hängen. Eine Genehmigung liegt Landwirt Markus Sailer nach eigenen Angaben seit November vergangenen Jahres vor. Doch die endgültige Freigabe hat die Baurechtsbehörde laut Landratsamt noch nicht erteilt.

»Einige Dinge erledigen«

Der Antragsteller müsse dafür noch »einige Dinge erledigen«, heißt es. Es geht offenbar um die Erfüllung bestimmter Sicherheitsleistungen, die das Landratsamt noch fordert. Sailer wollte mit dem Bau der 190-Kilowatt-Biogasanlage (samt Technikgebäude, Fermenter, Gülleerdbecken und zwei Fahrhilfen) nach eigenen Angaben eigentlich im Herbst vergangenen Jahres beginnen.

Laut Landratsamt hat es der Landwirt selbst in der Hand, ob er die Baufreigabe erhält. Jedenfalls müsse die im Wald gelagerte Silage entsorgt oder verkauft werden - dieser Zustand sei bisher von der Behörde lediglich eine Zeit lang geduldet worden.

»Das Auge Gottes« in Engen

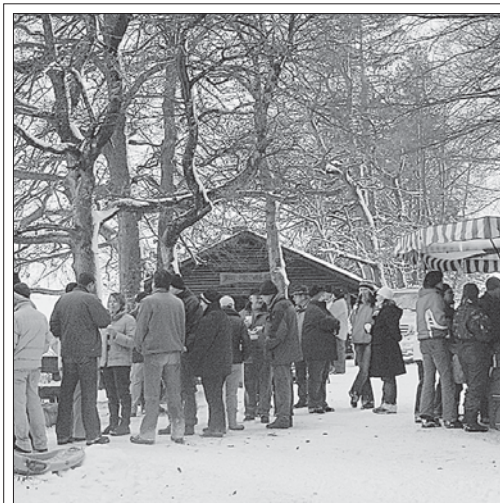
Engen (swb). Noch bis 22. Januar ist das Forum Regional im Engener Museum die erste Adresse für Interessenten einer der ältesten, textilen Kulturtechniken, der Filzkunst.

Über 90 Besucher besuchten die Vernissage der Ausstellung »Das Auge Gottes - Filz, ein Kulturgut unserer Zeit«. »Ein absoluter Rekord für das Forum Regional, der das große Interesse wider spiegelt«, erklärt Museumsleiter Veltner Wagner.

Gezeigt werden Arbeiten von Studentinnen der Filzausbildung unter Leitung des ungarischen Filzkünstlers Istvan Vidak, die während ihres ersten Ausbildungsjahres auch in Engen Station machten.

Die Ausstellung »Das Auge Gottes - Filz, ein Kulturgut unserer Zeit« ist noch bis 22. Januar im Städtischen Museum Engen + Galerie zu sehen.

Die Öffnungszeiten sind Dienstag bis Freitag von 14 bis 17 Uhr und Samstag und Sonntag von 10 bis 17 Uhr.



»Treffpunkt Postweghütte« heißt es noch bis 26. Februar zwischen Watterdingen und Leipferdingen. Die Freiwillige Feuerwehr Watterdingen bietet bis dahin jeden Sonntag den Wanderern und Besuchern Glühwein, Grillwurst und Lagerfeuer zum Aufwärmen und zur Stärkung bei ihren winterlichen Ausflügen.

Räumungsverkauf

heute 11. Januar 9:30 Uhr geht's los bis 25. Januar 06

Lager-Räumung

**Wir räumen unser Lager-
Sie räumen ab!**

Sport **MÜLLER**

alles, aber auch wirklich alles ist reduziert - bis zu 70%

10.000 Teile mindestens $\frac{1}{2}$ Preis

50.000 Teile extrem reduziert

10% Räumungs-Rabatt auf alle nicht reduzierten Teile

PREISE DRÜCKEN

bei Sport Müller in Singen, VS-Schwenningen (Harzerstraße und Umlandstraße) und VS-Villingen



Zeigte sich beim Neujahrsempfang der FDP in Konstanz kämpferisch: Herrmann Otto Solms.

Bürger sollen sich mehr engagieren

FDP-Neujahrsempfang mit Herrmann Otto Solms und Birgit Homburger

Kreis Konstanz (li). Die FDP will nicht nur im Land weiterregieren, sie schielt auch schon wieder auf Berlin. Würde sie ab dem 26. März 2006 in einem weiteren Bundesland mitregieren, würde die Bundesratsmehrheit für Schwarz/Rot dahinschmelzen, sagte Herrmann Otto Solms beim Neujahrsempfang der FDP im Konstanz. Vor über hundert Besuchern skizzierte er das Bild einer offensiven FDP, die im März im Bundestag ihre eigenen Vorstellungen zur Steuerpolitik einbringen wird. Er sagt, dass es dafür keine Mehrheit geben werde, doch die FDP wolle einfach Flagge zeigen.

»Wir müssen dabei sein,« sagte FDP-Kreisvorsitzende Isabel Fezer. Damit meinte sie die FDP in

Baden-Württemberg in der Regierungsverantwortung. Es werde einen kurzen Wahlkampf geben und da werde die FDP in den letzten zwei Wochen alles in die Waagschale werfen. Landesvorsitzende Birgit Homburger kam mit Voll-dampf vom Parteitag nach Konstanz. Das Thema Nummer 1 sei die Sicherheit der Arbeitsplätze. Eine liberale Wirtschaftspolitik schaffe den Rahmen für bessere Bedingungen. Handwerk, Mittelstand und freie Berufe sorgten gerade in Baden-Württemberg für Stabilität. Mit der Bundesregierung ging Birgit Homburger hart ins Gericht: Schwarz/Rot solle sparen lernen und nicht die Steuern maßlos erhöhen.

Aber auch im Land will sie zur Sa-

che gehen: Ein Prozent des Personals solle im Land jährlich eingespart werden. Bei drei Prozent Fluktuation sei dies kein Problem. Und die FDP wolle ein Ministerium einsparen.

Die Bildungspolitik nahm sie ebenso aufs Korn: Die Eltern hätten auch eine Verpflichtung zur Erziehung, es sei die Aufgabe des Staates und der Gesellschaft, die Eltern dabei zu unterstützen. Wichtig sei, dass die Kinder die deutsche Sprache beherrschten, wenn sie in die Schule käme.

Herrmann Otto Solms rechnete mit der neuen Bundesregierung ab: Die CDU stelle den Kanzler und die SPD das Programm. Die Spitzenpolitiker hätten alle keine Mengenlehre gehabt. Das siehe man bei der

Mehrwertsteuer, wo aus zwei Prozent und garnicht erhöhen plötzlich eine Drei werde. Vieles sei unausgewogen, so die Gesundheitspolitik, die erst einmal ausgeklammert worden sei, aber auch die Energiepolitik. Man dürfe nicht abhängig werden, weder von einem Land noch von einer Energieart. Der richtige Mix sei nötig, dazu aber auch Anstrengungen bei der Forschung. Solms verkündete, die FDP werde im März ihr Steuerpaket in den Bundestag einbringen. Aus 496 Seiten Steuergesetzgebung wolle die FDP 33 Seiten machen. Er sieht zwar im Bundestag dafür derzeit keine Mehrheit, die FDP wolle aber zeigen, dass sie in der Opposition ihre Hausaufgaben gemacht habe.

Bibelwoche: »Zeitweise Zeit«

Gottmadingen (nad). Die »Ökumenische Bibelwoche 2006« findet vom 16. bis 20. Januar im St. Georgshaus in Gottmadingen statt. Das Thema lautet: »Leben - zum Glück«. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 20 Uhr. Das Programm: am Montag, 16. Januar, Kohelet 1,1-11, »Nichts neues unter der Sonne«, mit Pfarrer Christian Link; am Dienstag, 17. Januar, Kohelet 3,1-8, »Zeitweise Zeit«, mit Pfarrer Nikolaus Böhler und Diakon Martin Beck; am Donnerstag, 19. Januar, Kohelet 4,1-12, »Macht Arbeit glücklich«, mit Pastor Michael Bitzer; am Freitag, 20. Januar, Kohelet 8,10-15, »In einer gerechten Welt die Freude preisen«, mit Pastor Ludwig Duncker.

JA, ICH WILL

HOCHZEIT FEIERN

Red Roses
Ihr Studio für Nageldesign & Brautmoden

Inh. Andrea Klausmann
Hermann-Bleiche-Str. 9
78343 Galenhofen
Tel. 07735 / 40453
email: info@red-roses-online.de

Neu in Galenhofen!

Für den unvergesslichen Tag:

- ♥ Fachgerechte Beratung
- ♥ Ideenlieferant für Ihr Hochzeitsfest
- ♥ Große Brautmodenkollektion
- ♥ Studio für Nageldesign

Elisabeth Schneider
Fingernagel-Kosmetik-Studio
med. Fußpflege

Poststraße 26
78315 Radolfzell
0 77 32 / 28 03

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00-13.00,
15.00-18.00 Uhr
Sa. 9.00-12.00 Uhr

FOTO FEUERSTEIN

PORTRAITS
KOMMUNION
HOCHZEIT
REPORTAGEN

Simon Feuerstein
Rielasingen
Telefon 077 31/275 28



Wir schenken Ihnen Zeit!

Wir helfen Ihnen bei der Hochzeitsvorbereitung oder arrangieren Ihre Hochzeit von A-Z.

Großer Hochzeitsshop unter:
www.hochzeitsboutique.com

Besuchen Sie uns
am 14. + 15. Januar
auf der
Hochzeitsausstellung
in Schloss
Freudental.

Nach Terminvereinbarung:
Nellenburgstraße 9, 78267 Ach, Tel. 0774/921651
e-mail: info@uniqueevent.de, www.uniqueevent.de

unique Event

**FOTO
STUDIO**

am
Münster

Inh. Dieter Wehrle
Bahnhofstr. 4
Fon: 07732 3323
78315 Radolfzell

NICHT OHNE EHEVERTRAG

Auch wenn die Liebe noch so groß ist: Ohne Ehevertrag sollte man den Hafen der Glückseligkeit nicht ansteuern. Gerade Selbstständige oder Freiberufler sollten unbedingt einen Ehevertrag abschließen, empfohlen wurde eine vertragliche Regelung auch, wenn einer der Partner verschuldet ist oder aber schon Kinder mit in eine Ehe einbringt. Das hat weniger etwas mit Misstrauen zu tun, sondern mit eventuellen Folgen, die man zum Zeitpunkt des großen Glücks zur Eheschließung aus verständlichen Gründen nicht bedenkt, gerade wenn es später mal um den so genannten »Zugewinnsgleich« geht, der auch Auswirkungen auf die eigene Rente haben kann. Ebenso wie eine klassisch Gütertrennung. Eheverträge sollen vor allem Härten für einen der Partner vermeiden helfen.

GROSCHEN FÜR DIE SCHUHE



Bürgerliche Küche

Wechsel im »Vis á vis« in Hilzingen

Hilzingen (li). Das Restaurant gehört zum Hotel in Hilzingen: »Vis á vis«. Seit Montag steht es unter neuer Leitung: Nives Bichsel ist die Geschäftsführerin, die auch für die Küche zuständig ist. Und Sara Patschke sorgt für den Service. Pächterin ist weiter Inge Moser, womit das Familienunternehmen bestehen bleibt. 8000 Übernachtungen hatte das Hotel am Kelhof 2005 zu verzeichnen. Das sind die Kunden des Restaurants, weiß Franz Moser, der nicht nur Bürgermeister sondern auch zum Gastronom geworden ist. Bei der Einführung der beiden Damen verriet er auch gerne seine fachmännische Art. Und das beginnt bei der Speisekarte. Franz Moser steht auf bürgerliche Küche zu vernünftigen Preisen. Stolz zeigt er die Speisekarte, die noch druckfrisch ist. Und da gebe es sogar einen Rundfleischsalat,

was heute sehr ungewöhnlich sei. Sechs verschiedene Salate umfasst das Angebot. Und täglich wechselnd ist das Menue Vis á vis. Nives Bichsel ist seit 15 Jahren in der Branche tätig und das zuletzt auch am Konstanzer Golfplatz auf dem Bodanrück. Sie will keineswegs nur Hotel-Restaurant sein. 60 Sitzplätze mit einem abtrennbaren Nebenzimmer stehen auch für Familienfeste und Vereinsfeiern offen. Alle zwei Wochen wird es einen Sonntagsbrunch geben. Kulinarische Themenabende soll es ebenso wie Grillfeste im Sommer geben. Bürgermeister Franz Moser strahlt an diesem Tag: Ihm ist es gelungen, ein Hotel mit Restaurant nahe der Autobahnfahrt zu platzieren. Ein gutes wirtschaftliches Näschen ist ihm hierbei zu bescheinigen - für Politiker höchst ungewöhnlich.



Inge Moser hat allen Grund, zufrieden zu sein. Mit Nives Bichsel (links) und Sara Patschke hat sie ein neues Team für das »Vis á vis« in Hilzingen gefunden. Bürgerliche Küche steht auf dem Programm ganz oben. swb-Bild: li

783 Schuhkartons

Initiatoren sagen Dankeschön

Engen-Neuhausen (swb). Die regionale Sammelstelle für »Weihnachten im Schuhkarton« der Familie Bogenschneider in Engen-Neuhausen möchte sich bei allen Schulen, Schulklassen, kirchlichen Gemeinden, Kindergärten, Geschäften sowie den vielen privaten Päckchenpacker/-innen und ehrenamtlichen Helfern bedanken, die im Jahr 2005 einen Schuhkarton gepackt und abgegeben haben. Es konnten 783 Schuhkartons weitergeleitet werden. Die Initiatoren sind davon überzeugt, dass die Schuhkartons den Kindern in Moldawien, die sie erhalten, viel Freude bereiten. Moldawien sei ein Land, in dem es den Kindern noch an vielem fehlt, was hier selbstverständlich ist. »So haben jetzt an Weihnachten sicher viele Kinder Augen gestrahlt, als sie die Schuhkartons aus dem Hegau öffneten.

Die Sammelstelle hatte viel zu tun. Viele Schuhkartons wurden persönlich bei Kindergärten, Schulen und kirchlichen Gemeinden abgeholt. Danach lagerten die 783 Schuhkartons tagelang bei den Kindern der Familie Bogenschneider im Zimmer, bis sie in zwei Etappen von der Spedition Fecht, verpackt in 81 Versandkartons, von »Geschenke der Hoffnung« abgeholt wurden. Die Initiatoren bitten darum, die zum Teil erst sehr spät ausgeteilten Informationsbroschüren für »Weihnachten im Schuhkarton 2005« zu entschuldigen. Man werde sich bemühen, alle kirchlichen Gemeinden, Schulen und Schulklassen, Kindergärten sowie privaten Päckchenpacker/-innen noch mit den offiziellen Dankeschön-Postern sowie Aufnahmen und Berichten über die Verteilerreise in Moldawien zu versorgen.



FAMILIEN-ANZEIGEN

Hurra, hurra, die Zwillinge sind da!
Anaëna & Angelina
 09.01.2006
 Wir gratulieren Nicole & Volker von Herzen Nadine u. Sascha

Es gingen eine lange Weile vier große Füße ganz alleine.
 Ab sofort gehen Schritt für Schritt zwei winzig kleine Füße mit.
 Wir freuen uns über die Geburt unseres kleinen Sonnenscheins

Domenic Fröhlich
 geb. am 19.1.2006 um 3.13 Uhr

Es freuen sich die stolzen Eltern
Oma, Opa, Uroma und Christian

Caro Vincenzo ♥
 Per i tuoi
30 anni
 tanti Auguri di Cuore da Papa, Mamma, R., N., R., T., P. e Giovanni

Hallo Keltica!
 Ich suche dich aus Rielasingen-Worblingen.
 Bitte check deine Mails bei dating.de

Gott ist gerecht und rechtfertigt den, der des Glaubens an Jesus ist.
Römer 3,26
 Gottes Wort wird verkündigt: sonntags um 10.45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell

Danksagung Maria Genseleiter
 Herzlichen Dank allen, die sich in der Trauer mit mir verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
 Singen, im Januar 2006
 Im Namen aller Angehörigen Helmut Genseleiter

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Emil Larcher

Herr Larcher war über vier Jahrzehnte in unserem Unternehmen tätig. Sein beruflicher Werdegang führte ihn über unsere ehemalige Maschinenformerei an unsere Fertigungslinie AM214. Ende November 1992 beendete er seine aktive Berufstätigkeit.

Wir haben Herrn Larcher in all den langen Jahren als einsatzfreudigen, gewissenhaften und hilfsbereiten Mitarbeiter erlebt, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
 Geschäftsleitung, Betriebsrat und Mitarbeiter

Todesanzeige und Danksagung

„Und wenn du dich getröstet hast, wirst du froh sein, mich gekannt zu haben.“
 Saint-Exupéry

Wir haben im Kreis ihrer Familie und Freunde Abschied genommen.

Gabi Schmid
 * 11.9.1959 † 30.12.2005

78269 Volkertshausen, Pfarrgasse 2

Für die erwiesene Anteilnahme sprechen wir allen unseren herzlichen Dank aus. Unser besonderer Dank gilt unserem Freund Thomas für die liebevolle, ärztliche Betreuung.

In stiller Trauer
 Midi, Yvonne, Hannes, Sarah, Arne, Erika und Anita

Der Mensch geht, die Gedanken an ihn bleiben.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

Emil Larcher
 * 20.05.1931 † 07.01.2006

78224 Singen, Peter-Thumb-Str. 10

In stiller Trauer
 Ruth Larcher geb. Hugger
 Jürgen Larcher mit Familie und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.



FAMILIEN-ANZEIGEN

Danksagung

All den vielen Menschen, die unseren lieben Vater

Herbert Weh

in den Stunden des Abschieds so liebevoll gedachten und uns in Worten und Taten Trost spendeten, sagen wir hiermit unseren herzlichen Dank.

D für alle persönlichen Worte und Briefe
A für Blumen und Spenden
N für die Begleitung auf seinem letzten Weg
K für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier
E

Im Namen aller Angehörigen
Die Kinder mit Familien

Stockach, im Januar 2006

Als Gott sah, dass die Straße zu lang,
die Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um sie und sagte:
„Der Friede sei Dein“

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner Frau,
unserer Mutter und Schwiegermutter, unserer Oma, Schwester
und Tante



Renate Schnoble

* 15.06.1935 geb. Krüger † 04.01.2006

In stiller Trauer

Franz Schnoble
Sonja Winzinger geb. Schnoble mit Familie
Helga Engelmänn geb. Schnoble mit Familie
Peter Schnoble mit Familie
Ilona Schnoble mit Michelle

sowie alle Angehörigen und Freunde

78337 Wangen, zum Schienerberg 2

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Donnerstag, dem 12. Januar 2006, um 14.30 Uhr in der
St. Pankratius-Kirche in Wangen statt.

Von Beileidsbekundungen an der Grabstelle bitten wir abzusehen.

Herr, in deine Hände
lege ich Anfang und Ende.

Nach langer Krankheit entschlief mein
lieber Ehemann, unser guter Bruder und
Schwager

Johann Wagner

* 06.11.1929 † 02.01.2006

78224 Singen, Hadwigstr. 38
früher Aluminiumstraße 12

In Liebe und Dankbarkeit
Paulina Wagner geb. Maier
Geschwister und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 12.01.2006,
um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Nach längerer Krankheit wurde meine liebe
Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Anna Gilbert

geb. Peter

im Alter von 94 Jahren von ihrem Leiden
erlöst.

In stiller Trauer
Alfred Gilbert mit Familie

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Ausstellung

„Der Alltag jüdischer Kinder im Holocaust“
Singen - Rathaus, Sitzungssaal Nord

Eine Leihgabe der Holocaust-Gedenkstätte
Yad Vashem in Jerusalem
vom Di., 10.1. bis So., 22.1., von 9 – 17 Uhr
(sonntags 11 – 17 Uhr)

Schirmherr: Oberbürgermeister O. Ehret

Ergänzungen der Ausstellung:

- Bild- und Texttafeln über die ehem. jüd. Dörfer im Hegau
- Video-Präsentationen
- Hilfsprojekte in Israel:

Baumpflanzung / Kinderprojekt

Gruppen bitte anmelden – Info: 0 77 31 / 90 90 43

Danksagung

Statt Karten!

Ich danke allen, die meinen lieben Mann

Walter Gut

auf seinem letzten Weg zur Ruhe begleitet haben.

Danke für alle Messe-, Geld- und Blumenspenden.
Danke für jeden Händedruck und liebevolle Umarmung.

Rielasingen, im Januar 2006

In Namen aller Angehörigen
Friedel Gut

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

inSingen

- 01.11 Damiano Lehmann, Leila Lehmann, Singen, Fittingstr. 91
- 07.11 Nele Renner, Cornelia Renner geb. Münch und Jürgen Renner, Blumberg, Bergmannstr. 13
- 22.11 Sümeyye Selvet Nur Kabak, Sindy Kabak geb. Kaniß und Hasan Kabak, Rielasingen-Worblingen, Hörstr. 35
- 23.11 Bastian Bach, Angela Irma Bach geb. Lindner und Siegmund Bach, Gottmadingen, Zelgstr. 8
- 24.11 Kai Dietmar Joachim Spach, Yvonne Spach und Heiko Städele, Stockach, Bleichstr. 10
- 25.11 Janina Ritter, Marioara Ritter geb. Cioran und Alfons Anton Ritter, Tengen, Ledergasse 31
- 25.11 Tiago Jorge Machado Braganca, Antonella Machado Braganca geb. Cianciaruso und Carlos Jose Machado Braganca, Singen, Max-Porzig-Str. 65
- 25.11 Tobias Deninger, Nicol Steffi Elfriede Deninger und Klaus-Dieter Müller, Singen, Kniebisstr. 49
- 25.11 Nello Cappadocio, Marilyn Elison Cappadocio geb. Manca und Sandro Cappadocio, Mühlhausen-Ehingen, Weidenstr. 1a
- 25.11 Alessandro Marincolo, Maria Poza Martinez Marincolo und Francesco Luigi Marincolo, Singen, Schuinslandstr. 22
- 25.11 Jule Caroline Urbansky, Alexandra Urbansky geb. Arndt und Dipl.-Betriebsw. (FH) Dirk Urbansky, Überlingen, Hohenfelsstr. 39a
- 26.11 Teresa Kienzler, Daniela Susanna Kienzler geb. Brütisch und Stefan Kienzler, Gottmadingen, Im Taschen 38
- 26.11 Tim Meier, Simone Corinna Meier geb. Czech und Timo Meier, Gottmadingen, Otto-Dix-Str. 5
- 26.11 Joy Michelle Maier, Nadine Maier, Singen, Fichtest. 27
- 27.11 Laura Futterknecht, Tanja Hedwig Futterknecht und Heiko Kasper, Engen, Ostlandstr. 43
- 28.11 Maya Maria Schwall, Monica Manuela Schwall-Wegner geb. Wegner und Uwe Rolf Schwall, Singen, Schlesische Str. 22

GEBURTEN

- 28.11 Leonie-Justin Erika Geschwender, Manuela Geschwender, Singen, Pomezistr. 39
- 28.11 Philipp Stefan Moser, Heike Anja Moser geb. Riedle und Rainer Peter Moser, Singen, Kapellenacker 1a
- 29.11 Louis Plückerbaum, Tatjana Plückerbaum geb. Weckwert und Joachim Plückerbaum, Hausen ob Varena, Hauptstr. 44
- 29.11 Atreyu-Hendrik Bettke, Nicole Battke und Marco Manuel Fink, Hilzingen, Kirchstr. 15
- 29.11 Niklas Turkovic, Silvia Maria Turkovic geb. Hodapp und Alexander Turkovic, Singen, Ekkehardstr. 36
- 29.11 Tizian Weh, Michaela Weh und Helmut Christoph Ziegler, Tengen, Am Sonnenrain 3
- 29.11 Diana Karolina Turcev, Feruza Odilhanovna Turcev geb. Turahanova und Sergius Turcev, Stockach, Meßkircher Str. 43
- 01.12 Tengen Tim Schatz, Alexandra Schatz geb. Buhl und Werner Roland Schatz, Engen, Im Winkel 7
- 01.12 Melina Wittnebel, Sandra Cornelia Wittnebel geb. Löffler und Bernhard Bruno Wittnebel, Singen, Im Twielfeld 2
- 02.12 Michelle Friesorger, Natalia Friesorger und Aleksandr Nikolaevic Kosilko, Singen, Alter Grenzpfad 1
- 02.12 Gina Marie Bewersdorf, Sonja Karin Bewersdorf geb. Schuster und Heinz Uwe Bewersdorf, Singen, Thurgauer Str. 20a
- 02.12 Maxim Schneider, Vera Schneider und Eugen Boiko, Jestetten, Belchenweg 6
- 03.12 Philipp Johannes Holm, Claudia Traude Maier und Rainer Friedrich Holm, Hüfingen, Ringstr. 14
- 04.12 Leonie Weise, Michaela Ulrike Weise geb. Fiegler und Reiko Weise, Mühlhausen-Ehingen, Schlossstr. 6
- 04.12 Lena Esch, Margarita Esch geb. Wolf und Michael Esch, Singen, Feldbergstr. 58
- 04.12 Duygu Rabia Kiraz, Gülay Kiraz geb. Saraydar und Halil Kiraz, Singen, Steißlinger Str. 105
- 07.12 Clara Rendler, Simone Rendler geb. Gönner und Thomas Martin Rendler, Tengen, Rebenstr. 5

GEBURTEN

- 07.12 Milo Claudius Zirell, Melanie Zirell und Andreas Michael Himst, Engen, Ostlandstr. 19
- 07.12 Gioia Rosa Verchio, Franca Verchio geb. Racaniello und Clemente Verchio, Singen, Rielasingen Str. 31
- 08.12 Enna Biller, Katja Biller geb. Neuweiler und Frank Biller, Moos, Lange Gasse 19a
- 08.12 Cedrik Paul Sachse, Denise Sachse, Gottmadingen, Thaynger Str. 28/1
- 08.12 Susan Martin, Lucia Martin geb. Hinderegger und Ralf Martin, Orsingen-Nenzingen, Steigstr. 30
- 08.12 Lenya Hofbeld, Margarita Hofbeld und Pierre Robert Scholz, Jestetten, Buckäckerstr. 12
- 10.12 Andjelina Markucic, Nicole Markucic geb. Utjesinovic und Martin Markucic, Blumberg, Hebelweg 1
- 12.12 Pierre Wendisch, Nadine Wendisch und Christian Wendisch geb. Fimmel, Mühlhingen, Schlossstr. 1
- 12.12 Silas Ruß, Silvia Ruß geb. Brecht und Dipl.-Ing. (FH) Heiko Christian Ruß, Orsingen-Nenzingen, Stockacher Str. 42a
- 12.12 Matteo Rocco Mastrocola, Diane Mastrocola geb. Graf und Robert Josef Mastrocola, Radolfzell, Körnerstr. 4
- 12.12 Mark Leif Rieger, Annette Patricia Rieger geb. Schubert und Dipl. Geologe Martin Alexander Rieger, Hilzingen, Am Steppbachwiese 17
- 12.12 Ernst Karl Reutebuch, Franziska Maria Reutebuch geb. Traber und Dieter Ernst Reutebuch, Mühlhingen, Haldenrain 3
- 13.12 Volkan Güleriyüz, Bahar Güleriyüz geb. Pur und Serkan Güleriyüz, Singen, Hegastr. 14
- 13.12 Chiara Severina Varenina, Gabriele Klewicke und Igor Varenina, Volkertshausen, Buchenweg 6a
- 14.12 Luis Malte Bölli, Simone Elisabeth Bölli geb. Brecht und Thomas Bölli, Gailingen, Im Hohenberger 25
- 14.12 Luca Fontana, Vanessa Colucci und Massimo Fontana, Singen, Konstanzer Str. 47
- 14.12 Jessica Hartmann, Lilli Hartmann und Sergej Hartmann geb. Nikiforow, Singen, Mägdebergstr. 32

FOTO FEUERSTEIN



PORTRAITS
KOMMUNION
HOCHZEIT
REPORTAGEN

Simon Feuerstein
Rielasingen
Telefon 0 77 31/275 28



Der LIEBEN
gedenken mit dem

Wochenblatt

GEBURTEN

- 14.12 Cheyenne Gabriel, Jasmin Gabriel geb. Jaeschke und Lars Gabriel, Rielasingen-Worblingen, Rielasinger Str. 28a
- 15.12 Janne Matti Mikael Hermanutz, Dr. Aino Pilvi Stefanie Hermanutz und Bernhard Bruno Amon, Gaienhofen, Rebbergstr. 7
- 17.12 Ilayda Yildiz, Hülya Yildiz geb. Öztürk und Nuhaci Yildiz, Volkertshausen, Im Harpel 12
- 18.12 Karim Hoseini, Olga Sauer-Hoseini geb. Sauer und Mohammad Hoseini, Hilzingen, Engelweg 16
- 18.12 Sedanur Aksoy, Zeynep Aksoy geb. Kabak und Sedak Aksoy, Singen, Beethovenstr. 49
- 19.12 Lukas Bohnenstengel, Tanja Christa Bohnenstengel geb. Klöpfer und Gerhard Roland Bohnenstengel, Mühlhausen-Ehingen, Aacherstr. 17
- 19.12 Lisa Maria Somogyi, Anja Somogyi geb. Ebert und Erwin Kar Somogyi, Engen, Honstetter Str. 1
- 19.12 Fátima Lucia Ramos, Giuseppina Romeo und Joao Carlos de Jesus ramos, Überlingen, Schatzberg 1
- 19.12 Felix Bohner, Martina Bohner geb. Rothe und Thomas Bohner, Gailingen, Santsistr. 5
- 19.12 Simon Elias Flemming, Alexandra Monika Flemming geb. Greuter und Michael Edgar Flemming, Gottmadingen, Ringstr. 25
- 20.12 Adam Mac, Katerina Macová und Dan Mac geb. Dittlich, Singen, Buronstr. 34
- 20.12 Michael Küchler, Marion Dorothea Küchler geb. Mattes und Martin Alois Küchler, Aach, Hegastr. 12
- 21.12 Luna Angelina Braunger, Antonella Brigitte Braunger geb. Wagner und Markus Braunger, Singen, Max-Porzig-Str. 71
- 21.12 Sarah-Jasmin Maria Auer, Heike Auer geb. Friedrich und Jürgen Ernst Auer, Gailingen, Schulstr. 8a
- 21.12 Anamarija Zecevic, Renata Zecevic geb. Konjetic und Stjepan Zecevic, Singen, Lindenhain 55
- 22.12 Liam Max Gossiau, Anja Gossiau geb. Schröter und Rafael Eduard Gossiau, Mühlhausen-Ehingen, Im Weierhägke 3



FAMILIEN-ANZEIGEN

Wir gedenken unseres lieben Vaters, Schwiegervaters und Opas

Arthur Paul Amann sen.

geb. 06.10.1939
nach schwerer Krankheit verstorben am 11.01.2005

Wenn wir immer ein offenes Herz hätten, das Gute zu genießen, das uns Gott für jeden Tag bereitet, wir würden alsdann auch Kraft genug haben, das Übel zu tragen, wenn es kommt.

Wir, Arthur Paul Amann jun., Nancy Amann, Markus Paul Amann & Anna Marie Amann, werden dich immer in unseren Herzen tragen.

Ein Lebenskreis hat sich vollendet, was bleibt sind Erinnerung und Dank.

HERZLICHEN DANK

für die überaus große Anteilnahme, die wir beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Xaver Feuerstein

erfahren haben.

- D – dem Pflegedienst des Michael-Herler-Heims für die fürsorgliche Pflege;
A – Dr. Grathwohl und Dr. Brockstedt für die ärztliche Betreuung;
N – Pfarrer Bohnert für die Spendung der Sterbesakramente;
K – Pfarrer Graf für die tröstenden Worte und die würdevolle Gestaltung der Beerdigung;
E – der Firma Alcan für die Kranzspende und den Nachruf;
– für die Zuwendungen an die Christophorushilfe;
– allen, die in Wort und Schrift, durch Blumen- und Geldspenden ihr Mitgefühl bekundeten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Singen, im Januar 2006

Im Namen aller Angehörigen
Friederike Sturm
Agnes Schwarz

Nachruf

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin und Pensionärin

Frau Dora Groß

die am 3. Januar verstorben ist. Dora Groß war über 36 Jahre als kaufmännische Angestellte in unserem Unternehmen tätig, zuerst im Speditionsbüro, anschließend im damaligen Faktorenbüro. Ende September 1984 beendete sie ihre aktive Tätigkeit.

In all den Jahren haben wir Dora Groß als zuverlässige und hilfsbereite Mitarbeiterin erlebt, die sich großer Wertschätzung erfreute. Wir sind ihr für ihre verdienstvolle Arbeit zu großem Dank verpflichtet und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Singen, den 03.01.2006

Georg Fischer Automobilbusguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Mitarbeiter

Wer so gelebt wie du im Leben,
wer so getan hat seine Pflicht,
wer stets sein Bestes hat gegeben,
stirbt selbst im Tode nicht.

Nach langer Krankheit entschlief meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Dora Groß

* 06.02.1926 † 03.01.2006

Traueradresse:
Margit Speichinger, Oberdorfstraße 81, 78224 Singen

In tiefer Trauer
Eveline und Rudi Schubert
mit Kerstin und Jens
Werner und Marianne Groß
Margit Speichinger mit Familie
Michael Groß mit Familie
Ekkehard Reize
sowie alle Anverwandten

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, 13.01.2006, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt. Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt in Eckartsweier im engsten Familienkreis statt.

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

- 25.12 Vincent Taras Becker, Claudia Becker und Thomas Becker geb. Ludwig, Engen, Blumenweg 3
25.12 Timo Rolf Zimmermann, Iris Eva Zimmermann geb. Leibach und Rolf Stefan Zimmermann, Steiblingen, Langestr. 80a
26.12 Davide Saverio Sabino, Christina Anna Sabino geb. Bauleo und Giuseppe Sabino, Aach, Ettenbergstr. 15
26.12 Marie-Luise Ignatoui, Maria Cristina Ignatoui geb. Bondrea und George Cristian Ignatoui, Singen, Hegaustr. 19a
26.12 Dorothea Carmen Hensler, Vesna Hensler geb. Knezevic und Ralf Ewald Christoph Hensler, Emmingen-Liptingen, In der Burg 14

in Engen

wurde keine Geburt beurkundet

in Aach

wurde keine Geburt beurkundet

in Gottmadingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Hilzingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Mühlhausen-Ehingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Tengen

wurde keine Geburt beurkundet

EHESCHLIESSUNGEN

in Singen

- 01.12 Cirstin Gerda Auguste Bangert und Jens Christian Steenblock, beide Singen, Krähenburgstr. 21

EHESCHLIESSUNGEN

- 16.12 Belinda Schreder, Singen, Im Gambrinus 2 und Wilfried Aust, Volkertshausen, Buchenweg 13a
16.12 Andrea Hock und Michael Hämmer, beide Singen, Alpenstr. 5
17.12 Jasmin Hoss und Egon Horwath, beide Singen, Oberdorfstr. 73
17.12 Marina Vitmer und Alexander Bobrov, beide Singen, Hauptstr. 2
19.12 Dagmar Dietz geb. Göttl und Markus Franz Stadler, beide Singen, Kleiststr. 18
21.12 Yvonne Gertrud Schaffer und Daniel Schroff, beide Singen, Hadwigstr. 5
22.12 Gudrun Margarete Knoll geb. Gerstmann und Jörg Oliver Wolter, beide Singen, Lummoldstr. 12
23.12 Anne-Pascale Ruberto und Armin Karl Zunftmeister, beide Singen, Hadwigstr. 30
28.12 Sabrina Mollekopf und Sascha Willkommen, beide Singen, Schlachthausstr. 21
28.12 Doris Beate Becker geb. Gripenrog, Singen, Bruderhofstr. 85 und Matthias Braun, Singen, Major-Scherer-Str. 25
29.12 Marina Heyder geb. Gajka und Christian Alexander Hilpisch, beide Singen, Malvenweg 10
30.12 Antje Steen und Fabian Dobler, beide Singen, Kniebissstr. 14
30.12 Marietta Popovici und Wilhelm Negrla, beide Singen, Max-Porz-Str. 36

in Rielasingen

- 05.12 Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) Karin Holzer und Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) Axel Reichle, beide Esslingen am Neckar, Am Graben 6
06.12 Verena Isele, Rielasingen-Worblingen, Riedernstr. 23 und Willibald Bühler, Rielasingen-Worblingen, Riedernstr. 74
10.12 Sandy Knauth und Markus Waibel, beide Rielasingen-Worblingen, Aachweg 33
16.12 Nancy Buchner und Sascha Josef Russo, beide Rielasingen-Worblingen, Eichendorffstr. 15
28.12 Maike Ines Ehinger und Franz Hornacek, beide Rielasingen-Worblingen, Steißlinger Str. 22
28.12 Sabine Hotz und Steffen Kopp, beide Rielasingen-Worblingen, Steinerweg 37

Grabmale von

STEIN STOCKER
QUALITÄT IST UNVERGÄNGLICH

Stein Stocker Naturstein GmbH
Friedrich-List-Str. 11 – 78234 Engen
Tel. 0 77 33 - 54 24 Fax 0 77 33 - 23 06
stein.stocker@t-online.de

betten diehl

... bei uns liegen Sie richtig!

Betten Diehl
78224 Singen, Scheffelstr. 31
Telefon 07731/62559

bassetti
www.bassetti.de
elegante

JOOP!

ESPRIT

Christian Fuchs

www.betten-diehl.de

EHESCHLIESSUNGEN

in Engen

- 23.12 Andrea Madeleine Ganter und Markus Josef Hoffmann, beide Singen, Harsenstr. 29
30.12 Manuela Melanie Gallmayer und Heiko Broghammer, beide Engen, Aacher Str. 1 A
30.12 Lucia Albanese und Ralph Wostel, beide Engen, Hauptstr. 4
30.12 Silke Behringer und Harald Sauter, beide Emmingen-Liptingen, Osterwiesweg 6

in Aach

- 10.12 Carsta Müller und Manuel Rid, beide Aach, Bohnenberg 5
16.12 Carmen Hug geb. Jakulat und Tobias Reinhard Eichelmann, beide Aach, Hegaustr. 14
31.12 Claudia Rodeck geb. Heyder und Patrick Strobel, beide Aach, Im Hirtenstall 16a

in Gottmadingen

- 30.12 Devrim Demir, Gottmadingen, Bergstr. 34 und Bahar Tiras, Villingen-Schwenningen, Neckarstr. 95
31.12 Stefanie Klopfer und Christoph Günter Schoch, beide Singen (Hohentwiel), Auf dem Rain 5

in Hilzingen

- 06.12 Doris Mangold und Axel Stefan Dietrich, beide Hilzingen
29.12 Juliane Martina Schneble und Alexander Morof, beide Stuttgart
30.12 Gaby Barbara Fetzler geb. Schmidt und Robert Stipicic, beide Hilzingen

in Mühlhausen-Ehingen

- 01.12 Patricia Erna Stetter, Geisingen, Mühlalstr. 22 und Harald Erwin Scülfort, Geisingen, Luitfriedstr. 2

in Tengen

- 09.12 Alexandra Quenzer und Andreas Benjamin Auwer, beide Tengen, Stadtteil Büßlingen, Seilerweg 12



FAMILIEN-ANZEIGEN



Es ist schwer,
einen lieben Menschen zu verlieren,
aber tröstlich zu wissen,
wie viele sie mochten und schätzten.

Danksagung

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Diesch für die überaus liebevolle und würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Danke sagen wir allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten, unsere Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma auf ihrem letzten Weg begleiteten und uns dies durch die große Anteilnahme bekundeten.

Danke sagen wir auch allen, die durch Blumen-, Geld- und Messespenden sowie schriftlich unserer lieben Verstorbenen gedachten.

Im Namen aller Angehörigen
Cäcilie Berger

**Katharina
Schlauch**
geb. Palmy

Singen, im Januar 2006

In Erinnerung an

Arthur Amann

***06.10.1939 †11.01.2005**

Gebt mir den Namen, den ihr mir immer gegeben habt,
sprecht mit mir, wie ihr es immer getan habt.
Gebraucht nie eine andere Redeweise,
seid nicht feierlich oder traurig,
lacht weiterhin über das, worüber wir gemeinsam gelacht haben.
Betet, lacht und denkt an mich,
ich bin nicht weit weg,
ich bin nur auf der anderen Seite des Weges.

Unsere Herzen werden dich niemals auch nur eine Sekunde verlassen
und wir sind und wir werden bis in die andere Welt hinein diejenigen sein,
die dich ohne Grenzen lieben.

Maria Amann, Anita Amann, Petra Rudel, Andrea Leiz, Martin Strnad



In Memoriam zum zweiten Todestag

Gedanken – Augenblicke
sie werden mich immer an dich erinnern.
Mich glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.

Alfred Heim

Orsingen

* 08.06.1930 † 13.01.2004

In Liebe Josefine mit Familie



Statt Karten !

Gedanken – Augenblicke,
sie werden uns immer an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen,
aber niemals vergessen lassen.

Heinz Schröder

* 26.06.1936 † 15.12.2005

D für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
für den Händedruck, wenn die Worte fehlten,
A für Kränze, Blumen und Zuwendungen und danke all denen,
die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.
Herrn Pfarrer Hermann für die einfühlsame und bewegte Trauerfeier,
Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Urnenbeisetzung.
N Krankenhausseelsorgerin Frau Reichle für die seelsorgerische Betreuung.
Ein besonderer Dank gilt den Ärzten, dem Pflegepersonal des
Hegau-Klinikums Singen und Dr. Dubouis für die ärztliche Betreuung.
K dem Musikverein Überlingen am Ried, den Neuen Böhmerländern
und Frau Morschl für die musikalische Umrahmung,
dem Gas- und E-Werk Singen,
der Chrüzer-Brötli-Zunft Überlingen am Ried,
E den Nachbarn und den ehemaligen Schulkollegen.

Singen-Überlingen am Ried
im Januar 2006

Im Namen aller Angehörigen
Christa Schröder

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN AUS SINGEN UND DEM HEGAU

EHESCHLIESSUNGEN

- 24.12. Caroline Hirt und Robert Anton Mick, beide
Tengen Stadtteil Talheim, Am Worberg 9
30.12. Karin Anna Elsässer, Immendingen, Ortsstr. 6
und Bernd Thomas Zeller, Tengen, Ludwig-Ge-
rer-Str. 6

STERBEFÄLLE

Sterbefälle - Singen

- 24.11. Petra Patrizia Müller, Singen, Bruderhofstr. 61
26.11. Vincent de Paul Hartl, Singen, Theodor-Hanlo-
ser-Str. 4
27.11. Friedrich Hermann Wiedinger, Engen, Alpenstr.
15
27.11. Mina Huck geb. Ebert, Singen, Anton-Bruc-
kner-Str. 41
29.11. Gertrud Erika Lechner geb. Strobel, Singen,
Reckholderbühl 2
29.11. Maria Sofie Dold geb. Stadelhofer, Singen,
Bohlinger Dorfstr. 8
29.11. Josefine Nauert geb. Dorer, Singen, Bühlstr. 7
01.12. Karl Helmut Bernauer, Singen, Herderstr. 8
02.12. Josef Eugen Briemann, Rielasingen-Worblin-
gen, Langenacker 16
02.12. Brigitte Frieda Sonya Sick geb. Deußen, Sin-
gen, Domänenstr. 20
03.12. Anna Sillmann geb. Bronner, Singen, Anton-
Bruckner-Str. 41
03.12. Elsa Glückler geb. Scherzinger, Konstanz, Am
Ergathäuser Hof 12b
04.12. Luise Benner geb. Arndt, Singen, Oberzeller-
hau 17

STERBEFÄLLE

- 06.12. Anna Mohaupt geb. Schmidt, Singen, Reiche-
naustr. 22
06.12. Franz Richard Hupe, Singen, Anton-Bruckner-
Str. 41
06.12. Karla Ilse Nägele geb. Wendland, Rielasingen-
Worblingen, Talwiesenstr. 6
07.12. Franz Josef Blaas, Singen, Bohlst. 18
07.12. Anton Preis, Immendingen, Alpenstr. 22
08.12. Herbert Hermann Schulz, Aach, Habsburger
Str. 2
08.12. Irmgard Margot Sylvia Teske geb. Kramm,
Singen, Malvenweg 33
08.12. Jakob Lutz, Singen, Mägdebergstr. 16c
10.12. Berta Kuhn geb. Stang, Singen, Malvenweg 33
11.12. Ingeburg Martha Lieselotte Lorenz geb.
Schröder, Singen, Hadwigstr. 38
11.12. Robert Feucht, Tengen, Rebenstr. 1
11.12. Gerhard Ehing, Mühlhausen-Ehingen,
Schlossstr. 62
13.12. Manfred Klemens Robert Hetzel, Hilzingen,
Heilsbergstr. 10
14.12. Emma Riga geb. Brehmer, Singen, Hadwigstr.
38
15.12. Heinz Ernst Rudolf Schröder, Singen, Steinstr.
6
16.12. Else Ziegler geb. Rosen, Gaienhofen, Hinter
Weingarten 13
17.12. Thea Vera Elisabeth Herger geb. Henkel, Sin-
gen, Worblinger Str. 29
20.12. Josefine Viktoria Kohler geb. Stuhlmüller, Sin-
gen, Roseggstr. 4
20.12. Hannelore Anna Kellmayer geb. Engel, Singen,
Obere Beugen 24
21.12. Otto Erich Prill, Singen, Jörg-Zürm-Str. 12
21.12. Edwin Paul Moser, Singen, Bohlinger Dorfstr.
65

STERBEFÄLLE

- 22.12. Katharina Schlauch geb. Palmi, Singen, Pri-
melweg 5
23.12. Käthe Lisbeth Ada Wilhelmine Löscher geb.
Greverus, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
23.12. Ida Hetzel geb. Hundsörfer, Singen, Anton-
Bruckner-Str. 41
23.12. Karl Ludwig Wetzler, Singen, Wartlanden 10
23.12. Hedwig Diepolder geb. Kimmerle, Steißlingen,
Brunnenstr. 10
23.12. Anton Feil, Singen, Curth-Georg-Becker-Str. 6
23.12. Heinz Barduhn, Radolfzell, Haydnstr. 6
24.12. Andreas Richer, Villingen-Schwenningen,
Alemannenstr. 44
25.12. Franz Xaver Feuerstein, Singen, Malvenweg 33
26.12. Margarete Wittmer geb. Giesz, Radolfzell, Ho-
henfriedingstr. 5
26.12. Maria Genseleir geb. Schepers, Singen, Kon-
stanzer Str. 39
26.12. Silvia Bolli, Singen, Fichtestr. 59
28.12. Udo Hubert Bluhm, Singen, Hauptstr. 9
in Rielasingen
03.12. Margit Stoffel geb. Fahr, Rielasingen-Worblin-
gen, Ramsener Str. 43a
07.12. Margaretha Thekla Paula Kaltenbrunner geb.
Hertweck, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
14.12. Maria Balbina Dor geb. Zeller, Rielasingen-
Worblingen, Gänseweide 7
15.12. Hildegard Niebergall geb. Bender, Rielasingen-
Worblingen, Hans-Thoma-Str. 2
23.12. Johanna Emilie Rogosch geb. Vogler, Rielasin-
gen-Worblingen, Gänseweide 7
in Engen
05.12. Rudolf Werner Heinz Winkler, Gailingen, Kapel-
lenstr. 2



*Wenn einer stirbt,
so beweine ihn,*

*verhülle seinen Leib,
wie es ihm zukommt,*

*und bestatte ihn
mit Ehre.*

*Wir können Sie bei einem
Trauerfall sachkundig
beraten und übernehmen
alle Erledigungen.*

**BESTATTUNGS-
HAUS
H. BRUTTEL
August-Ruf-Str. 1
SINGEN
Tel. 07731/789963
Tag und Nacht dienstbereit.**

STERBEFÄLLE

- 09.12. Klaus Dieter Sigmund, Engen, Schillerstr. 6
18.12. Alois Müller, Engen, Im Scheurenbohl 32
18.12. Josefine Ottilie Gaßner, Engen, Neuhewenstr.
2
20.12. Friedrich Maier, Engen, Ballenbergstr. 14a
in Aach
wurden keine Sterbefälle beurkundet
in Gottmadingen
02.12. Marta Lina Heizmann geb. Steßl, Gottmadingen,
Sankt-Georg-Platz 2
10.12. Monika Theresia Dieterle geb. Hepting, Sin-
gen, Oberdorfstr. 35
10.12. Karl Willy Klausner, Gottmadingen, Steibewies
7
15.12. Isolde Schneider geb. Bauer, Gottmadingen,
Sankt-Georg-Platz 2
27.12. Anna Ochner geb. Fink, Gottmadingen, Sankt-
Georg-Platz 2
in Hilzingen
24.12. August Heizmann, Hilzingen, Ortsteil Ducht-
lingen
in Mühlhausen-Ehingen
02.12. Erna Schütt geb. Nitsch, Mühlhausen-Ehin-
gen, von-Rost-Str. 42a
15.12. Hans-Heinrich Georg Andersen, Mühlhausen-
Ehingen, Lindengärte 3
in Tengen
12.12. Ursula Margarete Elsa Frieda Großkopf geb.
Mertens, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Am
Steinbach 7
19.12. Gotthilf Rau, Tengen, Torstr. 14

AUS DER REGION

Ehepaar hilft Apachen mit Spenden

Gottmadinger Familie besucht Reservat/Ausstellung »Leben der Indianer« eröffnet



Der Erste und der Zweite des Steiflinger Dreikönigslaufs. Links Frank Karotsch, rechts der Sieger Filip Mess. swb-Bild: le

Überraschung beim Dreikönigslauf

Steiflingen (le). Der Steiflinger Dreikönigslauf endete in diesem Jahr mit einer kleinen Überraschung. Nicht der hoch gewettete Frank Karotsch von der TG Stockach, sondern Filip Mess von der LG Uni Konstanz lief beim mit 111 Läufern stark besetzten Hauptlauf nach 10 km als Erster über die Ziellinie. Zwar setzte sich Frank Karotsch gleich nach dem Start vom Hauptfeld ab und sah lange Zeit wie der sichere Sieger aus, doch etwa 3 km vor dem Ziel hatte sich Filip Mess herangearbeitet und ließ mit einem fulminanten Zwischenspur Karotsch förmlich stehen. Mit einer Zeit von 34:46 Minuten hatte er dem Stockacher, der nach 35,23 Minuten ins Ziel kam, am Ende eine gute halbe Minute abgenommen. Dritter wurde Franz Volk. Bei den Damen siegte Barbara Dieterle, ebenfalls von der LG Uni Konstanz in 40,21 Minuten vor Ilona Wohriska vom TuS Heidenkingen in 43,17 Min. und Hendrickje Windisch von der LG Konstanz (44,28 Min.)

Den Bambini-Lauf über 300 m gewann bei den Jungen Lorenz Matthias vor Luca Schneider und bei den Mädchen Anna-Lena Schwarz vor Jessica Mierisch und Natalie Schröter. Bemerkenswert dabei war, dass die ersten beiden Mädchen den Jungen davonliefen.

Bei den Schülern über 800 m setzte sich Dennis Meßmer vom FC Hilzingen vor Michael Bellgardt vom TuS Steiflingen und Janik Gruber vom TV Rielasingen durch. Bei den Schülerinnen war Meike Meßmer vom FC Hilzingen die Schnellste vor Sarah Hess vom TV Engen und Sarah Schuchter. Im Rennen über 1.600 m war Timo Benitz vom TuS Steiflingen der Sieg nicht zu nehmen. Er gewann vor Tobias Meßmer und Benedikt Walk.

Über die gleiche Strecke siegte bei den Mädchen Noemi Topf vor Sabine Hauber. Die 5.000 m gewannen bei der männlichen Jugend Randy Bögelspacher von der TSG Balingen und bei der weiblichen Jugend Ricky Westphal vom TV Rielasingen, bei den Trimmisportlern Lothar Westphal von der DJK Singen und Andrea Doll vom TuS Meersburg. Verletzungsbedingt nicht dabei war erstmals Steiflingens Bürgermeister Artur Ostermaier.

Er schickte mit dem Startschuss das Hauptfeld auf die Reise. Mit von der Partie waren aber Franziska Bursy, Jahrgang 2002 als Jüngste und Robert Dürrschabel, Jahrgang 1929 als Ältester unter den insgesamt 180 Teilnehmern der wieder einmal bestens organisierter Veranstaltung.

Gottmadingen (bud). Feder-schmuck und Gewänder, Waffen und historische Fotos sind bis zum 31. Januar in der Ausstellung »Das Leben der Indianer« in der Gottmadinger Sparkasse zu sehen. Die Exponate stammen aus der Privatsammlung von Doris und Nils-Olaf Wolf. Das Gottmadinger Ehepaar setzt sich seit Jahren für die Apachen im San Carlos Reservat im US-Bundesstaat Arizona ein. Nils-Olaf Wolf berichtete gestern während der Eröffnung der Ausstellung, dass er zusammen mit seiner Frau und Tochter Raziel Ende Februar für voraussichtlich drei Monate in die USA reisen wolle, um den Freunden im Reservat ei-

nen Besuch abzustatten. 15.000 Indianer leben in dem Wüstengebiet. Wolf zufolge herrscht dort Armut. Viele Indianer drohen sich deshalb mit Drogen zu oder betrinken sich mit Whisky, den sie im Supermarkt außerhalb des Reservats kaufen, weil der Alkohol drinnen verboten ist. Keine gute Zukunftsperspektive für junge Apachen, meint Wolf. Deshalb sammelt die Familie seit etwa zehn Jahren regelmäßige Spenden (durch Flohmarktkäufe etwa), die sie während ihrer US-Reisen im Reservat bei Medizinmann Stanley Franklin abgeben, der das Geld schließlich verteilt. Diesmal bringt Wolf rund 4000 Euro mit:

Spendengelder, in denen der Erlös (1500 Euro) aus dem »Indianisches Dorf«, das im vergangenen Sommer bei der Fahr-Kantine in Gottmadingen aufgebaut war, enthalten ist.

»Es ist unsere Aufgabe, diesen Menschen zu helfen«, betonte Wolf gestern. Denn der Indianer-Fan mit dem Beinamen Geronimo hat sich das Ziel gesetzt, insgesamt so viel Geld zusammenzutragen, dass zwei bis vier indianischen Kindern der Besuch einer vernünftigen Schule ermöglicht wird - und vielleicht sogar ein Studium. »Sie sollen Rechtsanwälte oder Politiker werden, damit sie die Interessen der Indianer in den Reservaten

vertreten können«, wünscht sich der Gottmadinger. Das sei aber nicht so einfach, beklagt Wolf sich, die US-Regierung kümmere sich so gut wie gar nicht um ihre Urbewölkerung.

Mit der Ausstellung in der Gottmadinger Sparkasse in der Bahnhofstraße 5 wollen die Wolfs und ihr neu gegründeter Kultur Verein »San Carlos Apache Arizona« (zwölf Mitglieder) im Hegau das Interesse für die Indianer wecken. Zu sehen sind dort unter anderem noch Kunsthandwerk, Exponate aus dem täglichen Leben, Historisches, Kleidung, Bücher, CDs, Spiele, Räucherwerk und indianische Weihnachtsdekoration.



Weithen in der Gottmadinger Sparkasse eine Indianer-Ausstellung ein (von links): Geschäftsstellenleiter Lutz Weber, Doris und Nils-Olaf Wolf sowie Jürgen Stille, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Engen-Gottmadingen. swb-Bild: bud

»Miss Diana« tanzt im Zirkus auf Silberdraht

Singen (nad). Kamele und Blues-Brothers-Akrobaten, Elefantenshow und Miniponys - der »Circus Baron« bietet während seines Besuchs in Singen auf dem Festplatz Offwiese zahlreiche Attraktionen. Die Vorstellungen sind am Freitag, 13., und Samstag, 14. Januar, jeweils ab 15 und 19 Uhr zu sehen, am Sonntag, 15. Januar, ab 15 und 18 Uhr. Der Kartenvorverkauf findet täglich von 11 bis 12 Uhr sowie eine halbe Stunde vor jeder Vorstellung an der Zirkuskasse statt.

Was wird sonst noch geboten? »Miss Diana« tanzt in schwindelerregenden Höhen zu Mozart-Klänge auf einem Silberdraht,

und in »Leo's Dogshow« beweisen Tiere ihre Rechenkünste. Außerdem ist der Zirkus berühmt für seine Tiger-Show - die majestätischen Großkatzen beeindruckten immer wieder mit ihren waghalsigen Sprüngen und ihrer eleganten Erscheinung. Und die junge, hübsche »Gina Ginelli« lässt ihre bis zu 30 Hula-Hoop-Reifen kreisen - und zwar an Füßen, Hüfte, Hals oder Händen.

Der »Circus Baron« wurde vor mehr als 20 Jahren vom Direktionshepaar Freddy und Rita Baron gegründet. Das Zirkuszelt hat einen Durchmesser von 34 Meter und bietet für mehr als 1400 Zuschauer Platz.

Spielzeug für Sammler

Radolfzell (swb). Am 14. Januar von 10 bis 16 Uhr findet wieder eine Sammlerspielzeugbörse in Radolfzell im TKM Milchwerk statt. Zahlreich haben sich die Aussteller wieder angemeldet. Modellleisenbahnen in allen Spurweiten, Modellautos, Blechspielzeug, Puppen, Teddys, Plüschtiere und Zubehör werden angeboten und lassen die Sammlerherzen höher schlagen. Für das leibliche Wohl sorgt die Gastronomie des TKM. Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt.

Workshop für Salsa-Anfänger

Radolfzell (of). Ein Workshop für alle, die das Erlebnis Salsatanzen mit seinen Feinheiten am eigenen Körper erleben möchten, gibt es am kommenden Wochenende auch ohne die Notwendigkeit einer Karibik-Reise. Am Samstag, 14. Januar, ab 19 Uhr und am Sonntag, 15. Januar, ab 18 Uhr findet im »Tanzschlössle« in Radolfzell ein Salsa-Workshop mit dem in Zürich-Lebenden Profi-Trainer Ivano Nardone (www.salsastudio.ch) statt, für den keine Vorkenntnisse im Salsatanz nötig sind. Ivano Nardone bevorzugt den Salsa-Stil aus Puerto Rico. Anmeldungen sind möglich unter der Nummer 0163/3267998. Dort gibt es auch weitere Informationen. Über den Workshop hinaus wird im Tanzschlössle Radolfzell am Samstag, 14. Januar, ab 21 Uhr zur großen Salsa-Party im entsprechend dekorierten Ambiente und mit den Spezialitäten der Karibik eingeladen.



Schwingt im Zirkuszelt ihre Hüfte: »Gina Ginelli« hat die Hula-Hoop-Reifen im Griff. swb-Bild: pr

Lesung mit Bruno Eppe

Gaienhofen. (swb). Im Rahmen der Ausstellung »Bruno Eppe - der Poet« liest Eppe am Donnerstag, 12. Januar, um 20 Uhr aus seinen literarischen Werken. Die Ausstellung im Hermann-Hesse-Höri-Museum ist an diesem Abend ab 18.30 Uhr geöffnet und kann vor der Lesung besichtigt werden. Weitere Informationen sind erhältlich Höri-Museum, Gaienhofen, Tel. 07735 / 818-37, Fax 07735 / 818-32.

KONTAKTANZEIGEN

Wir sind private Hausfrauen!
Wir wollen Sex! Ruf uns auf Handy an!
Wir warten! 0172-5380770

Sandra
fantasievolle Sexspiele - www.bordellfruehrer.de
075 31/5 62 19

Schnellfick! 0900 54 98 22 22
Geile Bumskontakte in Stockach, Radolfzell u.U. 0900 57 47 79 95 €19,99/M.

100 Nixen!
PASCHA
Das FKK-Paradies
VS-Schwennungen - Dickenhart 8
07720-811092 - www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

Scharfe Telefonsexomi
Mechthild • 66J
0681-881466 • 0900-5-103454

Wieso Neu in KN nicht? 07531/3 65 58 88 1.0G
Max-Strömer-Str. 37a www.bodensee-moedle.de

Reifes 90-kg-Vollweib
zum Knuddeln und Anfasen
Tel. 0 75 31/38 85 14

KISS
Erste Kontaktbar der Ostschweiz
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
www.surfnight.com
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

2 geile Russinnen
!!! Tabulos !!!
www.hexenhofen-privat.de 07531-361627

Eros Naund!
Willingen - Karlshofer Str. Sex
Telefon 07721-51682
Online: www.eros-naund.de
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

ALLES INKLUSIVE NUR € 110.00
Geöffnet von 12.00h - 01.00h
Täglich 12 Girls
Stockbrennenstrasse
CH-8535 Henders
Telefon +41 (0)52 747 17 99
www.club-lavie.ch
nette Kolleginnen gesucht!

Haus Cher
077 20/17 07
VS-Schwennungen
www.hauscher.de

Eva's Puppenstübchen
Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531-61781
Wochenl. Modellsejournale
www.evass-heisseweirch.de

Süß, Sexy
verwöhnt Dich
Tel. 01 52 / 05 40 81 17 - keine SMS

1 Stunde Sex 99,- €
Jana, Ilona, Irina - 07531/61781
Sandra aus der Karibik
2. OG, KN, Max-Strömer-Str. 37a
Tel. 0 75 31/9 91 46 46

Inga heiße Ukrainerin 24 Jahre,
1,70 m, Kf. 36, Obw. 75 G, verwöhnt grenzenlos, lieb u. zärtlich, Zungenküsse, Körperbesinnung, www.ladies.de, Tel. 07531/69 36 92

Biologische Sensation
NS, AS, Bondage, Trans
Tel. 0 75 31 / 69 94 10 - www.schneckenhaus-tn.de

SÜSSE AFFÄRE?
Blonder Sexjunge 0900-582 131 491
Wähle 11825 und frage nach
Stockach! Auch SMS!
www.TRANSKUM.de
aktiv/passiv + Horststraße 4
Ganz neu! KN - 0176-29755427

TEAM TIFFANY
Lenka aus Tschechien hübsch, tabulos, Laura aus Berlin reif u. attraktiv, Beata aus Polen hübsch u. zierlich, Super Service, soft bis tabulos, Rollenspiele bis SM, Sex im Gym, Stuhl und noch mehr.
Tel. 07531/808777 - www.milenaswelt.de

Komm, lass mich dich spüren u. dich verführen, ganz unsonst u. ohne Geld, dich liebkoosen - einfach so. Mein Körper, der schreit nach dir, ruf mich an, vielleicht gefalle ich dir. Eva (36 Jahre) aus Böhningen. Tel. 09 00 / 53 33 37 84

Schantal Transsexuell d. Haar 24 J. Aktiv
Passiv Kf 36 OW 80B - Zärtlich u. Lieb. Leidenschaftlich. www.ladies.de 07531-941743

Freitag: Lady-Night
im Swinger-Club Romanica
www.swinger-FKK-romantica.de
Tel. 01 76 / 26 49 65 83 oder Tel. 01 52 / 04 95 41 50

FKK-CLUB
pānorāmā
Täglich ab 14 Uhr,
Fr. + Sa. bis 5 Uhr,
www.clubpanorama.de
Tel. 0 77 21 31 35
VS-Villingen, Schwenninger Str. 14

NEUES JAHR NEUE PREISE
¼ Stunde 50 Euro
½ Stunde 80 Euro
1 Stunde 100 Euro

TOP SERVICE
Öffnungszeiten
Tägl. 10-2 Uhr, Fr.-Sa. 10-4 Uhr
www.house-24.de
Byk-Gulden-Str. 24,
Tel. 075 31/80 74 24

N. Karina Wilde Katze aus Litauen 25 J. Kf 36 N
E - OW 80C verwöhnt zart u. leicht. D. Fus. Er-E
u. NS-DS-RS www.ladies.de 07531-818235 U

Gratissex in Singen 0900-587 267 347
Notgete Oma, Hängebusen 0900-587 267 348
Analpaß mit Susi: Wähle 11841 u. frag n. Susi! Wähle
Neu 2 für 1 Neu. Denis 21. J. Traumhafte Figur Arabisch,
Deutsch + Schantall 25 J. tabulose Schwed. tl. OW. 85
O. erfüllen all eure Wünsche. www.ladies.de 07531-941745
LIEBESGÖTTIN AUS ITALIEN
Hübsch, vollb., Obw. 85 D. Topservice
Tel. 0 75 31/991 46 78

ANZEIGEN

Duschkabinen jetzt 30 – 50 % gespart
Sonderanfertigungen u. Montagen unser Spezialgebiet
Glashandel: Radolfzell, Löwengasse 10
www.duschkabinenbestpreis.com // Tel. 0 77 32/98 89 99

Nähmaschine defekt?
Eigene Werkstatt
Nähmaschinen
müller
Poststraße 10
78315 Radolfzell
Tel. 07732/53446

Sex-Shop
Singen, Scheffelstraße 28
umgezogen im gleichen Hause Brödlereck
große Auswahl • kleine Preise

ÄRZTETAFEL
Praxis für Naturheilverfahren
• mit Schmerzbambulanz für Wirbelsäulen- und Gelenkerkrankungen
Axel M. Kornmayer
Heilpraktiker
Enge Str. 4 (Postarkaden) • 78224 Singen
Ab sofort wieder Sprechstunden
tägl. von 8.00 - 12.30 u. 14.00 - 17.00 Uhr
außer donnerstags.
Telefonische Voranmeldung erforderlich unter Tel. 0 77 31 / 6 18 48

Reha- und Tierheilpraxis
Sandra Schäfer
78224 Singen, Feldstr. 66
Tel. 0 77 31 / 96 66 27
BEHANDLUNG ALLGEMEINER UND CHRONISCHER ERKRANKUNGEN VON HAUSTIEREN. AMBULANTE UND STATIONÄRE PFLEGE KRANKER HAUSTIERE.
Sprechstunde:
Montag bis Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag u. Freitag 16.30 bis 19.00 Uhr sowie nach Vereinbarung

Risiko Osteoporose
Vom 16.01. bis 20.01.2006 können Sie bei uns einen schnellen, günstigen und strahlungsfreien Test durchführen (15,- €).
Terminabsprache erwünscht!
arien-Apotheke
Elisabeth Herzog Fachapothekerin für Offizinpharmazie
E-Mail: gottmadingenapo@t-online.de
Hauptstraße 47 • 78244 Gottmadingen • Telefon 0 77 31 / 79 65 39

www.wochenblatt.net

REINHARD MAZUKEL
HEILPRAKTIKER
HOMÖOPATHIE, AKUPUNKTUR
NACH URLAUB AB SOFORT WIEDER SPRECHSTUNDE
JOSEPH-KÖNIG-STR. 20 • 78224 SINGEN-HAUSEN
TEL. 0 77 31 / 83 69 38, FAX 0 77 31 / 83 69 37

Immer ein guter Werbepartner
Wochenblatt

Nachhilfe nach Maß
Unser Konzept: Immer die Unterstützung, die genau auf das Schulproblem abgestimmt ist. Dann sind schlechte Noten bald kein Thema mehr.
Rufen Sie uns an: 14-17 Uhr
PÄDAGOGISCHE SCHÜLERFÖRDERUNG
Singen • Schaffhauser Str. 10 • ☎ 6 90 58

FÜHRERSCHHEIN
preisgünstig, MPU kein Hindernis
Leopold • Weingarten
07 51 / 4 22 26 00, 01 70 / 2 18 29 89

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber
EDEKA
echt gut!

city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielasingen
Mo.-Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00	Mo.-Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-18.00

Fleisch, Wurst und Geflügel

KNÜLLER	KNÜLLER
Schweine-Kotelett 1 kg 3.99	Nussrollschinkle mild geräuchert 1 kg 6.99
Rinder-Braten aus der Keule 1 kg 7.99	Wacholder-Schinken herzhaft würzig 100 g 1.29
Rinder-Rouladen auch planentertig gefüllt 1 kg 7.99	Bierschinken 100 g 0.99
Schweinefleischpfanne Gärtnerart, Bavaria oder Jägerpfanne 1 kg 5.55	Zungenwurst 100 g 0.89

Obst und Gemüse

Navel-Orangen	Passionsfrüchte
aus Spanien, Hkl. I Kiste mit 4,5 kg 3.33	aus Kenia/Col. Stück 0.39
Litchees aus Madagaskar 1 kg 1.90	G.B. Rispentomaten aus Spanien 1 kg 1.90

Frisch-Fisch

Pangasiusfilet gefrostete Ware 100 g 0.99	Heringstip: Heringsfilethappen in Joghurt-Sahne-Dressing 100 g 1.09
Rollmops geräuchert 100 g 0.99	Kieler Sprotten 100 g 0.99

Käse frisch von der Theke

Holl. Westland Westberg Käse 45% Fett i. Tr., mild, nusskernartiger Schnittkäse 100 g 0.49	Französischer Fol Epi 50% Fett i. Tr., vollmundiger Schnittkäse mit dem Aroma des reifen Korns 100 g 1.39
Allgäuer Emmentaler 45% Fett i. Tr., nusskernartiger Hartkäse 100 g 0.59	Französischer Le Rustique Camembert 45% Fett i. Tr., pikanter Weichkäse 100 g 1.39

Tiefkühl – Molkerei

Käpf'n Iglo 15 Fischstäbchen tiefgefroren (1000 g = 3.98) 450-g-Packung 1.79	Landliebe Joghurt verschiedene Sorten (1000 g = 1.50) 500-g-Glas zzgl. 0.15 € Pfand 0.75
Dr. Oetker „Die Ofenfrische“ Pizza verschiedene Sorten, tiefgefroren, z.B. Speciale 405 g/kg = 4.91, Salami 380 g/kg = 5.24 Packung 1.99	Karwendel Exquisa Quarkzubereitung 0.2% Fettgehalt (1000 g = 1.58) 500-g-Becher 0.79
Iglo Rahm-Spinat Minis tiefgefroren (1000 g = 1.32) 750-g-Packung 0.89	Rama Culinesse Pflanzencreme zum Kochen oder Braten (1000 ml = 1.98) 0,5-l-Flasche 0.99

Sortiment

Dallmayr Prodomo Prodomo entkoffeiniert, vakuum, gemahlen oder Prodomo ganze Bohne (1000 g = 7.58) 500-g-Packung je 3.79	Maggi fix&frisch Produkte verschiedene Sorten (z.B. Gulasch 45 g 100g=1.09, Rouladen 36 g 100g=1.36) (100 g = 1.07) Packung je 0.49
Nutella Nuss-Nugat-Creme Brotaufstrich (1000 g = 2.65) 750-g-Glas je 1.99	Rotkäppchen Sekt halbtrocken, trocken, mild oder Rubin (1 l = 3.99) 0,75-l-Flasche 2.99
Thomy Reines Sonnenblumenöl (1000 ml = 1.48) 750-ml-Flasche 1.11	Averna Amaro Kräuterlikör 32% Vol. (1 l = 12.84) 0,7-l-Flasche 8.99

Getränkemarkt: Bitburger Premium Pils Stubbi (1 l = 1.21) Kiste mit 20 x 0,33-l-Flaschen zzgl. 3.10 € Pfand 7.99	Weintipp der Woche 2002er Chl. Cabernet Sauvignon (1 l = 2.65) 0,75-l-Flasche 1.99
--	---

Das lohnt sich auch für Privathaushalte:
Wäsche waschen zum Aktionspreis!
Privathaushalte Achtung: Korrigierter Termin! 30.01.06 bis 05.03.06

Annahme- und Abgabemöglichkeiten rund um die Uhr, auch Hol- und Bringservice.

be-wasch gGmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 1
78224 Singen
Telefon 0 77 31 - 79 73 - 3 59
www.be-wasch.de

Barbara Wörner mit Ihrer Mental-Suggestiv-Methode wieder in Ihrer Nähe!
In 30 Minuten Nichtraucher
Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper durch Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette meist völlig ausschalten. Wichtig: Der eigene Wunsch muss vorhanden sein.
Info über Termine und Orte in Ihrer Nähe: Tel. 07141-299 84 00 (Mo - Do, vorm. + abends)
Abnehmen ohne Diät – Leben ohne Alkohol – Mehr Selbstbewusstsein

vhs
Volkshochschule Konstanz-Singen a.V.

Das neue Programm Frühjahr/Sommer 2006 wird heute an nahezu alle Haushalte des Landkreises Konstanz (mit Ausnahme von Radolfzell und seinen Ortsteilen) verteilt.
Sollten Sie bis zum 12. 06 kein Heft erhalten haben, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline 0 77 31 / 88 00 30 im Singener Wochenblatt.

Mehr als 1700 Veranstaltungen – Kurse, Seminare, Fachtagungen, Abendschulen, Vorträge, Besichtigungen, Ausstellungen – warten auf Sie! Semesterbeginn ist am 6. Februar 2006.

Fragen Sie uns:
vhs-Direktion Singen, Theodor-Hanloser-Str. 19, Tel.: 0 77 31 / 95 81-0
vhs-Hauptstelle Konstanz, Katzgasse 7, Tel.: 0 75 31 / 59 81-0
vhs-Hauptstelle Stockach, Tuttlinger-Straße 1, Tel.: 0 77 71 / 93 81-0
www.vhs-konstanz-singen.de

Filou
Programme Januar 2006
Donnerstags: After-Work-Party - Hits 80/90-iger
Eintritt frei - Eat to the Beat
Freitags: Latin-Night
Eintritt 5 Euro, bis 23.00 Uhr Eintritt frei - Einlass ab 21 Jahren
Samstags: The finest R'n'B, House, Latin
Eintritt 5 Euro, bis 23.00 Uhr Eintritt frei - Einlass ab 21 Jahren
Öffnungszeiten:
Donnerstag: 20.00 - 1.00 Uhr
Freitag: 22.00 - 3.00 Uhr
Samstag: 22.00 - 3.00 Uhr
Filou August-Ruf-Str. 16, 78224 Singen, www.filou-singen.de

ALLES FÜR DIE TOLLEN TAGE
Die überwältigende Auswahl immer neuer und origineller Ideen erwartet Sie im größten Fachgeschäft im Umkreis von weit über 100 km.
KORNMEYER IST GANZ AUF FASNACHT EINGESTELLT.
Wir führen die größte Auswahl an Kostümen.
Für Kinder: in den Größen 92 bis 164,
für Erwachsene: in den Größen 36 bis 60.
Perücken-Sortiment mit über 80 Modellen.
Kryolan Aqua- und Fettschminke
in allen Farben und Größen.
Kornmayer
Neue Adresse ab 2. Januar 2006
78224 Singen/Htvl. • Scheffelstraße 11
Telefon (0 77 31) 6 10 49

Guckl



Unter die Lupe genommen

Ganz in Zivil und mit Krawatte besuchte Dr. Peter Baur am Dreikönigstag den Männerfrühschoppen der Radolfzeller Narrizella Ratoldi. Der Gottmadinger Zunftmeister verdeutlichte damit auch, dass der Dreikönigstag zwei Bedeutungen hat, denn diesen kirchlichen Festtag haben sich die Narren ja auch nur ausge-

liehen. Über die Medienresonanz konnten sich an diesem Tag die Gurus der Schwäbisch-Alemannischen Narrenzünfte freuen, denn für sie und ihren Präsidenten Roland Wehrle beginnt an Dreikönig die Fastnacht und nicht schon an Martini am 11. 11.

-li-



11. JANUAR 2006

Es lebe das Leberfleckchen!

Eine Menge Erotik bei »Ingeborg« in der »Färbe«

Singen. Diese Komödie ist einfach ein Volltreffer! Mit "Ingeborg" von Curt Goetz hat Peter Simon einmal mehr in einem schwierigen Umfeld gleichsam ein Kaninchen aus dem Zylinder gezaubert. Es ist zwar kein Kaninchen, aber ein Leberfleckchen, das über zwei Stunden das Publikum in seinen Bann zieht. Curt Goetz hat hier ein Schauspielstück geschrieben, das zwei Tugenden vereint: Es ist eine Komödie, hat aber den Tiefgang, um auch inhaltlich das Publikum zu beschäftigen. Wie ist es nun um die Phantasien einer Frau bestellt? Sie macht sich ein Bild von ihrem Erreter, dem sie ständig nachhängt, ja nachts von einem roten Bären träumt. Daran ändert auch die geschickt eingefädelte Ehe mit dem Gelehrten Ottokar nichts. Und dann steht er vor ihr, der Mann, der einst beim Durchwaten des Bachs ihr Leberfleckchen am Knie erkannt hat. Aus dem Peter macht sie ein Peterchen, wagt die Probe aufs Exempel, dass eine Frau jeden Mann herumkriegen kann, wenn sie es nur konsequent anstellt. Das Stück muss man erleben, die Kritik darf die Spannung nicht wegnehmen. Was da auf der Bühne abläuft, ist spannend und faszinierend zugleich. Zudem macht es deutlich, dass die deutsche Komödie der 20er Jahre sprachlich um Längen besser ist, als das, was das spätere Boulevard-Theater zu bieten hat. Zudem ist es Peter Simon gelungen, die Rollen präzise zu besetzen, so dass auch

daher die Spannung aufgebaut werden kann. Grandios ist Elisabeth Wißmüller in der Titelrolle. Ihre Präsenz beeindruckt, ob sie mit ihrem Laubfrosch spricht oder Tante Ottilie (Constanze Baruschke) Paroli bietet. Elisabeth Wißmüller baut besonders im zweiten Akt jene erotische Spannung auf, die das Stück auszeichnet: Eine Frau sucht ihre Position zwischen zwei Männern. Und glaubhaft spielt sie, dass das alles für sie völlig neu ist.

Sie hat sich in die Ehe mit dem Käferforscher Ottokar längst gefügt, doch plötzlich wird alles anders. Diesen verträumten Wissenschaftler spielt Manfred Beierl mit Akribie. Wie er sich später sprachlich mit dem Rivalen Peter Peter im Rausch duelliert, hat schon Klasse. Das liegt aber auch an Karl-Jakob Gail, der den verliebten Hausfreund trefflich mimt. Mit ihm hat Peter Simon den richtigen Mann für diese Rolle nach Singen zurückgeholt: ein-

fach feinsinnig! Und dazu Constanze Baruschke als Tante Ottilie, die laszive einstige Hausdame mit dem kräftigen Schluck. Da ist das Beste der »Färbe« aus den letzten Jahren aufgeboten. Michael Amelung ist zudem ein klassischer Diener vor dem Bild von Gero Hellmuth, der dem Ausbruch aus dem Spießbürgerlichen den richtigen Glanz verleiht. Blicke die Geschichte mit dem Leberfleckchen: Bitte selber erleben!

Hans Paul Lichtwald



Da staunt Elisabeth Wißmüller nur noch: Sie hat als »Ingeborg« in der »Färbe« die Qual der Wahl zwischen Karl-Jakob Gail und Manfred Beierl.
swb-Bild: Bühner

INHALT

WASWANNWO

Am 14. Januar ist Neujahrskonzert in Singen mit der Philharmonie Prag. **Seite 16**

VERANSTALTUNGEN

Sammler-Spielzeug-Börse im Radolfzeller Milchwerk. **Seite 17**



Am Sonntag, 29. Januar, spielt die Puppenbühne Ostrach um 14.30 und 16 Uhr im Studio des Kulturzentrums GEMS in Singen das Handpuppenstück »Die Geschichte von der verschwundenen Zipfelmütze« ab vier Jahren, zirka 45 Minuten mit Schauspiel und einem lebensgroßen Drachen. Anmeldungen unter 07585/91751 oder www.figumoma.de.

STELLEN-START

Der viel beachtete Stellenmarkt für die Region auch diese Woche im Wochenblatt. **Seite 20**

IMMOBILIEN-START

Im neuen Jahr wird der Immobilienkauf ganz interessant. **Seite 21, 22**

AUTO-START

Mit einem neuen Auto in das Frühjahr fahren? Das wäre doch etwas. **Seite 24**

Wenn die Leibköchin gleich mehrfach ausfällt ...

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Nachdem ich mich von dem Silvester- und Neujahrstress erholt habe, melde ich mich wieder bei Ihnen, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser. Sie wissen schon, die Knallerei zum Jahreswechsel schafft mich alle Jahre wieder.

Beginnen hat die ganze Aufregung allerdings schon zwischen den Jahren. Geplant war eine Reise zu Berta, Giovanni und Lumpi an den Golf von Policastro. Meine Regierung, unsere Nachbarn, mein Kumpel Struppi und meine Wenigkeit wollten gemeinsam die Reise in Italiens Süden antreten. Doch daraus wurde nichts. Meine allerbeste Leibköchin stürzte bei Glatteis. Schien- und Wadenbeinfraktur, so lautete die Diagnose der Ärzte. Von wegen Wiedersehen in Bella Italia. Mit Gipsbein schaute die allerbeste Ehefrau traurig zu, wie die Nachbarn das Auto beluden, um Richtung Italien zu starten. Sie hatte sich doch soooo auf das Wiedersehen mit Ber-

ta und Giovanni gefreut. Mein Chef tröstete die Gute und versprach eine Osterreise in den sonnigen Süden. Er verwöhnte seine Angetraute mit Blumen aus der Stadt, neuen Büchern und vielen anderen Dingen, damit sie nicht allzu sehr unter der entgangenen Reise litt.

Mich hatte er vor lauter Fürsorge glatt vergessen. Den Wassernapf hatte mein Alpharüde zwar immer pünktlich gerichtet, aber als er schon zum dritten Mal meinen Futternapf vergaß, wurde mir die Sache zu dumm. Na, da musste ich doch mal ein ernstes Wort mit meiner Chefin sprechen. Meine Leibköchin saß mit hoch gelegtem Bein in ihrem Lieblingssessel und las. Ihr genau gegenüber rollte ich mich zusammen und ließ sie nicht mehr aus den Augen. Irgendwann musste meine Leibköchin doch einfach merken, dass ich sie dauernd anschaute. Doch es war wie verhext. Keine Reaktion. Ihr Lesestoff musste sehr interessant sein. Mein Magen meldete sich klar und deut-

lich. Mach dich bemerkbar, bunter Hund, ich habe Hunger, so seine Nachricht. Ich setzte mich direkt vor meine Chefin und schaute sie mit meinem berühmten Blick an. Wieder keine Reaktion. Sie war ganz in ihr Buch vertieft.

Mein Magen rumorte immer lauter. Hunger, Hunger, Hunger, so die übredeutliche Meldung.

Meine Leibköchin las und mein Alpharüde war ins Hegau - Haus unterwegs; beim Markus Jäger hatte er die Leibspeise für seine Liebste geordert und die holte er ab.

Ein erneuter Versuch meinerseits bei der allerbesten Ehefrau. Ich stupste sie ganz vorsichtig mit meiner Hundeschauze. Sie streichelte mich kurz hinter den Ohren und meinte »ist ja gut bunter Hund, aber jetzt ist die Geschichte so spannend, also störe mich bitte nicht«. Mann oh Mann, wie komme ich nur an mein Futter. Mein Magen krümmte sich und meldete jetzt Heißhunger. Langsam

wurde ich sauer. Klar war die Allerliebste krank und konnte nicht für mich sorgen. Doch, dass mein Leithund mich ganz vergaß, war schon ein starkes Stück. Er kam eine Ewigkeit nicht zurück vom Hegau - Haus. Ich verstand die Welt nicht mehr und mein Magen schrie Kohldampf.

Endlich hörte ich unseren Automotor und mein Boss hatte einen Staurauftritt bei seiner Liebsten! Die Tür ging auf und herein kam ein Blumenstrauß und eine Flasche Sekt. Das Blumengebinde war so groß, dass ich meinen Alpharüden dahinter zunächst gar nicht sah. Rasch eilte er dann zum Wagen zurück und servierte meiner Leibköchin das Spezialmenü von Markus.

Ich wurde überhaupt nicht registriert; es schien, als ob ich Luft wäre. Mein Magen wurde langsam sauer. »Bunter Hund, hol den Napf und schmeiß ihn deinem Chef vor die Pfoten.« Das heißt zwar Füße, aber das war mein letzter Ausweg. Mit dem Futternapf in der Schnauze erschien ich im Wohnzimmer. Fallen lassen, erübrigte sich. Meine Güte, bunter Hund, ich habe dein Futter total vergessen. Mit einer Extraportion wurde ich dann verwöhnt. Schwamm drüber, schließlich hatte mein Chef einfach Sorgen um seine Allerliebste. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



Donnerstag 12.01

KINO

SINGEN

Cineplex: Get rich or die tryin'¥: 20.45 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr. Dick und Jane: 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Die Chroniken von Narnia: Der König von Narnia: 17.15 Uhr. Herr der Diebe: 16.15, 18.30 Uhr. King Kong: 16.15, 20.00 Uhr. King Kong (engl. Originalfassung): 20.15 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 20.45 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 16.45 Uhr. Die Familie Stone - verloben verboten!: 16.15 Uhr. Der Fischer und seine Frau: 18.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Stolz und Vorurteil: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Dick und Jane - Zu allem bereit, zu nichts zu gebrauchen: 18.00, 20.00 Uhr. Match Point: 20.30 Uhr. What the bleep do we (k)now!?: 18.00, 20.15 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Der König von Narnia: 18.00 Uhr.

Kammer/Tivoli: Wie im Himmel: 20.15 Uhr. Herr der Diebe: 18.15 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 20.30 Uhr. Oliver Twist: 18.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Botzheim, Inselgasse, 20.30 Uhr: »L'Ecole du Diable«, Filmpremiere! Anschl. Botzheim-Party im Stadthelaer-Foyer.,

SCHAFFHAUSEN - CH

Schauwerk, FassBühne, 20.00 Uhr: »Tortuga«, Jugendclub momall theater, ab 9 Jahren.

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr: »Ingeborg«, Komödie in drei Akten von Curt Goetz. Regie: Peter Simon. Info/Karten: 07731/64646+ 62663.

ZÜRICH - CH

Theater Rigiblick, 20.00 Uhr: »Balance - Magie des Gleichgewichts«, Info: www.rigolo.ch, Telefon 071 9883820, e-mail: fi.golo@rigolo@rigolo.ch.

Freitag 13.01

KINO

SINGEN

Cineplex: Get rich or die tryin'¥: 20.45, 23.15 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00, 22.45 Uhr. Dick und Jane: 16.30, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia: Der König von Narnia: 17.15, 20.15 Uhr. Herr der Diebe: 16.15, 18.30 Uhr. King Kong: 20.00 Uhr. King Kong (engl. Originalfassung): 16.15 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 20.45, 23.00 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 16.45 Uhr. Die Familie Stone - verloben verboten!: 16.15 Uhr. Solange du da bist: 23.15 Uhr. Der Fischer und seine Frau: 18.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Stolz und Vorurteil: 20.00 Uhr. Wallace & Gromit - Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 17.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Dick und Jane - Zu allem bereit, zu nichts zu gebrauchen: 16.15, 18.00, 20.00 Uhr. Match Point: 20.30, 22.45 Uhr. What the bleep do we (k)now!?: 18.00, 20.15 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Der König von Narnia: 18.00 Uhr. Don't come knocking: 22.15 Uhr.

Kammer/Tivoli: Wie im Himmel: 20.15, 22.30 Uhr. Herr der Diebe: 16.15, 18.15 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 16.00, 20.30 Uhr. Oliver Twist: 18.00, 22.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ÖHNINGEN

Romanische Weinstube, 20.00 Uhr: Hoes'che Weiss und Vali Mayer., Gitarre und Kontrabass in der Tradition gepflegten Sin-ti-Jazz nach Schnuckenack Reinhardt.

WINTERTHUR - CH

Solzhaus, 21.00 Uhr: »Karaoke from Hell«, Mit der original KFH-Band. Punk, Rock- und Metal-Classics on stage.

KLEINKUNST

RADOLFFZELL

Milchwerk, kleiner Saal, 20.00 Uhr: Kabarett-Winter; Frank Astor »20 Methoden sein Leben zu verplempern«, Seminarkabarett mit Musik.

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: Ernst und Heinrich, »Schwäbisch-Internationale«. Comedy.

TUTTLINGEN

Bühne im Anger, 20.30 Uhr: »Six Packs, Die Meistersinger von Eschnapur.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle/Dachboden, Hafenstraße, 10.00 Uhr: »Zwei Monster«, von Gertrud Pigor nach David McKee. Für alle ab 4 Jahren.

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, FassBühne, 20.00 Uhr: »Andreas Schertenleib: Frau Loosli«, Familienstück (ab 8 Jahren).

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr: »Ingeborg«, Komödie in drei Akten von Curt Goetz. Regie: Peter Simon. Info/Karten: 07731/64646+ 62663

Kunsthalle,

20.00 Uhr: »Monsieur Ibrahim«, mit die Blumen des Koran. Mit Ilja



Ein musikalisches Feuerwerk wird Christopher Stone (unser Bild) am Samstag, 14. Januar, ab 20 Uhr beim FC-Wintervergnügen im Gemeinschaftshaus von Alcan abschießen. Es ist wieder dem Verein gelungen, ein vielseitiges und abwechslungsreiches Programm zu bieten, auf das sich alle freuen können.

Richter, Thomas Wallersbrunn u. a. Kleines Theater Bad Godesberg.

SONSTIGES

RADOLFFZELL

Milchwerk, großer Saal, 14.00 Uhr: »Blutspende-Aktionstage«, Deutsches Rotes Kreuz.

Samstag 14.01

KINO

SINGEN

Cineplex: Get rich or die tryin'¥: 20.45, 23.15 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00, 22.45 Uhr. Dick und Jane: 16.30, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia: Der König von Narnia: 14.00, 17.15 Uhr. Herr der Diebe: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. King Kong: 16.15, 20.00 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 20.45, 23.00 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 14.00, 16.45, 20.15 Uhr. Die Familie Stone - verloben verboten!: 16.15 Uhr. Heidi: 14.15 Uhr. Es ist ein Elch entsprungen: 14.15 Uhr. Die Reise der Pinguine: 14.30 Uhr. Solange du da bist: 23.15 Uhr. Der Fischer und seine Frau: 18.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Stolz und Vorurteil: 20.00 Uhr. Wallace & Gromit - Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 17.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Dick und Jane - Zu allem bereit, zu nichts zu gebrauchen: 14.30, 16.15, 18.00, 20.00 Uhr. Match Point: 18.00, 20.30, 22.45 Uhr. What the bleep do we (k)now!?: 18.00, 20.15 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Der König von Narnia: 15.00 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 15.00 Uhr. Don't come knocking: 22.15 Uhr.

KLASSIK

SINGEN

Hegau-Gymnasium, Aula, 20.00 Uhr: »Neujahrskonzerte«, Festliches Konzert zum neuen Jahr. Tschechische Kammerphilharmonie, Prag.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Gems, 21.30 Uhr: »King Covers«, Konzert.

THEATER

KONSTANZ

Botzheim, Inselgasse, 20.30 Uhr: »Unter Eise, von Falk Richter.

Stadtheater, 19.30 Uhr: »Wer hat Angst vor Virginia Woolf?«, von E. Albee. Cöfentliche Probe!

Spiegelhalle/Dachboden, Hafenstraße,

15.00 Uhr: »Zwei Monster«, von Gertrud Pigor nach David McKee. Für alle ab 4 Jahren.

kelch: 14.00, 16.45 Uhr. Die Familie Stone - verloben verboten!: 16.15, 20.15 Uhr. Heidi: 14.15 Uhr. Es ist ein Elch entsprungen: 14.15 Uhr. Die Reise der Pinguine: 14.30 Uhr. Der Fischer und seine Frau: 18.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Stolz und Vorurteil: 20.00 Uhr. Wallace & Gromit - Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 17.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Dick und Jane - Zu allem bereit, zu nichts zu gebrauchen: 14.30, 16.15, 18.00, 20.00 Uhr. Match Point: 18.00, 20.30 Uhr. What the bleep do we (k)now!?: 18.00, 20.15 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Der König von Narnia: 15.00 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 15.00 Uhr.

Kammer/Tivoli: Wie im Himmel: 20.15 Uhr. Herr der Diebe: 14.15, 16.15, 18.15 Uhr. King Kong: 14.00 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 20.30 Uhr. Oliver Twist: 18.00 Uhr.

THEATER

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Konfusionen«, 2nd ARTOUR präsentiert Alan Ayckbourn.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 11.00 Uhr: Führungen zum Thema; »Von der Steinzeit bis heute - Querschnitt durch das ALM«. 11 + 15 Uhr.

RADOLFFZELL

Milchwerk, großer Saal, 10.30 Uhr: »Neujahrsempfang«

STUTTGART

Kultur- und Kongresszentrum Liederhalle, 10.00 Uhr: »TrauDich!«, Hochzeitsmesse. Täglich 12 Modeschauen. Info: www.traudich.com.

Montag 16.01

KINO

SINGEN

Cineplex: Get rich or die tryin'¥: 20.45 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr. Dick und Jane: 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Die Chroniken von Narnia: Der König von Narnia: 17.15 Uhr. Herr der Diebe: 16.15, 18.30 Uhr. King Kong: 16.15, 20.00 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 20.45 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 16.45 Uhr. Die Familie Stone - verloben verboten!: 16.15 Uhr. Der Fischer und seine Frau: 18.30 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Stolz und Vorurteil: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Dick und Jane - Zu allem bereit, zu nichts zu gebrauchen: 18.00, 20.00 Uhr. Match Point: 20.30 Uhr. What the bleep do we (k)now!?: 18.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Der König von Narnia: 18.00 Uhr. Klassen leben (Film-auslese): 20.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Wie im Himmel: 20.15 Uhr. Herr der Diebe: 18.15 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 18.00 Uhr. Oliver Twist: 20.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ZÜRICH - CH

Tonhalle, 20.00 Uhr: »Joe Lovano - Hank Jones Duo«, Enrico Rava - Dado Moroni Duo.

Dienstag 17.01

KINO

SINGEN

Cineplex: Get rich or die tryin'¥: 20.45 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr. Dick und Jane: 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Die Chroniken von Narnia: Der König von Narnia: 17.15, 20.15 Uhr. Herr der Diebe:

16.15, 18.30 Uhr. King Kong: 16.15, 20.00 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 20.45 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 16.45 Uhr. Die Familie Stone - verloben verboten!: 16.15 Uhr. Der Fischer und seine Frau: 18.30 Uhr.

Gems kino: Was lebst Du? (Weitwinkel-Kino): 18.45 Uhr. BinJip (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Stolz und Vorurteil: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Dick und Jane - Zu allem bereit, zu nichts zu gebrauchen: 18.00, 20.00 Uhr. Match Point: 20.30 Uhr. What the bleep do we (k)now!?: 18.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Der König von Narnia: 18.00 Uhr. Don't come knocking: 20.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Wie im Himmel: 20.15 Uhr. Herr der Diebe: 18.15 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 18.00 Uhr. Oliver Twist: 20.30 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Dachboden, 15.00 Uhr: »Charlie und die Schokoladenfabrik«, von R. Dahl. Für alle ab 6 Jahren.,

Stadtheater, 18.00 Uhr: »Uni-MACHT-Theater«, von Frankfurt über Bern nach Kopenhagen - Prof. Dr. Elke Speer über

DIE FEINE

ART

ZU RAHMEN

KUNSTHANDEL
EINRAHMUNGEN
VERGOLDUNGEN
BUCHBINDEREI

Roland Förg

HAUPTSTRASSE 40 · 78224 SINGEN
TEL: 07731/63577 · Fax: 07731/63511

Physik und Physiker im Theater. Eintritt frei!

SCHAFFHAUSEN - CH

Schauwerk, FassBühne, 20.00 Uhr: »Tortuga«, Jugendclub momall theater, ab 9 Jahren.

Mittwoch 18.01

KINO

SINGEN

Cineplex: Get rich or die tryin'¥: 20.45 Uhr. Der ewige Gärtner: 20.00 Uhr. Dick und Jane: 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Die Chroniken von Narnia: Der König von Narnia: 17.15 Uhr. Herr der Diebe: 16.15, 18.30 Uhr. King Kong: 16.15 Uhr. Harry Potter und der Feuerkelch: 16.45 Uhr. Die Familie Stone - verloben verboten!: 16.15 Uhr. Solange du da bist: 20.00 Uhr. Der Fischer und seine Frau: 20.45 Uhr. Mad Hat Ballroom: 18.30, 20.45 Uhr.

Gems kino: Was lebst Du? (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr. BinJip (Weitwinkel-Kino): 18.45 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Stolz und Vorurteil: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Dick und Jane - Zu allem bereit, zu nichts zu gebrauchen: 18.00, 20.00 Uhr. Match Point: 20.30 Uhr. What the bleep do we (k)now!?: 18.00 Uhr. Die Chroniken von Narnia - Der König von Narnia: 18.00 Uhr. Klassen leben (Film-auslese): 20.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Wie im Himmel: 20.15

Uhr. Herr der Diebe: 18.15 Uhr. Wo die Liebe hinfällt: 18.00 Uhr. Oliver Twist: 20.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerhaken, 21.30 Uhr: »Roy Wilders & Acoustic Mood«, unplugged!

KLEINKUNST

TUTTLINGEN

Stadthalle, großer Saal, 20.00 Uhr: »Dieter Nuhr, Ich bin's Nuhr

THEATER

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Wer hat Angst vor Virginia Woolf?«, von E. Albee. Premiere!

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr: »Ingeborg«, Komödie in drei Akten von Curt Goetz. Regie: Peter Simon. Info/Karten: 07731/64646.

ST. GALLEN - CH

Theater RudolfSteiner Schule, 20.00 Uhr: »Balance - Magie des Gleichgewichts«, Info: www.rigolo.ch. Telefon 071 9883820, e-mail: rigolo@rigoli.ch.

SONSTIGES

RADOLFFZELL

Milchwerk, großer Saal, 20.00 Uhr: »Die Große Nacht der Musicals«,

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, FassBühne, 20.00 Uhr: »Jugendclub momall Theater: Werkstatt 6«

AUSSTELLUNGEN

BÜSINGEN

Bürgerhaus, »Drei Steinfreunde«, bis 26. Feb., Mit Arbeiten von Klaus Antons, Büsingen, Heinz Kurz, Stuttgart, Clavigo Lampart, Bad Liebenzell.,

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-17 Uhr.

ITTINGEN - CH

Karlauze, »Gott sehene«, bis 23. Apr. Öffnungszeiten: Mo-Fr: bis 17 Uhr.

KONSTANZ

Galerie Grashey, »Sabine Krusche, Ede Mayer, Regine Walter«, bis 28. Jan. Objekte, Malerei, Zeichnungen + Künstlerbücher.,

Öffnungszeiten: Mi-Fr: 15-18.30, So: 12-14 Uhr u.n.V..

Handwerkermuseum, Webersteig 3, Mittlere Etage, »Medizintechnik« bis 28. Feb., Ausstellung von chirurgischen Instrumenten.,

Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-17 Uhr.

Rosgartenmuseum, »Verführung zum Flirt« bis 5. Mrz.,

Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, So/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

MAINAU

Schloss, »Artur Fischer Spielewelten«, bis 15. Jan. Artur Fischer TiP und fischertechnik. Weihnachtsausstellung.,

Öffnungszeiten: täglich: 10-17 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, »Ernte 05«, bis 29. Jan. Kunstverein Schaffhausen.,

Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

TUTTLINGEN

Galerie der Stadt Tuttlingen, »Künstler aus Tuttlingens Partnerstadt Draguignan«, von 13. Jan bis 19. Feb.,

Öffnungszeiten: Di-So/Feiertage: 11-18 Uhr.

ÜBERLINGEN

Städtisches Museum, »Justus Hermann Wetzel«, bis 20. Jan. Komponist und Schriftsteller in Berlin und Überlingen.,

Öffnungszeiten: Di-So: 9-12.30, 14-17 Uhr.

VADUZ - LICHTENSTEIN

Kunstmuseum Lichtenstein, »Fred Sandback«, bis 19. Feb.,

Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr, Do: 10-20 Uhr.

WINTERTHUR - CH

Kunstmuseum, »Helmut Dorners«, von 14. Jan bis 26. Mrz.,

Malerei 1988 - 2005.

Häns'che Weiss kommt am Freitag, 13. Januar, um 20 Uhr in die Romanische Weinstube in Öhningen.

»Färbe« spielt von Mittwoch bis Samstag jeweils um 20.30 Uhr »Ingeborg« von Curt Goetz.

Floh- und Trödelmarkt für Jedermann!
Sa., 14. 1. 2006, 7 - 16 Uhr, Hegauhalle Hitzingen
Lfm. 5,50 €
Info: 0 77 39/92 87 69 oder 01 51/12 37 43 94
www.flohmkt-hegau.de

Sammler-Spielzeugbörse

Modell-Eisenbahnen, -Autos,
Blechspielzeug,
Puppen, Teddys
Große Modulanlage Spur H0
Eintritt für Kinder bis 14 Jahre frei

Samstag, 14. 1. 06, 10.00 - 16.00 Uhr
Milchwerk Radolfzell

Eric-Emmanuel Schmitt

MONSIEUR IBRAHIM

und die Blumen des Koran

Ilja Richter

sowie Antje Mönning
Thomas H. von Wallersbrunn

Regie: Paul Bäcker

Ein Gastspiel der Landesbühne Rheinland-Pfalz, Neuwied
Intendant: Walter Kilrich

**Ticket-Service bei der Stadt-Abteilung
„Kultur & Touristik“, Marktpassage,
Tel. 0 77 31/85-262 sowie www.proticket.de**

Fr., 13.01.06, 20 Uhr
Aufführungsring „V“



2500 m² Erlebnisgastronomie
4 Floors | 6 Areas | 8 Bars

Do. 12. Jan. 06 ab 21h
FRÜHER FEIERT FETTER - TopSpecial: jedes Getränk:
21 bis 22h € 0,49 / 22 bis 23h € 0,99 / 23h bis Ende € 1,49

Fr. 13. Jan. 06 ab 21h
LADIESclubNIGHT / € 5,- Freizeitzehr für jede Lady

Sa. 14. Jan. 06 ab 21h
Das Partyhighlight des Wochenendes!
2500m² / 4 Floors / 6 Areas & DU!

NEXT! Orig. DREAM Dance Tour '06
Sa. 21. Jan. / u.a. mit DJ SHOG

M-Park Erlebnisgastronomie • Industriegebiet • 88512 Mengen • www.m-park-mengen.de



www.cineplex.de
CINEPLEX
SINGEN
Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von
Do. 12.01.2006 - Mi. 18.01.2006

Kartenreservierung und Info:
Telefon 0 18 05 / 54 66 74 (12 cent/min)

Get Rich Or Die Tryin' NEU (16 J.)
täglich 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr

Der ewige Gärtner NEU (12 J.)
täglich 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr

Die Chroniken von Namria: Der König von Namria 6. Wo. (6 J.)
täglich 17.15 Uhr, Fr. + Sa. auch 20.15 Uhr,
Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Herr der Däbe 2. Wo. (6 J.)
täglich 16.15, 18.30 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr

King Kong 5. Wo. (12 J.)
täglich außer Freitag 16.15 Uhr, Do. - Di. auch 20.00 Uhr

King Kong OV NEU (12 J.)
Do. 20.15 Uhr, Fr. 16.15 Uhr - Englische Originalfassung

Wo die Liebe hinfällt 4. Wo. (6 J.)
Do. - Di. 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr

Harry Potter und der Feuerkelch 9. Wo. (12 J.)
täglich 16.45 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr,
Sa. auch 20.15 Uhr

Die Familie Stone - Verloben verboten! 3. Wo. (6 J.)
täglich 16.15 Uhr, Sa. auch 20.15 Uhr

Heidi 4. Wo. (6 J.)
Sa. + So. 14.15 Uhr

Es ist ein Eich entpungen 11. Wo. (6 J.)
Sa. + So. 14.15 Uhr

Die Reise der Pingale 14. Wo. (6 J.)
Sa. + So. 14.30 Uhr - Eintritt: 3 €

Schlinge da bist 7. Wo. (6 J.)
Fr. - Sa. 20.15 Uhr, Mi. 20.00 Uhr

Der Fischer und seine Frau NEU (6 J.)
Do. - Di. 18.30 Uhr, Mi. 20.45 Uhr
- In der Reihe „arhaus - Kunst im Film“

Mad Hot Ballroom NEU (6 J.)
Mittwoch 18.30, 20.45 Uhr
- In der Reihe „arhaus - Kunst im Film“

Sneak Preview (16 J.)
Montag 20.30 Uhr

24-h-Reservierungshotline:
0 18 05 / 54 66 74 (12 cent/min)
0 18 05 / KINOSI

Wochenblatt .net
www.wochenblatt.net

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT



Rock-Musical

mit Text und Handlung originalgetreu nach Goethe
Das Kultur-Spektakel für Jung und Alt.
Sa. 25.03.06
Mehrzweckhalle Böhrlingen
Sa. 15.04.06
Milchwerk Radolfzell

Singen Kunsthalle
Monsieur Ibrahim
und die Blumen des Koran
in the Ghetto

Musical von Claude King
09.03.06
Die große Nacht
fällt aus
der 5. Tenöre

Tutlingen, Stadthalle
Die große Musical-Nacht
verlegt auf
26.03.06
Milchwerk Radolfzell

The Musical Starlight
From Andrew Lloyd Webber
to Disney

Stadthalle Tutlingen
20.01.06
**Münchner Lach- und
Schlesgesellschaft**
„Abgehängt“

Konstanz, Stadttheater
21.01.06
Peter Steiner's Theaterstadt
Konzil, Konstanz

26.01.06
**Wiener Johann Strauß
Konzert-Gala**
Graf-Zepplin-Haus

Friedrichshafen
29.01.06
Night of the Dance
Highlights im Stile von Riverdance,
Stomp u. v. m.

Donauhülle Donaueschingen
03.02.06
SEED-Tour 2006

Freiburg, Stadthalle
10.02.06
Deep Purple und Alice Cooper
Stuttgart, Schleyerhalle

11.02.06
Im Takt der Pferde
- Große Pferdegala -
Messehalle A1 - FH

17. + 18.02.06
Xavier Naidoo
Freiburg, Stadthalle (ausverkauft)
19.02.06
FH, Messehalle
05.03.06

Katja Melua

Freiburg, Stadthalle
04.03.06
Kastelruther Spatzen
Tournée 2006 - mit neuem
Programm -

Stadthalle Freiburg
14.03.06
SWR 1 Oldie-Night
Neue Messe

Friedrichshafen
18.03.06
Falco - Die Revue I
fällt aus

Stadthalle Tuttlingen
18.03.06
Die Rückkehr der Shaolin-Mönche
Radolfzell, Milchwerk

22.03.06
Ravensburg, Konzerthaus
23.03.06
VS, Neue Tonhalle

24.03.06
Juanes
mi sangre tour 2006
Freiburg, Stadthalle

25.03.06
Hannes Wader Konzert
Konstanz, Stadttheater

27.03.06
**Das Überraschungsfest
der Volksmusik**
mit Florian Silbereisen

Freiburg, Stadthalle
31.03.06
Der frühe Alltag
m. Heinz Siebenlecher u. Frau WÄBER

Konstanz, Oberer Konzilsaal
27.04.06
Tim Fischer -
Yesterday once more

Konstanz, Stadttheater
30.04.06
Matthias Deutschmann -
Jubiläumstour

Konstanz, Stadttheater
04.05.06
Ingo Oeschmann
Konstanz, Stadttheater

26.05.06
BON JOVI
Have a Nice Day Tour 2006

Conzatter Wasen, Stuttgart
27.05.06
Ganter - Opernral
Freiburg

mit Simplex Red u.a.
18.08.06
Dieter Thomas Kuhn
& Band

19.08.06
Die Flippers
Freiburg, Rathaus-Arena

13.11.06
Pur - Tour 2006
Stuttgart, Schleyerhalle

23.11.06
**AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM
Wochenblatt KARTENVORVERKAUF**

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN - Hadwigerstr. 2a
RADOLFZELL - Unterhorststr. 5
STOCKACH - Salmonsweilerstr. 2
Tel.: 07731/8800-21/22 Fax: 8800-86
Tel.: 07732/9909-0 Fax: 9909-99
Tel.: 07771/9331-0 Fax: 9331-33

BALLETTSCHULE

Die Färbe

LEITUNG MILLY VAN LIT

Diplom-Tanzpädagogin und Choreographin

AB JANUAR 2006

ANFÄNGERGRUPPEN

VORSTUFE

Rhythmisch-tänzerische Früherziehung

für Kinder ab 4 Jahre

Donnerstag, 15.30 - 16.20 Uhr

NEW DANCE

(HIPHOP, SOUL, FUNK etc.)

für Jugendliche und Erwachsene

Donnerstag, 16.45 - 17.45 Uhr

GRATIS-PROBESTUNDE FÜR ALLE SPARTEN!

Vorkenntnisse sind für die Anfängergruppen nicht erforderlich. Fortgeschrittene können in bestehende Gruppen jederzeit aufgenommen werden!

Information und Anmeldung: (077 31) 646 46 + 6 26 63
Schlachthausstraße 24, D-78224 Singen, www.diefarbe.de

Städtische Abteilung „Kultur und Touristik“ Singen & Euroconcert Engen - Festliches Konzert zum neuen Jahr

Das Festival Orchester Prag präsentiert:
FEUERWERK DER KLASSIK
mit weltberühmten Melodien aus
Operette und Klassik
Samstag, 14. Januar 2006, 20 Uhr

Kartenverkauf bei städt. Abt. Kultur und Touristik Singen
+49 (07731) 85-262, Ticketfax +49 (07731) 85-263, Internet www.proticket.de
Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr, Abendskisse 1 Stunde vor Konzertbeginn.

GROSSER FLOHMARKT

Sa., 14. 1. 06, 8-17 Uhr, Radolfzell, Mehrzweckhalle (ehem. OBI)
Tina's Märkte, Info Tel. 0 75 41 / 7 46 90

36. Internationale Börse (größte im südd. Raum) Münzen, Briefmarken, Mineralien

Ansichtskarten - Edel- und Modeschmuck - Telefonkarten
Sonntag, 15. 1. 2006, 9-17 Uhr - Neue Messe Friedrichshafen
Das Erlebnis für die ganze Familie!

Verein der Briefmarken- und Münzensammler Friedrichshafen e.V.
Zuständig für Münzen: Werner Gaiser, Tel. 0 75 43 / 20 61
Briefmarken: Eberhard Maurer, Tel. 0 75 42 / 2 29 13
Mineralien: Klaus Hiller, Tel. 0 75 41 / 8 22 71



8 Tage Mandelbaumblüte auf Mallorca im 4-Sterne-Hotel

S'Olivera in Puguera
3. - 10. 2. 2006

HP € 475,-

8 Tage Türkische Riviera

im 5-Sterne-Hotel inkl. 2-Tages-Ausflug nach Pammukale und
Tagesausflug nach Antalya
16. - 23.3.2006

HP € 375,-

Neu! 8 Tage Türkische Ägäis

im 5-Sterne-Hotel inkl. 2-Tages-Ausflug nach Pammukale und
Tagesausflug nach Ephesus
9. - 16.5.2006

HP € 495,-

Bustransfer zum/ab Flughafen Stuttgart im Reisepreis enthalten.
Da es sich um eine begrenzte Anzahl von Flugplätzen handelt,
empfehlen wir Ihnen eine rechtzeitige Anmeldung!

Bernina- und Glacier-Express

Zwei Höhepunkte an einem Wochenende!
Busfahrt im modernen Reisebus, Zugfahrt im Bernina- u. Glacier-Express
4-Sterne-Hotel in Laax mit Wellnessbereich
26. - 27. 8. 2006

HP € 255,-

Informations-Coupon

Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations-
und Buchungsunterlagen beim VERANSTALTER:



Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

Mit viel Dampf

Mit »Stefanie« und Münchhausen« auf Kurs

Bodman (jd). Winterzeit gleich Ruhezeit? Nein, mitnichten. Während an anderen Orten eine gemächliche Winterruhe eingekehrt ist, stehen die über 200 Mitglieder des Deutschen Dampfboot-Vereins mächtig unter Dampf. Für sie ist die kalte Jahreszeit die Zeit der Winterüberholung ihrer mehr als 40 eingelagerten Dampfboote am Bodensee, im übrigen Deutschland und in der Schweiz. Traditionell treffen sich die Dampfans am Dreikönigstag in Bodman, um zu fachsimpeln und Erlebnisse der vergangenen »Dampf-Saison« zu erzählen. Seit 1983 ist dieser Verein zu seiner jetzigen Größe angewachsen und präsentiert nun stolz seine Flotte und sein einzigartiges »Dampfwissen« auf internationalen Bootsmessen und Ausstellungen. Im 19. Jahrhundert wurden die Kleindampfboote in England für begüterte Leute gebaut und betrieben. Doch diese Technik konnte sich nicht durchsetzen, schon früh wurden die Dampfmaschinen durch den Verbrennungsmotor ersetzt. Das älteste Dampfboot im Verein ist eine



Dampfans unter sich: Bernhard Rigling (rechts), das Ehrenmitglied des Deutschen Dampfboot-Vereins, im Gespräch mit dem stellvertretenden Vorsitzenden Norbert Drechsler.

swb-Bild: Diehl

17,5 Meter lange Dampfpyacht aus dem Jahr 1880. Neben mehreren »Oldies« sind die meisten Boote mit einem großen Anteil an Eigenleistung konstruiert und gebaut worden. Zwei dieser wunderschönen alten Pötte sind immer wieder im Bodman-Hafen zu bewundern, die »Ste-

fanie« mit Kapitän Hans Götz und die »Münchhausen« mit Kapitän Norbert Drechsler. Wer Interesse an Entspannung und Elektronik oder am lustvollen Basteln gegen Langeweile hat, kann sich unter www.dampfboot.de darüber informieren.

Ungenau Hochrechnung

Zum Artikel über die Gaspreise vom 4. Januar 2006 wird uns geschrieben:

»Sie sollten Ihre Leser darüber informieren, dass sie eventuell zu viel für Gas und Strom bezahlen, wenn sie nicht selbst die Zähler überwachen. Die Zähler werden vom Gas- und E-Werk nur einmal im Herbst abgelesen, dann wird der Verbrauch bis zum Jahresende hochgerechnet. Wenn nun die Hochrechnung geringer ausfällt als der tatsächliche Verbrauch, so bezahlen die Kunden für die schon »verbrauchte« Energiemenge den neuen, höheren Preis. Wäre zum Beispiel der ungerechtfertigte Mehrpreis pro Gaskunde nur um drei Euro höher (als bei einer genauen Abrechnung) so wäre dies, auf 10000 Abnehmer hochgerechnet, allein eine Mehreinnahme von 30000 Euro! (Die Zahl 10000 ist bei über 17000 Kunden wohl realistisch). Noch ungenauer wird die Abrechnung, wenn während des Jahres aufgeschlagen wird, weil

da auch nur hochgerechnet wird. Auch hier ergeben sich große Ungenauigkeiten. Zu den Aussagen von Herrn Becker wäre eigentlich nur zu sagen, dass er nichts gesagt hat, was eine dauernde Preiserhöhung rechtfertigen würde. Kein Wort über Gewinne. Die vier großen Gasverkäufer haben nun mal ein Monopol. Wenn Herr Becker vom Wärmemarkt spricht, so ist das nur die halbe Wahrheit; er sollte besser von einem Energiemonopolmarkt sprechen.«

Johannes Buckenmaier,
Gottmadingen

Stets höhere Preise verlangt

Zu den Gaspreisen des Gas- und E-Werks Singen wird uns geschrieben:

»Als Niederlassung der Thüga ist das Gas- und E-Werk Singen (über die Ruhrgas AG) zu 100 Prozent fest im E. ON-Konzern eingebunden und muss doch wohl in erster Linie vor Ort die Energieprodukte dieses

hochprofitablen Konzerns verkaufen. Da sollte man nicht immer wieder den Eindruck erwecken wollen, man leide mit seinen (abhängigen) Kunden mit und suche ständig nach günstigeren Einkaufsmöglichkeiten! Natürlich haben sich auch die Gasimporte in den letzten Jahren verteuert, doch wurden in der Regel den Haushalten jeweils wert höhere Preise abverlangt (Info Energieverbraucherverband). Die stetig wachsenden Profite von RWE und E. ON zeigen dies doch - da lässt sich gut auch mal ein Stümchen sponsern, das man vorher (gutgläubigen) Verbrauchern aus der Tasche gezogen hat! Ich finde, hier sollten auch die hiesigen Printmedien noch kritischer und aufklärerischer informieren ...«

Ulrich Blanke,
Singen

Anmerkung li: Die Hochrechnungsproblematik hatte ich bei Dr. Becker angesprochen. Das Gaswerk berechne bei der Preiserhöhung die Anteile nach der Summe der Kundenaufkommen anteilig, sagte er.

STEUERERKLÄRUNG

Ihre »Private Krankenversicherung« wird teuer?

Wechseln Sie jetzt in die neuen, günstigen Gruppentarife der Allianz-Private-Krankenversicherung. Es berät Sie gerne:

Johannes Karl Ptak

Betriebswirt (GA)
Versicherungsfachmann (BWW)

Hauptvertretung
Fachagentur für
Private Krankenversicherung

Allianz

Allianz Private
Krankenversicherungs-AG
Tuttinger Straße 1
78333 Stockach
Telefon 0 77 71 91 85 14
Telefax 0 77 71 91 85 18
Mobil 0 171 7 53 48 83
johannes.ptak@allianz.de

Rechtsanwalt Peter Pap

Alle Rechtsgebiete, insbesondere Familienrecht, Arbeitsrecht, Erbrecht, Versicherungsrecht und Strafrecht

Web: www.pap.de

Scheffelstr. 2, Singen, Tel. 077 31/968805

Lohnsteuerhilfe
Baden-Württemberg e.V.
Lohnsteuerhilfsverein

Im Rahmen einer Mitgliedschaft und § 4 Nr. 1 StBerG erstellen wir die Einkommensteuererklärung bei Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit auch wenn

Einkünfte aus Vermietung oder Kapitalvermögen vorliegen, wenn die Einnahmen daraus nicht höher als 9000,- € bzw. 18000,- € bei zusammenveranlagten Ehegatten sind.

Unsere Beratungsstellen ganz in Ihrer Nähe:

Schwarzwaldstr. 18, 78224 Singen, Telefon 077 31/990 40

Im Tal 11, 78476 Hegne, Telefon 075 33/93 57 67

Für Sie auch im Internet unter: www.lohl-bw.de

WAS IST NEU AB 1. JANUAR 2006

Der Gesetzgeber hat für 2006 kräftig zugeschlagen. So müssen die Arbeitgeber in diesem Jahr 13- statt zwölfmal die Sozialversicherungsabgaben bei Vater Staat abliefern. So kreditieren sich die Sozialversicherungssysteme selbst. Bei der privaten Nutzung von Dienstfahrzeugen gibt es einen bedeutenden Einschnitt: Die Versteuerung mit einem Prozent des Neuwerts im Monat bleibt, doch muss der Inhaber nachweisen, dass über 50 Prozent der Kilometer dienstlich bedingt sind. Das wird für manche eine schwierige Hürde sein.

Wer Abfindungen aus Sozialplänen oder Arbeitsgerichtsurteilen noch vor dem 1. Januar 2007 erhält, hat Glück, denn anschließend gibt es hier keine Freibeträge mehr. Die Steuerfreiheit von Übergangsgeldern bei Beamten und Soldaten entfällt ebenfalls. Bei Heirat oder Geburten gibt es auch keinen Freibetrag mehr.

Wer den Steuerberater beschäftigt, muss künftig davon ausgehen, dass private Leistungen nicht mehr abzugsfähig sind. Den Mantelbogen oder die Kinderblätter sollte jeder selbst ausfüllen können. Die professionelle Beratung für Werbungskosten oder Betriebsausgaben bleibt auch steuerrechtlich gesichert. Wer Verluste aus bestimmten Fondsmodellen hat, der kann sie steuerrechtlich nur mit Gewinnen aus dem gleichen Anlagensystem verrechnen. Schiffsbeteiligungen oder New Energy Fonds sind hier speziell zu nennen.

Die Eigenheimzulage ist weg. Mit 1,5 Milliarden will die Bundesregierung stattdessen die Altbauinsanierung fördern. Hier geht es vor allem um die Wärmedämmung und die Energieeinsparung. Neben den Darlehen der Kreditanstalt für Wiederaufbau sollen Tilgungshilfen angeboten werden, heißt es ganz aktuell. -li-

Lohnsteuerberatung Süddeutschland e.V.

- Lohnsteuerhilfeverein -
Beratungsstelle
Erzbergerstr. 5a
78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 31 24
Fax 0 77 31/6 85 36

Seit vielen Jahren
der zuverlässige Partner
bei der Einkommen-
steuer für Arbeitnehmer.

RECHTSANWALT Andreas Jacke

Interessenschwerpunkte:
➢ Mietrecht
➢ Arbeitsrecht
➢ Familienrecht
➢ Strafrecht
➢ Verkehrsunfallrecht
Hegaustraße 1 ■ Singen
Telefon 077 31/182082
Telefax 077 31/182084
E-Mail info@ra-jacke.de

IN DER RENTE SOLLTE IHNEN NUR EINES FEHLEN: ZEIT

Die Altersvorsorge
mit der VPV.

Eine zusätzliche private Altersvorsorge mit der VPV schließt die Lücke zwischen der gesetzlichen Rentenleistung und Ihrem bisherigen Einkommen.

Für mehr Geld im Alter.

Schnelle Informationen erhalten Sie von:
Gerold König
Versicherungsfachmann (BWW)
Alrath 5 - 78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 92 01 11
Fax 0 77 71 / 92 01 10

VPV
VERSICHERUNGEN
SO VIEL IST SICHER. IHRE ZUKUNFT.

Schädler & Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH

Im Gambrinus 6
78224 Singen

Telefon 077 31/87 88-0, Telefax 077 31/87 88-89
e-mail: Kanzlei@Schaedler-Kollegen.de

KLAUS PETER SCHRADE

Rechtsanwalt

zugelassen beim Landgericht Konstanz
und dem Oberlandesgericht Karlsruhe

Tätigkeitsschwerpunkte:
Betreuungsrecht
Ehe- u. Familienrecht
Verkehrsrecht

Interessenschwerpunkte:
Strafrecht
Inkassoangelegenheiten

Alemannenstraße 43
78224 Singen
Postfach 150
78201 Singen
Telefon (077 31) 419 94
Telefax (077 31) 480 90

Bezirksbetreuer
Helmut Fridgen
Oberdörflstraße 15
78333 Stockach
Tel.: 07771 7690
Fax: 07771 62090
Mobilteil.: 0171 2626738
helmut.fridgen@t-online.de



Für alle Lebensphasen
eine sichere Lösung.

Für Ihren maßgeschneiderten Versicherungsschutz gibt es eine flexible und kompetente Lösung: die MultiPlus Privat-Police der Zurich. Sie brauchen nur eine Police, zahlen einen Beitrag und haben einen Ansprechpartner. Egal, in welcher Lebensphase Sie sich befinden, unser Bausteinsystem sichert Sie umfassend gegen Risiken im privaten Bereich ab. Sprechen Sie mit uns.

Co Partner
ZURICH

VERSICHERUNGSWECHSEL DRUM PRÜFE, WER SICH EWIG VERSICHERT

Es lohnt sich, einfach einmal den Versicherungsordner zur Hand zu nehmen und ihn kritisch durchzublättern. Welcher Vertrag läuft wann aus? Soll ich dann wechseln? Vielleicht hatte ich schon einmal Grund, mit einer Versicherung unzufrieden zu sein. Wer eine gute Buchhaltung hat, der kann zum richtigen Zeitpunkt frei entscheiden. Der Preis- und Leistungsvergleich lohnt sich. Der Blick ins In-

ternet hat dies auch noch leichter gemacht. Das ersetzt aber nicht das Gespräch mit dem versierten Versicherungskaufmann. Viele Versicherungen bieten bei mehreren Verträgen Rabatte an. Das kann sich lohnen, hat man bei einer Versicherung viele Altverträge. Diese können umgeschrieben werden. Deshalb der Hinweis frei nach dem Hochzeitschwur: Drum prüfe, wer sich ewig versichert ...

KURZ UND BÜNDIG

Maggi-Rentner-Stammtisch
»Fridolin« trifft sich am Do., 12.1., 14 Uhr, zu einem Hock im Siedlerheim.

Öffnungstermine Sonntagscafé, Feldbergstr. 46, Singen: So., 15.1.06, jeweils 14.30-16.30 Uhr mit Kaffee u. selbstgebackenem Kuchen. Der Erlös wird einem guten Zweck gespendet!

Vereinigung der Bundesbahn-Ruhestandsbeamten Rentner u. Hinterbliebene treffen sich zur Hauptversammlung am Do., 12.1., ab 14.30 Uhr in der Scheffelstube der Metzgerei Hertrich in Singen.

Alt-Katholische Frauenverein trifft sich am Di., 17.1., um 14.30 Uhr im Gemeindesaal.

Pommersche Senioren treffen sich am Mi., 18.1., um 14.30 Uhr im »La Passione«.

Jahrgang 1926/26 trifft sich am Fr., 13.1., um 15 Uhr im Gasthaus »Sternen«.

Autogenes Training für Mütter (m. Kinderbetreuung) Ab Do., 12.1., von 10-11 Uhr, findet an 6 Vormittagen ein Kurs statt, indem Mütter lernen, sich nach 10 Minuten zu fühlen, als hätten sie 2 Stunden tief geschlafen. Kinderbetreuung ist im Nebenzimmer durch eine Erzieherin möglich. Kursort ist das Familienzentrum »Kleiner Regenbogen«. Ansprechpartnerin: Ruth Seiler, Tel. 07731/919600

Joga + Phantasiereisen; Mi., 25.1., 14-17 Uhr Winterspaziergang. Weitere Infos unter Tel. 07731/958044

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: Hegauklinikum: Sa., 13.1., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: Fr., 13.1., 19 Uhr Taize-Andacht, So., 15.1., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst; Lutherkirche: So., 15.1., 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst; Markuskirche: So., 15.1., 9.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl u. Preisland f. Kinder; Pauluskirche: siehe Markuskirche.

Ökumenische Autobahnkapelle Hegau: So., 15.1., 11 Uhr, Eucharistiefeier, kath. Regionaldekan Stephan Ocker.

Autogenes Training f. Mütter mit Säuglingen Ab Fr., 13.1., von 10-11 Uhr, findet an 6 Vormittagen ein Kurs statt, der speziell auf die Bedürfnisse von Müttern ausgerichtet ist. Mütter können ihre Säuglinge im Maxi-cosi mitbringen. Kursort ist das Familienzentrum »Kleiner Regenbogen«. Ansprechpartnerin: Ruth Seiler, Tel. 07731/919600

AWO-Clubprogramm Januar: Do., 12.1., 13-16 Uhr Offenes Angebot; Fr., 13.1., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 16.1., 17-20 Uhr Spieleabend im Club; Di., 17.1., 14-15.30 Uhr Joga + Phantasiereisen; Mi., 18.1., 14-17 Uhr Schlittschuhlaufen in Schaffhausen. Weitere Infos unter Tel. 07731/958044

Ökumenischer Friedensgottesdienst u. Schweigemarsch aller Christen der Stadt Singen am So., 15.1.

Der Friedensgottesdienst beginnt um 18 Uhr in der Herz-Jesu Kirche, anschl. führt der Friedensmarsch zur Theresienkapelle.



Wafros

alemannische Dialektik

I ka mer it helfe, aber des mit some Johreswexel isch scho weng ä uheimliche Sach. Do druckt mer sich d Händ, oder druckt den oder die, wo grad vor am sctoht und winscht sich gegesig »ä guet's Neu's« oder »en guete Rutsch« und des seit me halt so, weil's alleweil so gsi isch und wohrschlini so bliebe wird. Menkmol gond sottige Winsch glei in Erfüllung. So isch beischpielsweise die Mei glei guet grutscht und zwar ufem Deppick und hot sich bim Keie zwä Rippe broche. De erscht, wo am Neujohrsorgue agruete hot, der hot die obligatorische Frog gschtellt, »so honders guet afgange?« I some Fall kasch denn nu sage, »ho jo, s goht nint über en guete Rutsch!«

Denn liest mer in meie Johr, genau wie im alte sei Zeitung und er-

fahrt, dass sich i de Silveschternacht zwei Schwiizer und zwei Hegauner enander d Gosch verhaue hond und en Vadder hot mit sim Sohn ä Wohnung gschtürmt und die Gäscht verhaue. Ersch wo d Bolizei mitene Hund und mit Pfeffersprei kumme isch, sind se schein't usenand gange. Denn hot mer erfahre, dass d Russe de Ukrainer de Gashahne zuedrilled und in Sidney z Auschtralie hond se s grösch't Feierwerk vu de ganze Welt abbrennt. Z Rio de Janeiro hond se 25 Tonne Feierwerksbulver verschosse und z Konschtanz hot en Wirt welle junge Kerle ussem Lokal weise, no hotem on vu däne ufs Maul ghau. Etz bi de Schanzeschpringer isches grad umkehr. Die hau-ede sich im geischtige Sinn selber, damit se »Adler der Lüfte« blibed. »Nur wer sich quält, der zählt« hot oner gset, wo mer se intervjuet hot, die Helde der Luft, wobei se feschtgschtellt hond, »Alt springt gut«. Alt isch zum Beischpiel etz scho seller Martin Schmitt mit sine siebenzwanze. Woni denn zur Kontrolle wieder mol ufs Geburtsdatum vu mim Personaluswiis glueget hon, no isch mer's vorkumme, al ob's mi scho lang nume gäb.

Am Tag druf isches au in meie Johr bereits wieder zuegange wie im alte. Z Bad Reichehall isch die Decke vunere Eislaufhalle under de Schneelasch't zämmebroche und dodebi sind wieder Mensche ums Läbe kumme. Ein 73-jährige Ma, wo z Moskau wohnt, hot sei Gschicht verzelt und do krieg't

mer ä Gänsehut, wemer se liest. Er hot zu de »Wolfskinder« ghört. Des sind selle, mer schätzt über 10000, wo z Oschtpreuße uf de Flucht d Eltere verlore hond und ase schier verhungert im Land rumgieret sind. Des war firchtiger und schlimmer als die »Zwangs-räumung« vu sellene, wo d Miete nume hond zahle künne und sich it grüht hond, bis de Grichtsvollzieher vor de Türe gschtande isch. Aber au des isch schlimm gnuet. Agsichts vu dem Hufe Lüt wo um uns rum all ärmer wered, künnt om d Luscht beischpielsweis uf d Fasnet direkt verleide. Wa soll mer au Freud ame Narretreffe hon, wenn de Grichtsvollzieher vor de Türe sctoht und sie om de Küehlschrank und de Kuchekaschte uf d Schtroß sctelled? Jo und des liit mer au scho ä Wiile uf de Läber: Noch dem Motto, nix wie furt mit dem Alte, hond se zum Beischpiel it nu unsern Landesvader Erwin vum Schuehl glupft, sondern zum Beischpiel au de Karle Moik vom Musikan-teschtadel. I de Neujohrsnacht hater sin Stadel zum letzste Mol dirigiere derfe, denn sueched se en Junge, die Saubande! Er hot denn noch de Sendung ä Schlägle kriegt. Alle däne Abservierer, wo sich so ewig jung vorkummed, wünsch i etz scho möglichscht vill guete Rutsch, bis mer se au use-wirft. Selle aber, wo die Dialektik all no treu und gern läsed, winsch i ä große Porzion Gsundheit und ä dick's Paket Seelefriede, denn dodemit kunn't mer guet über d Runde.

VEREINE

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Der „Singer Geschenkscheck“

Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!

SINGEN aktiv: City Ring

Die Senioren der Donauschwaben treffen sich am Mi., 18.1., um 14 Uhr im Siedlerheim zum fröhlichen Nachmittags. Ehemals Bedienstete der Stadt u. Krankenhaus treffen sich zum gemütlichen Senioren-Nachmittag am 17.1., um 14.30 Uhr im Sternen.

AWO-Clubprogramm Januar: Do., 19.1., 13-16 Uhr Magnete mit Fimo gestalten; Fr., 20.1., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 23.1., 13.30-14.30 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 17-20 Uhr Dünnele-Essen (bitte bis 16.1. Anmelden!!); Di., 24.1., 14-15.30 Uhr

Independiente umjubelter Stadtmeister

Singen (swb). Ein Hauch Fußball-Weltmeisterschaft wehte bei der Singener Stadtmeisterschaft im Hallenfußball durch die sehr gut besetzte Münchried-Sporthalle: Sieger wurde das spielstarke Team von CFE Independiente Singen nach einem souveränen 4:1-Finalsieg über den ESV Südströmen Singen. Dritter wurde die DJK Singen im »kleinen Finale« durch einen 6:3-Sieg gegen Polisportiva Singen.

Auch in diesem Jahr bewiesen die Spanier von CFE Independiente nicht nur ihre hervorragenden Gastgeberqualitäten, sondern sie bewiesen auch, dass sie sportlich bestens drauf sind. Die Iberer konnten ihren im letzten Jahr erkämpften Titel verteidigen und wurden ohne Verlustpunkte erneut Singener Stadtmeister.

Spannung und Begeisterung vom ersten Spiel an. Bereits in der Vorrunde deutete Pokalverteidiger Independiente an, dass man auch in diesem Jahr nach

dem Pokal schielte. So spielte und kämpfte man wie in besten Tagen; man ließ buchstäblich nichts anbrennen. Polisportiva überraschte mit einer erfrischenden Spielweise; die italienischen Fans hatten ihre Freude.

Diese beiden Teams kamen in die Zwischenrunde, der TSV Überlingen und Hellas Singen schieden aus. Ganz eng wurde es in der Gruppe 2: Die DJK Singen und Magricos Singen behielten die Oberhand gegen ACREI Singen, Türk. SV und dem SV Hausen und zogen in die Zwischenrunde ein. Souverän auch der Auftritt des ESV Südströmen Singen in der Gruppe 3, der sich zusammen mit dem SV Bohlingen für die Zwischenrunde durchsetzen konnte.

Heiß dann die Spiele in der Zwischenrunde. In der Gruppe A dominierte der spätere Pokalsieger mit einem 3:2-Sieg gegen die DJK Singen und einem 3:1-Erfolg gegen den SV Bohlingen.

Mit einem 3:1 gegen den SV Bohlingen qualifizierte sich die DJK Singen für das kleine Finale um Platz 3, während Independiente ins Finale einzog. In der Gruppe B kam der ESV Südströmen Singen zu einem klaren 5:2-Erfolg über Magricos. 2:2 trennten sich die Singener aus dem Süden der Stadt und Polisportiva, sodass letztlich das Torverhältnis darüber entschied, dass der ESV Südströmen ins Finale einzog und Polisportiva um Platz 3 spielte.

Erst weit nach Mitternacht, aber immer noch in einer ausverkauften Münchried-Sporthalle, kam es zu den Finals. Die DJK Singen zeigte sich im Spiel im Platz 3 nochmals von ihrer besten Seite und kam zu einem klaren 6:3-Sieg gegen Polisportiva. Klasse das Finale: Independiente mobilisierte nochmals alle Reserven und wurde durch einen 4:1-Erfolg gegen den ESV Südströmen Singen nach 2004 und 2005 Stadtmeister im Hallenfußball in Singen.

SINGEN

ALPENVEREIN

Die Januarversammlung der Ortsgruppe Singen findet am Do., 12.01. 19 Uhr im Siedlerheim, Worblingerstr. 67 statt. Nach der Übersicht über die gemachten und kommenden Touren kann man gebrauchte Ausrüstung verschenken oder günstig (ver-)kaufen.

Dias für den Jahresrückblick mitbringen. Anschließend geselliges Beisammensein, Gäste sind herzlich willkommen.

Die Januarversammlung der Ortsgruppe Singen findet am Do., 12.1., um 19 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Straße 67 statt. Nach der Übersicht über die gemachten und kommenden Touren können gebrauchte Ausrüstungen verschenkt oder günstig gekauft werden. Anschließend geselliges Beisammensein. Gäste willkommen.

BETREFF

Folgende Programmpunkte finden statt: Mi., 11.1., 18 Uhr, Einkehren. Fr., 13.1., 18 Uhr, TuWas Schwimmbad (7 TN). Mo., 16.1., 18 Uhr, Allg. Gymnastik, Massage (Tittisbühlschule). Di., 17.1., 18 Uhr, Kegeln (16 TN); 18 Uhr, Einkehren; 18 Uhr, Käsespätzle (6 TN); 18 Uhr, Vorbereitung Festakt. Mi., 18.1., 18 Uhr, Einkehren.

DRK

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag, ab 14.30 Uhr Seniorenanz im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, in Singen, Waldstr. 6,

Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 17-18 Uhr Männer sportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 15.15 Uhr Tanzvergnügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag, 9.45 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 18.45-20 Uhr Seniorentanz im Rathaus Bohlingen; 18.30 Uhr Gymnastik für Mollige, Waldeckschule; 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule.

Jeden Mittwoch, 13.45 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebel-schule; 15 Uhr Seniorengymnastik, Hardschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik Beethoven-schule; 16 Uhr Rückengymnastik, Hardschule; 17 Uhr Rückenfit, Tittisbühlschule; 18 Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Donnerstag, 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag, 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose) im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen.

Ein Blutspendetermin findet am Mo., 16.1., von 14-19.30 Uhr und Di., 17.1., von 9-19.30 Uhr in der Scheffelhalle statt.

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber wird am Sa., 14.1., ab 8.30 Uhr als Kurs im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen angeboten. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

VEREINSNACHRICHTEN

JOHANNITER-UNFALL-HILFE

Kurs »Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen, Anmeldung nicht erforderlich. Achtung: ab 7. Januar geänderte Kurszeiten!!!: jeden Samstag, von 9 - 15.30 Uhr!

LAUTREFF SÜD

Treffpunkt ist immer montags am »move« im Singener Industriegebiet gegenüber Möbel-Braun. Walker, Nordic Walker und solche, die einfach mal vorbeikommen möchten, treffen sich pünktlich um 15.30 Uhr. Gäste willkommen.

STADT-TURNVEREIN 1883

Kurs Unsere Kurse beginnen alle ab Woche 2 und 3/2006 zu den üblichen Zeiten. Außerdem ab Montag, 16.1.2006: Haltungs- und Rückenschule, ein besonderes Rückentraining für Damen und Herren jeden Alters. Leitung: Veronica Mayenberger. Er findet im Gymnastikraum EG/Waldeckhalle statt, montags 18 - 19 Uhr. Schnupperstunden sind möglich. Info: Telefon 07731/43113.

FRIEDINGEN

TV

Ein neuer Kurs der Rückenschule beginnt am Do., 12.1., um 19 Uhr in der Schlossberghalle. Neueinsteiger sind willkommen.

TIPPS

Redaktionsschluss für Vereinsnachrichten ist jeweils am Donnerstag, 18 Uhr, vor Erscheinen.

TIPPS

Vereinsnachrichten ans Wochenblatt: per Fax unter 07731/880065 oder redaktion@wochenblatt.net

TIPPS

Bauwirtschaft fordert mutige Reformschritte und mehr Investitionen

Auf der Jahresauftakt-Presskonferenz der Bundesvereinigung Bauwirtschaft zog heute ihr Vorsitzender Heinz-Werner Bonjean eine ernüchternde Bilanz des Baujahres 2005.

Die Entwicklung der Bauinvestitionen hat sich demnach von der Entwicklung der Gesamtkonjunktur abgekoppelt. Der Rückgang der Bauinvestitionen auf für das Gesamtjahr 2005 mit 4,9 % prognostiziert.

Für 2006 erwarten die Betriebe des Bau- und Ausbaubereichs lediglich eine Abschwächung des Rückgangs der Bauinvestitionen auf -2%. Sollten die Prognosen der Wirtschaftsforschungsinstitute zur Beschleunigung des gesamtwirtschaftlichen Wachstums eintreffen, »dann«, so Bonjean, »könnte die Hoffnung entstehen, dass es in 2007 und den folgenden Jahren tatsächlich besser laufen wird.« Der BVB-Vorsitzende forderte für die im wesentlichen mittelständisch geprägte deutsche Bauwirtschaft daher »um aus dem tiefen Tal der Rezession herauszukommen, dass auf breiter Front investiert wird. Und hierzu müssen die Rahmenbedingungen richtig gestaltet werden.«

Bonjean: »Was die private Bautätigkeit angeht, so hat die Große Koalition die Weichen zunächst einmal völlig falsch gestellt.«

Er kritisierte die neuen Steuergesetze als »in ihrem Kern ein Programm zur Verhinderung von Bautätigkeit.« Die für 2007 vorgesehene Mehrwertsteuererhöhung »stößt Bonjean »schwarz« sehen. Noch mehr private Auftraggeber als schon bislang werden bei ihren

Aufträgen der Schwarzarbeit den Vorzug gegenüber legaler Arbeit einräumen.« Er fordert daher für die Bauwirtschaft einen reduzierten Mehrwertsteuersatz für arbeitsintensive Bauleistungen. Bonjean: »Unsere Nachbarländer Frankreich und Niederlande machen uns vor, wie dadurch Schwarzarbeit am Bau bekämpft und legale Beschäftigung geschaffen werden kann.«

Das Gesetz zur steuerlichen Förderung von Wachstum und Beschäftigung sollte rasch beschlossen werden.

Insbesondere die Erweiterung der Abzugsmöglichkeit von Handwerkerleistungen wird ausdrücklich begrüßt, allerdings müsste der bislang vorgesehene Höchstabzugsbetrag von 600 Euro deutlich erhöht werden, um positive Effekte zu erzielen.

Von der Bundesvereinigung Bauwirtschaft positiv hervorgehoben werden die im Gesetzentwurf vorgesehene Anhebung der Ist-Versteuerungsgrenze von 125.000 auf 250.000 Euro in den alten Ländern bzw. die Fortführung der erhöhten Grenze in den neuen Bundesländern, als Beitrag zur Entlastung der häufig angespannten Liquiditätsslage bei mittelständischen Bauunternehmern sowie die Förderung der gebäudetechnischen Sanierung zur CO₂-Minderung.

Hier können Impulse für den Modernisierungsmarkt entstehen.

Bonjean: »Die Bundesvereinigung Bauwirtschaft hat bereits vor einigen Jahren eine qualifizierte Weiterbildung für ihre Mitgliedsbetriebe zum zertifizierten Gebäudenergieberater entwickelt. Daher sind wir für die Anforderungen, die

sich aus dem Energiepass und den steigenden Kundenwünschen in diesem Bereich ergeben werden, bestens gerüstet.« Bei den bauspezifischen Themen

vertrag leider ausgeklammerte Reformen.« Das Jahr 2006 werde zeigen, ob die Regierung willens und in der Lage ist, die notwendigen Reformschritte mutig anzugehen,

Immobilie der Woche

Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Pellegrino Tornetta • Nicole Regenscheit
Telefon: 0 77 32 / 9 84 - 26 50 oder -26 51

Ein Haus mit viel Platz ... in Steißlingen



Dieser Winkelbungalow mit 115 m² Wohnfl., 4,5 Zimmern und 622 m² Grundstück befindet sich in bevorzugter, absolut ruhiger Wohnlage von Steißlingen. Die Totalsanierung der Immobilie erfolgte in der Zeit von 1999 bis 2004. Das Haus ist voll unterkellert, verfügt über einen Bastelraum mit sep. WC. Große Doppelgarage und Doppelcarport. Ein schön angelegter, pflegeleichter Garten m. Gartenhaus und 2 Terrassen laden ein ... Aufstockung möglich. Bewilligungen liegen bereits vor.

Kaufpreis 329.000,- €



Sparkasse
Singen-Radolfzell

www.s-immobilien-singen-radolfzell.de

Vergaberecht, Präqualifikation und »Zahlungsmoral« kann Bonjean richtige Lösungen bei der Bundesregierung erkennen.

Kritisch merkt Bonjean aber an: »So wichtig die Lösung der zuletzt genannten Einzelprobleme für den jeweiligen Betrieb auch ist, entscheidend für eine stabile Aufwärtstendenz der Gesamtwirtschaft und damit der Bauwirtschaft sind durchgreifende und im Koalitions-

nämlich die Reform der sozialen Sicherungssysteme, die Reform der Unternehmensbesteuerung und nicht zuletzt eine Haushaltskonsolidierung ohne Einschnitte bei den Investitionen.

Nur mit mehr Investitionen, mit mehr Vertrauen der Bürger in ihre Zukunft, könne es gelingen, das Kernproblem unserer Wirtschaft, nämlich die hohe Arbeitslosigkeit zu lösen.

Augen auf beim Fensteraustausch

Auch bei der Fenstererneuerung gilt: Die kritische und gründliche Überprüfung der Angebote kann die Nerven schonen und Kosten sparen. Auf keinen Fall sollte man nur oberflächlich auf die Preise schauen, ohne die Leistungen dahinter genau unter die Lupe zu nehmen. Denn gerade in den Details ist oftmals viel Ärger verborgen, der später für erhebliche Folgekosten sorgen kann. Damit es auch nach dem Festerneinbau kein böses Erwachen gibt, sollte man deshalb auf einige Punkte achten.

Die Grundlage für gelungene Fenstererneuerungen sind die Fenster selbst, wobei wichtige Qualitätsmerkmale von außen oft nicht zu erkennen sind. Wer auf Nummer Sicher gehen will, sollte auf die Erfahrung von traditionsreichen Herstellern zählen, die ihr Können bereits seit Jahrzehnten unter Beweis stellen. Ausgezeichnet mit dem RAL-Gütezeichen, kann man bei diesen Bauelementen auf eine fachgerechte Umsetzung der Herstellungsnormen und Güteanforderungen vertrauen. Auch beim Einbau können sich Renovierer diesem Gütesiegel anvertrauen: Denn mit der so genannten »RAL-Montage nach Stand der Technik« wird sichergestellt, dass die Befestigung und Lastabtragung sowie die Abdichtung der Fenster innen und außen fachgerecht durchgeführt werden.

Doch selbst die Preise für vermeintlich »gleiche« Montageleistungen unterscheiden sich bei den jeweiligen Anbietern zumeist deutlich. Auch hier ist das billigste Angebot oft - gerade auf lange Sicht gesehen - nicht das preiswerteste. Denn durch den enormen Zeitaufwand, dem die Fenstermon-

teure durch den niedrigen Preis auf der Baustelle ausgesetzt sind, wird im Detail nicht mehr auf sauberes Arbeiten geachtet. Zum Teil mit unübersehbaren Folgen: Dabei gehört der Dreck auf den Teppichboden noch zu den kleineren Übeln, die man einfach mit dem Staubsauger entfernen kann. Doch was macht man mit den schmutzigen Fingerabdrücken der Fenster-Monteur auf der Tapete oder den gesprungenen Fliesen am Fensteranschluss? Selbst faustgroße Mauerstücke können im Fassadenbereich bei unsachgemäßem Arbeiten ausbrechen. Davon können viele Renovierer ein Lied singen, die sich auf eine »schnell-und-billig«-Lösung eingelassen haben und bei Reklamationen dann wochenlang warten mussten, bis sich überhaupt jemand blicken ließ.

Um sich diesen Ärger zu ersparen, rät Kneer-Südfenster, vor der Auftragsvergabe nicht nur die Qualität von Fenster und Montage zu achten, sondern auch die weiteren Serviceleistungen kritisch zu begutachten. Darüber hinaus ist es immer nützlich, Nachbarn, Freunde und Bekannte nach ihren Erfahrungen zu fragen. Hersteller wie Kneer-Südfenster bieten den Monteuren, Schreibern und Fensterbauern ein umfangreiches Fortbildungsangebot an.

Hier können sich die Fachmänner in einwandfreier Montage und kundenfreundlichem Service schulen lassen. Eine Investition, die den Bauherren und Renovierern zu Gute kommt. Infos zu den Fenstern mit dem RAL-Gütezeichen und den serviceorientierten Fachmännern gibt es per E-Mail: info@kneer-suedfenster.de oder per Telefon: 07333/83-9.

LUKA Haus

Häuser:
Riel-Worbl: Frei wie ein Vogel
DHH, 5 Zi., 134 m² Wfl., Bj. 1999,
Terrasse, Balkon € 219.000,-
Ehingen: >> Familienraum
EFH, 5 1/2 Zi., 110 m² Wfl., 300 m²
Grst., Doppelgarage € 188.000,-
Eigentumswohnungen:
Singen-Süd: ZUGREIFEN
3-4 Zi.-ETW, 84 m² Wfl., gr. Balkon,
tolle Ausstattung, Garage € 99.000,-
Singen, u. Nord: Schnäppchen
3-Zi.-ETW, 70 m² Wfl., Balkon,
komplett renoviert € 84.000,-
Gottmadingen: Terrassenraum
3 1/2-Zi.-ETW, 86 m² Wfl., Bj. 1995,
Garage + Abstellpl. € 119.000,-
Mühlhausen: Raumwunder
4-Zi.-EG-ETW, 108 m² Wfl., Bj. 92,
Balkon, Garage € 136.000,-

LUKA Haus GmbH

Obere Glieswiesen 11
78247 Hiltzingen
Tel. 0 77 31 / 18 97 - 97 Hr. Santoro
Fax 0 77 31 / 18 97 - 96
Mobil 0 17 79 / 12 57
www.lukahaus.de - info@lukahaus.de

HEGAU-SCHÖNHIT

am Seehaus: 4 1/2 Zi., 123 m² Wfl., Westbalkon
im 2-Fam.-Haus, nur € 159.400,-
Miete € 750,- + NK Direkt: 0172/723 94 97
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Qualitätshäuser

inkl. Kniestock, Erker, Balkon,
Rolläden, Architekt etc.
z.B.
Haus
Solo 115

schlüsselfertig 99.500,-

»ohne Wand-/Bodenbeläge ab OK

Info-Tel. 07774/6351

www.futura-haus.com

2-Familienhaus, Singen-Nord

Bestlage mit Blick zum Hohen-
twiel. Wfl. 156 m², Grdstk.
ca. 600 m², Terrasse/Balkon,
DG zusätzl. ausbaufähig,
kurzfr. beziehb. € 280.000,-

Maisonette-Wohnung, Radolfzell

in günstiger Wohnlage, Wfl.
85 m², großer Südbalkon, Gar-
rage, EBK, Bj. 97, sehr ge-
eignetes Anwesen, sofort be-
ziehb! € 148.000,-

IMMO BRÜLL u. Partner

Wir SUCHEN für vorgerückte Kunden

* Wohnungen

* Häuser

* Grundstücke

In jeder Preislage und Größe.

Kostenlose Abwicklung für

den Verkäufer.

Tel. 07731/799693 - Fax 63555

RZ: Obere Weinbg.

SEEBLICK + Senioreng. 2,5-4,5 exkl. Komf.wgh.,
Lift, Seehaus, ab € 169.800,- NEUBAU,
2006 SUPER-ZINS. Direkt: 0172/723 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

R'zell/Stähringen

4 Zi., OG, 107 m² Wfl., geh. Ausstattung, 2 Bal-
kone, SW-Ausrichtung, Bj. 01 € 172.500,-
+ Garage € 10.500,-
Einzug ab 1.2.06

R'zell/Stähringen

3 Zi., OG, 105 m² Wfl., Bj. 01, gr. Balkon, Gar-
ge, SW-Ausrichtung € 163.800,-
+ Garage € 10.500,-
Einzug ab 1.2.06

R'zell/Stähringen

3 Zi., OG, 98 m² Wfl., gr. Balkon, Garage, Bj. 01,
Einzug ab 1.4.06 € 159.500,-
+ Garage € 10.500,-

V + B VEIT & BRAUN

Telefon 07733/7438

www.veit-braun.de

3-Zi.-Eigentums- wohnung, Singen

mit Aufzug! Günstige Wohn-
lage, Wfl. 75 m², Balkon,
Waldrandlage, Abstellplatz,
Keller, teilrenoviert, beziehb-
bar nach Vereinbarung! € 75.000,-

Reiheneckhaus, Singen

günstige Wohnlage, Wfl. 370
ca. 160 m², Grundstück 3070
m², 2 Bäder, unterk., Doppel-
garage, beziehb. nach Ver-
einbarung! € 238.000,-

B'see: BAUERNHOF

Rd. 80.000 m² am Hof, 3 Wgh. 90 - 125 m²,
Alpensicht, € 595.000,-
Direkt: 0172/723 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

ETW's in Stockach

Im Galgenacker, 3 Zi mit
herrlichem Fernblick, 64m² Wfl,
1.OG, Bj.1994, stadtnähe, ruhige
Lage, Tiefgarage, € 125.000,-

Im Galgenacker, 3 Zi im 1.OG,
76m² Wfl, Bj.95, ruhige
Stadttrandlage, € 125.000,-

2 ETW's im Vierfamilienhaus,
Bj.65, 4-Zi-ETW im EG mit 89m²
Wfl, 2 Zi-ETW im UG mit 56m²
Wfl, Einzelgarage, ruhige innen-
stadtnähe Lage insg. € 185.000,-

IMMOBILIEN W. REUTHER

Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-53510 www.ewo-immobilien.de

SI 2 km: BAUPLATZ

im idyll. Aachtal: Voll erschlossen - SOFORT
bebaubar, 720 m², ideal geschnitten für EFH
DHH GFZ: 0,6 € 99.800,-
Direkt: 0172/723 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

NEU: EFH RZ-STADT

aber ruhig + freist. auf rd. 600 m², 7 Zi.,
idyll. GARTEN, SOFORT-Bezug.
€ 269.500,- Direkt: 0172/723 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

- Häuser -

Si-Mitte, 2-Fam.-Haus, Wfl. ca. 160 m², gr. leicht renov.-bedürftig

Si-Nord, 1-Fam.-Haus, Wfl. ca. 200 m², Gfl. ca. 480 m²

Si-Nord, 1-Fam.-Haus, inkl. separates Baugrundst., Wfl. ca. 165 m², Gfl. ca. 750 m²

Gottm., Wohn-/Geschäftshaus, Gfl. ca. 1000 m², Lfl. ca. 400 m², Wfl. ca. 180 m²

78224 Singen - Tel. 07731/64472

1-Familienhaus, Hiltzingen - Neubau

ruhige, bevorzugte Wohn-
lage, Wfl. 128 m², Grundstück
560 m², Garage, hochwertige
Bauweise, Eigenleistungen
sind noch mögl. € 325.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH

Reithinger

Singen, Th.-Hofener-Str. 23

Tel. 07731/90770

www.reithinger.com

Südhanglage - Ostlandstraße mit unverbaubarer Sicht

EFH, 6 Zi., ca. 157 m² Wfl., 2 große Balkone,
Grundstück ca. 400 m² € 259.000,-
Mündungsstraße in Engen

Die besonderen Reihenhäuser

inkl. Bauplatz 310 m², lichtdurchflutet, Wohnfl.

127,5 m², gr. Wohnz., 4 Schlafz., Garage im

Haus, provisionsfrei ab € 189.800,-

Engen-Zentrum

4-Zi.-ETW in Engen, 1.OG, 93 m² Wfl., Balkon,
kurzfr. Einzug möglich € 139.000,-

+ Garage € 9.800,-

Engen-Glockenzell

EFH-Neubau, ca. 160 m² Wfl., Grund ca.

400 m² € 259.000,-

DC-Wohnung in Engen

115 m² Wfl. inkl. Garage, Südwestlage € 189.500,-

V + B VEIT & BRAUN

Telefon 07733/7438

www.veit-braun.de

AM STADTPARK:

Wgh. in Engen-Altdorf, 3 1/2 Zi., 1. OG,
hist. Gebäude mit Balkon, € 99.800,- Miete
€ 435,- + NK - SOFORT frei.
Direkt: 0172/723 94 97
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

EFH Singen - OT

Wfl.: 130 m²
Zimmer: 5
Baujahr: 2003
Grdstk.: 650 m²
Preis: 375.000,- €

ETW Engen OT

Wfl.: 161 m²
Zimmer: 6,5
Grdstk.: 500 m²
3 Etagen
Preis: 170.000,- €

2 FH Hiltzingen

Wfl. 1: 70 m²
Wfl. 2: 87 m²
Zimmer ges.: 6,5
guter Zustand
Preis: 285.000,- €

EFH Gattenhof

Wfl.: 183 m²
Zimmer: 5
Grdstk.: 830 m²
Baujahr: 2001
Preis: 499.000,- €

REH Gottmadingen

TOP Zustand
Wfl.: 110 m²
Zimmer: 5
EBK, Garage
Preis: 225.000,- €

EFH Engen

Wfl.: 145 m²
Zimmer: 6
Grdstk.: 914 m²
überd. Terrasse
Preis: 250.000,- €

ETW Gottmadingen

Geestwärdung
Wfl.: 140 m²
Zimmer: 4,5
Baujahr: 1994
Preis: 225.000,- €

Immobilien vom Schwärzwald bis zum Bodensee

SAMSTAG, 14. JAN. 2006

INFO-TAG

Herzlich willkommen in

Veringenstadt!

Sie erhalten Informationen aus

erster Hand, Fachvor-

träge zur Finanzierung,

Ausbau- und Selbstbau-

häuser mit Mauervorfüh-

rung, Video und Lichtbilder

sowie Werksführung und

Hausbesichtigung.

Mit Verpflegung! Die

Anfahrt ist ausgeschildert.

Gebührenfreie Infos:

0800/66 77 111

KASTELL MASSIVHAUS

Ein Unternehmen der Schwörer-Gruppe

KASTELL GmbH

Gunzenhofstraße 9

72519 Veringenstadt

Tel. (0 75 77) 391-0

www.kastell.de

CH-THAYNGEN

2 km: 2-Fam.-Haus, rd. 200 m² Wfl., Neubau
1994, Winterg. + 2G., € 269.600,-, Miete:
€ 1.190,- + NK. Direkt: 0172/723 94 97
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

www.rewa-immobilien.de

Si-Hausen, EFH m. ELW! (H-139)

7 Zi., Wohnfl. 150 m², sonnig, ruhig,

Grst. ca. 900 m², Gar. 239.000 €

Singen, RMH i. Grünen! (H-144)

110 m², ruhige Lage, Parkett, 4,5 Zi,

Bj. 96, citynah, TG 205.000 €

IMMOBILIEN

HEIM + HAUS Immobilien

DHH Gottmadingen Neubau

125 m² Wfl., ruhige Lage, Ausbauwünsche können noch berücksichtigt
Baubeginn in Kürze, Garage
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de € 251.000,-

HEIM + HAUS Immobilien

Radolfzell – Fußgängerzone Seestrasse

Mehrfamilienhaus – neue Fassade und Dach, teilrenoviert,
Mieteinnahme € 28.000, p. a.
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de nur € 249.800,-

HEIM + HAUS Immobilien

Die Gelegenheit !!!

Villa – 600 m² Wohn/Nutzfläche, 5.000 m² parkähnliches Grstkl., komplett
Eingezaunt, nutzbar als z. B. Privatklinik, Kurhaus, Seniorenheim mit
Pflege, Wellness-Studio, Praxis oder einfach als traumhaftem Wohnsitz,
Top-Zustand, Marmorböden, Fußbodenheizung, EBK, mehr auf Anfrage € 1,1 Mio.
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

HEIM + HAUS Immobilien

Winterschnäppchen !!!

Stahringen – pfiffige Dachwohnung mit Atmosphäre – 2 ½ - Zi.,
Bj. 93, Einbauküche, Loggia, Abstellplatz € 115.000,-
Güttingen – 3-Zi.-ETW, 82 m², Bj. 70, Südlege, Balkon, 2 Garagen € 99.800,-
Radolfzell – sehr schöne 4-Zi.-ETW, 109 m², Zentrumsnah, Laminat,
EBK, Ankleideraum, Gäste-WC, Bj. 103, nur € 169.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

HEIM + HAUS Immobilien

Top Gewerbeobjekte

Rielasingen – Carl-Benz-Strasse – 1.300 m² Baugrstk., für Büro-
gebäude mit Wohnung, Doppelgarage und Abstellplätze € 110.000,-
Singen – Gewerbehalle mit Büro – 564 m² Grstk., 200 m² Halle,
Top 4 m Höhe, Industriegebiet € 132.000,-
Aach – 1300 m² Grstk., 106 m² Wohnfläche, 60 m² Büro, Ortsrandlage,
Verkehrswert 200.000,- €, ideal zum Umbau als Loft € 145.000,-
Hilzingen – Gewerbeschgebiet – 3000 m² Grstk., auch teilbar
Radolfzell-OT – Kfz-Halle mit Werkstatt und Büro, 80 m² Nutz-
fläche, 2 Wng. mit 110 und 130 m² Wfl., jeweils Gartenanteil, gute Lage € 224.000,-
Singen-OT – Gewerbehalle mit Büro-Ausstellungsräumen
500 m² Nutzfläche, 2500 m² Grstk., 2 hochwertig ausgestattete Wohnungen
à 70 m², Industriegebiet € 685.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98261 www.heim-und-haus.de

*** HÄUSER ***

In Singen-Bohlingen Obj. 1115
RWH, Garage und Carport, sonnige + ruhige Lage
am Schienenberg, Bj. ca. 1973, Grdstk. ca. 218 m²,
Wohnfl. ca. 102 m² Kaufpreis VB 185.000,00 €
In Büdingen Obj. 1067
1,2-Familienhaus, Nebengebäude, Ausbaureis-
che Kacheln, Bj. ca. 1980, Grdstk. ca. 400 m²,
Wohnfl. ca. 130 m² Kaufpreis VB 185.000,00 €
In Gailingen Obj. 1109
2,3-Familienhaus für Heimerker, 2 sep. Eingänge,
zentrale Lage, Bj. ca. vor 1900, Grdstk. ca. 350 m²,
Wohnfl. ca. 280 m² Kaufpreis VB 175.000,00 €
In Singen Obj. 1113
DHH für 2-3 Familien, sonnige + ruhige Nord-
stadt-Lage, sehr gepflegt, Bj. ca. 1928, 1955-05
stark renoviert, Grdstk. ca. 459 m², Wohnfl. ca.
190 m² Kaufpreis VB 255.000,00 €

In Hilzingen-Riedheim Obj. 1112
4-Zi.-ETW, Balkon, Garage, kleine Wohnheimet,
ruhige Lage, Etage: 1. OG, Wohnfl. ca. 81 m², Bj.
ca. 1994 Kaufpreis VB 145.000,00 €
In Worblingen Obj. 1107
3,5-Zi.-ETW, Maisonette-ETW, Balkon, Garage,
Etage: DG + Galerie, Wohnfl. ca. 66,64 DIN-m², Bj.
ca. 1993 Kaufpreis VB 120.000,00 €

In Singen – Überlingen a.R. Obj. 1111
2-Zi.-ETW, ruhige + sonnige Ortsrandlage, kleine
Wohnheimet, Etage: DG, Wohnfl. ca. 55 DIN-m², Bj.
ca. 1967 Kaufpreis VB 95.000,00 €

*** NEUBAU-PROJEKTE ***

4 interessante DHH (ELW möglich) in Engen
heller Neubau in TOP-Lage mit Alpersicht. Licht +
helle Architektur. Grdstk.-Anteil je Haus ca. 358 m²,
Wohnfl. ca. 120 m² (ELW 35 m²)
Kaufpreis je 285.000,00 €
(ohne ELW), provisionsfrei

1 freistehendes EFH in Singen
heller Neubau in ruhiger Ortslage. Lichte + helle
Architektur, gesundes + stabiles Wohnen,
Grdstk.-Anteil ca. 412 m², Wohn-Nutzfl. ca.
195 m², ELW möglich
keine zusätzliche Maklerprovision
Kaufpreis 312.000,00 €

*** EIGENTUMSWOHNUNGEN ***

In Gottmadingen Obj. 1110
2,5-Zi.-ETW, gr. Dachterrasse, Balkon, EBK, Gara-
ge, ruhige Lage, Etage: 2. OG, Wohnfl. ca. 75 m²,
Bj. ca. 1991 Kaufpreis VB 125.000,00 €

Stihl IMMOBILIEN

Tel. 07731/8724-12 / -13
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de
Internet: www.stihl-immobilien.de

BAUEN UND WOHNEN

SCHÖTLE

- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu

-Fenster

SCHÖTLE-Fenster GmbH

Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhlingen
Tel. (07732) 99 16-0 Fax (07732) 99 16-20

Faisst

MALWERKSTÄTTE
INDUSTRIELLES ANSTREICHEN
SANDSTRÄHLARBEITEN

Sandstrahlarbeiten

an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig

78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Neue Fenster

Lärm und Kälte bleiben draußen!

Fenster und Haustüren
nach Maß
aus eigener Produktion.

Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaseri

Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731 75 33 46

Sets auf die Qualität achten

»Wir schaffen mit unseren Produkten Werte. Mit größter Sorgfalt und hohem Qualitätsanspruch produzieren wir hochwertige Fenster, Türen und Fassaden. Doch nehmen unsere Kunden diese Topqualität und den Mehrwert wirklich wahr? So beschreibt der Vorsitzende des Marketing Ausschusses Peter Albers die augenblickliche Situation der Branche. Es sei offenkundig, dass zum Beispiel Qualitätsfenster über wichtige Eigenschaften und Werte wie Wärmedämmung, Wohnatmosphäre oder Energiesparen verfügen. Nur seien diese Produktvorteile nicht genügend im Markt positioniert und in den Köpfen der Zielgruppe zu wenig verankert. Albers kritisierte die »Geiz-itz-geil-Mentalität, die auch auf die Baubranche voll durchschlage. Dabei sei Qualität doch das A und O langfristiger Wert.

Lothar Reckziegel, Bezirksleiter, Telef.: 07731 / 67 557

Singen, City, 2,5 bis 3 Zimmer-Wohnung € 99.000,-
Bj. 1962, Renov. 2005, ca. 82,6 m² 1. OG, groß, Südbalkon, Garage
Singen, untere Nordstadt, 3,5 Zimmer-Wohnung € 97.000,-
Bj. 1960, ca. 84 m², kleine Wohnheim, 3. OG, Balkon, neue Küche
Singen, Nordstadt, 3 Zimmer-Wohnung € 98.000,-
Bj. 1967, ca. 76 m², kleine Wohnheim, 2. OG, Süd-Balkon, Garage
Singen, Nordstadt, 4 Zimmer-Wohnung € 113.000,-
Bj. 1963, Renov. 2003, kl. Wohnheim, Hochpart, 2 Balk., neue Küche
Rielasingen, 2,5 Zimmer-Wohnung € 135.000,-
(Terrassenhaus) Bj. 1988, ca. 78 m², gr. Südt. Terrasse, Keller, Stellpl.
Rielasingen, 3 Zimmer-Wohnung € 129.000,-
Bj. 1991, ca. 90 m², 3. OG., Sonnenbalkon, Aufzug, Autostellplatz
Singen-Südwest-Sadt, 3,5 Zimmer-Wohnung € 88.000,-
Bj. 1950 (Ren. 1990, 1998) EG bzw. Hochp., Wohnküche, Keller, Spe.
Rielasingen-Worblingen, 3 Zimmer-Wohnung € 127.800,-
Bj. 1972, ca. 87 m², 2. OG., 2 Bäder, Freize, Autostellplatz
Singen, untere Nordstadt, 4 Zimmer-Wohnung € 193.000,-
Bj. 1975, ca. 117 m² (DIN), 3. OG (DG), Sonnenbalkon, Keller, Garage
Singen-Friedingen, 4,5 Zimmer - Wohnung € 187.000,-
Bj. 1993, ca. 115 m², kl. Wohnheim, Garage, Keller, 2 Balkone
Singen-City, Hörstr., Herz-Jesu-Platz, -Neubau- ab € 154.600,-
3 bis 4,5 Zimmer, kleine Wohnheimet, Aufzug, Keller, Garage
Singen-Nordstadt, freistehendes Zweifamilienhaus € 195.000,-
Bj. 1934, insges. 196 m² Wfl., 2 Bäder, Freize, Autostellplatz
Singen, untere Nordstadt, 4 Zimmer-Wohnung € 95.000,-
1 Zimmer-Wohnung), voll unterk., Garage, Stellpl., bevorz. Wohnlage
Singen-Südwest-Stadt, Dreifamilienhaus € 268.000,-
bzw. Zweifamilienhaus mit ausb. DG (2 Zi. Wng.) und 3 Zi.-
Wohnung mit jew. 82 m², Bj. 1965, 451 m² Grundst., Garage, Carpo.
Singen - Beuren - Doppelhaus - Neubau ab € 242.950,-
ca. 177 m² Wohnfl., ca. 61 m² Nutzfl., ab 257 m² Grundst., Keller
Hilzingen, Einfamilienhaus (freistehend) € 95.000,-
ca. 179 qm, ca. 200 m² Wfl., s. komfort. Ausstattung, Grdst. 780 m²
Doppelgarage, bevorz. und ruhige Wohngegend, gepfl. Anwesen
Duchtingen, Landgasthof und Hotel (inkl. Invent.) € 398.000,-
Bj. 18.Jh., Totalsanierung 1973, Gastraum und 2 Nebenzimmer,
12 gut einger. Doppelzimmer, Wirtshaus, Grundst. 773 m²
Singen-City, Wohn- und Geschäftshaus € 455.000,-
11.000, Renovat. 1998, Gaststätte, mehrere Wohnungen (1-2 Zi.)
Rielasingen, Hotel und Gasthaus Preis auf Anfrage
Bj. 1895, Totaleinv. 1992, Nutzfläche ca. 480 m² (ohne Keller)
Grundstück ca. 780 m², 2 Doppelz., 7 Einzelz., Naturgewölbekeller
Singen-Nordstadt, Bauerwartungsland, pro m² € 85,-
insgesamt 2.611 m²
Worblingen, Grundstück (Mischgebiet) € 245.000,-
insgesamt 2.403 m², voll erschlossen, gute Verkehrsanbindung
Singen, Baugrundstück (1.025 m²) € 179.000,-
erschlossen, (GRZ 0,4 u. GFZ 0,7) Ortsmitte nahe dem Kurgarten
Gailingen, Baugrundstück (817 m²) € 143.000,-
erschl., für Ein- bis Dreifamilienhaus bebaubar, Ortsmitte Kurgarten
Verschiedene Neubau-Projekte (Doppel- und Reihenhäuser)
Lorenzo Gagliardi, stv. Bezirksleiter, Telef.: 07731 / 79 38 72
Engen - Altstadthäuser, 2 Zimmer - Wohnung € 99.000,-
(Denkmalschutz) Baujahr 1987, ca. 70 m², 1. OG, Blick ins Grüne
Radolfzell-Markelfingen, 2 Zimmer-Mais-Wohnung € 115.000,-
Bj. 1997, ca. 60 m², DG, Einbauküche, Stellpl., Balkon mit Seesicht
Radolfzell - Stadtrandlage, 2 Zimmer-Wohnung € 115.000,-
Bj. 1993, ca. 59 m², EG, inkl. Terrasse, Kfz-Stellplatz, Einbauküche
Moos, - in unmittelb. Seenähe, 3 Zimmer-Wohnung € 149.000,-
Bj. 1997, ca. 72 m², EG, Sonnenbalkon, inkl. Stellplatz und Garage
Radolfzell, -DG-Wohnung, 3 Zimmer-Wohnung € 175.000,-
Bj. 1992, ca. 92 m² (DIN), inkl. Einbauküche, TG-Stellpl., Fernsicht
Radolfzell, -Neubau -, 3,5 Zimmer-Wohnung € 170.580,-
ca. 89 m², ruhige Stadtrandlage, kleine Wohnheim, Balkon, Aufzug
Radolfzell - Mögglingen, 4 Zimmer-Wohnung € 179.000,-
Bj. 1994, ca. 97 m², EG, ruhige Lage, Stellplatz, Garage, Einbaukü.
Altenbach-Kaltrunn, Doppelhaushälfte im Grünen € 285.000,-
Bj. 1993, ca. 65 m² Wfl., ca. 299 m² Grdst., Küche, Garage, ruhige Lage
Radolfzell - Güttingen, exkl. Doppelhaushälfte € 415.000,-
Neubau, ca. 171 m² Wohnfl., ca. 353 m² Grundst., Doppelgar., Fernsicht
Radolfzell, Wohn- und Geschäftsh. (ca. 9,9 % Rend.) € 798.000,-
Bj. 1933, ca. 221 m² Gewerbefl., ca. 374 m² Wohnfl., neue Heizung

Büro: Hadwigrstr. 7, 78224 Singen

Für vorgemerkte Baupläne
suchen wir dringend Häuser
und Wohnungen

www.bodenseemobilien.de



VIOGLER IMMOBILIEN

**Exklusive Wohnung mit Wohl-
fühlgarantie, 5 1/2-Zi.-ETW** mit
Balkon u. Loggia in Hilzingen-
Tiefwiedl, Wfl. ca. 135 m², ge-
hobene Innenausstattung,
TG-Stellplatz, Keller KP € 225.000,-
**2-Zimmer-Stadtwohnung in
Singen** mit Keller und Garage, ca.
44 m², frei KP € 40.000,-

Thomas Vogler
Immobilienwirt (Dipl.VWA)
Tel.: 0 77 31 / 1 33 71

Häuser

In Stockach, Wohn- Geschäfts-
haus, EG Laderäume ca. 100
m², 1. OG 4 Zi., Küche, Bad, ca.
100 m², Balkon, DG 2,5 Zi., Kü.,
Bad, ca. 80 m², 1 Doppelgarage,
3 Keller, Abstellr., 6 Stellplätze.
KP € 299.000,-
In Rielasingen, EFH, 5 Zi., EBK,
Bad, Wfl. ca. 130 m², Garage,
Außenschwimmbad, Grdst. ca.
735 m², KP € 298.000,-

Eigentumswohnungen
In Singen, 4 Zi., Kü., Bad, Wfl.
ca. 88 m², Balkon, Garage,
KP € 143.000,-

CBK Immobilien C. B. -Kuhn
Tel. 07731-6 32 32
Mobil 0171-7 80 42 73

Singen/Umgebung
ETW, 30 – 98 m²
€ 25.000,- bis € 110.000,-

Zoznegg
ETW, renovierungsbedürftig, EG, 139 m²,
4 Stellplätze € 40.000,-
ETW, 1. OG, 103 m², sofort beziehb.
€ 55.000,-
Mietkauf möglich.
Weitere Immobilien auf Anfrage.
Immo. Gritz - Tel. 07732/91 96 41

Willkommen,

Sie gehören zu den über 62.800
Wochenblättern*, die bei
Bedarf eher in der Immobilienrubrik
des Wochenblatts Anzeigen nutzen.

Daten aus Leserstudie SWB 2005,
Quelle: Crazo Marktforschung Basic Iph-Wert

Wochenblatt

VERMIETUNGEN

VERMIETUNG

Singen
2-Zi.-Whg., ca. 50 m² KM 250,- €
Radolfzell
1-Zi.-Whg., ca. 34 m², EBK KM 250,- €

JACKIE IMMOBILIEN & KAPITAL
Hegaustraße 1 • 78224 Singen
Tel. 07731/121 02 Fax: 121 04

1-Zi.-Whg. ENGEN
Im Briele, ca. 35 m², DG,
KM 240,- € incl. TG, + NK, keine Prov.
Mo.-Fr. Tel. 07544/93 40 81 65

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Vermietung:
St.-Stad, 3,5-Zi.-Whg., EG, ca. 70 m², Terrasse, Stellpl.,
sofort frei KM € 470,- + NK
78224 Singen • Tel. 07731/644 72

Nachmieter
für Heimtiermarkt Rosario,
Radolfzell, gesucht.
Info: 01 79 – 9 18 36 01

***** Vermietungen *****

Singen: 1 1/2-Zi.-Whg., EBK, Bk., frei € 330,- + NK
St.-Nord: 2-Zi.-Whg., 63 m², nur f. ält. Pers.
frei € 350,- + NK
Engen: 2-Zi.-DG-Whg., 64 m², frei € 260,- + NK
Gailingen: 2-Zi.-Whg., 46 m², frei € 260,- + NK
Moos: 3,5-Zi.-Whg., 86 m², frei € 550,- + NK

Hilzingen: 3-Zi.-DG-Whg., Balk., Garage,
frei € 635,- warm

Singen: 3-Zi.-Whg., 80 m², 3. OG € 450,- + NK
Singen: 4-Zi.-Whg., 100 m², EG € 580,- + NK

***** Häuser *****

Singen: Wohnhaus, frei € 900,- + NK
Tengen: Wohnhaus, im ELW € 900,- + NK
Siener-Immobilien T. 0 77 31 / 121 71

3-Zi.-Whg. GOTTMADINGEN
ca. 74 m², 2. OG, KM 400,- +
TG + NK + Kaut., ab 01/2006
Mo.-Fr. Tel. 07544/93 40 81 65

HEIM + HAUS Immobilien

Tapetenwechsel

ETWs:

Singen – 1 ½ - Zi.-ETW, Bruderhofstr. - 40 m² gr. Balkon, EBK, frei € 39.800,-
Singen-Nord – Bruderhofstr. 93 – 2-Zi.-DG-ETW, 50 m², AP, frei € 42.000,-
Singen – Fichtestrasse – 2 ½ - Zi.-ETW, 60 m², neue Fenster und
Böden, großer Balkon, elektrische Markise, ruhige Lage, frei € 79.000,-
Singen – schöne, helle 3-Zi.-ETW, 77 m² neuwertig, Balkon € 89.000,-
Singen-Nord – attraktive 4-Zi.-ETW, 1. OG, 80 m², neuwertig,
Top-Zustand, Balkon, ruhige Lage, Abstellplatz € 99.800,-
Singen-Nord – 4 ½ - Zi.-ETW, 102 m², 2. OG, 2 Balk., ruh. Lage € 176.500,-
Rielasingen – schöne 2 ½ - Zi.-ETW, 56 m², Bj. 91, gr. Balk., AP € 89.000,-
Rielasingen-Arlen – 3-Zi.-ETW, 60 m², ruh. Lage, AP, frei nur € 69.000,-
Worblingen – 2 ½ - Zi.-ETW, 82 m², Gartenanteil, ruh. Lage, AP € 112.500,-
Worblingen – Tüweg – 2 ½ - DG-Zi.-ETW, 76 m², luxuriös ausgebaut,
großer Balkon, Tiefgarage € 94.600,-
Worblingen – 3 ½ - Zi.-ETW, 82 m² mit Gartenanteil, Terrasse, frei nur € 112.500,-
Bohlingen – 2 x 4 – Zi.-ETW, in 3 FH mit Garten, je 94 m², neue
Fenster, Heizung und Dach, Garage, frei je nur € 114.000,-
Engen-Alt Dorf – 4-Zi.-ETW, 110 m², Altbau, 4 WE, S/W-Balk., Gar. € 94.000,-
Gottmadingen – Champagnolstr. – sehr schöne 3 ½ - Zi.-ETW,
80 m², tolle ruhige Lage, Tiefgarage € 118.000,-
Stockach – 6 ½ - Zi.-Mais-ETW, 150 m², Bj. 60, Balk., neue Fenster,
Parkett, Fliesen, Garage, Abstellplatz € 188.000,-

Supergelegenheiten

Häuser:

Singen – Untere Nordstadt – 3 FH, ideal für die Großfamilie, ruhige,
stadtnähe Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grstk., Mais-Whg. im DG mit
98 m² Wfl., im EG 2 Wng. mit 70 + 80 m² Wfl., alle 3 Wng. frei, 2 AP, Gar. € 265.000,-
Singen-OT – traumhaftes EFH, Bj. 98, 179 m² Wfl., 5 ½ Zi., 2 ½ Zi.,
Einliegerwohnung, 597 m² Grstk., Doppelcarport nur € 314.000,-
Singen-Zentrum – Stadthaus, 130 m² Wfl., 4 ½ Zi., Bj. 2000, Terr. € 159.000,-
Überlingen a. Ried – EFH mit ELW, 139 m² Wfl., 1120 m² Grstk.,
gepflegt, Terrasse, kurzfristig frei, Garage € 368.000,-
Rielasingen – attraktive DHH, 136 m² Wfl., Bj. 01, Terrasse + Balk. € 214.000,-
Worblingen – EFH, 120 m² Wfl., 800 m² Grstk., ruhige Lage, Gar. nur € 217.000,-
Aach – Schnäppchen – EFH, 168 m² Wfl., 470 m² Grstk., Laden-
geschäft und Nebengebäude, frei € 159.000,-
Volkershausen – 1-2 FH, 165 m² Wfl., 500 m² Grstk., Dach + Fenster
neu, wird komplett renoviert, Ausbauwünsche noch möglich € 185.000,-
Eigeltingen – EFH mit kl. ELW, 221 m² Wfl., 900 m² Grstk., Bj. 78,
Wintergarten, uneinsehbare Grundstück € 275.000,-
Eigeltingen – MFH, Top-Lage, ca. 340 m² Wfl., über 1000 m²
Grstk., 2 Garagen, 2 Abstellplätze € 285.000,-
Tengen – EFH + ELW, 184 m² Wfl., 848 m² Grstk., Bj. 91, ideal für die
große Familie, im UG 2 x 1 Zi. à 55 m², 3 Bäder, Winterg., Pavillon, Gar. € 275.000,-
Blumenfeld – Fachwerkhaus – 200 m² Wfl., renov. bed., 3-4 Wng. € 85.000,-
Büsslingen – Preisbrecher – EFH, 140 m² Wfl., 300 m² Grstk., ruhige
Lage, große Terrasse, 2 Garagen € 119.000,-
Böhringen – 1-2 FH, 160 m² Wfl., 900 m² Grstk., zentrale Lage, renov. bed.,
Werkstatt vermietet € 4.000,- € Miete p. a., Garage nur € 198.000,-
Orsingen – Schnäppchen – attraktive DHH mit ELW, 160 m² Wfl.,
333 m² Grstk., Bj. 96, Dach ausgebaut, ruhige Lage, frei nur € 238.000,-
Wahlwies – DHH, 158 m² Wfl., 395 m² Grstk., 5 Zi., Naturkeller, renov.,
große Scheune als Werkstatt/Büro/Garage nutzbar, frei € 148.000,-
Nähe Singen – alte Villa, 350 m² Wfl., 5000 m² Grstk., Top-Lage,
herrliche Fernsicht, repräsentatives Anwesen, renoviert € 698.000,-
Ludwigshafen – DHH, 120 m² Wfl., 5 Zi., 400 m² Grstk., Bj. 65,
2 Balkone, Schwedenlöten, Zentrums- und Seenähe € 218.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

1-Zi.-Whg. SINGEN
2. OG – ca. 39 m², KM 230,- €, TG +
NK, Kaut., Bezug sofort
Mo.-Fr. Tel. 07544/93 40 81 65

Werkstatt
320 m², m. angrenzender Lagerhalle
ca. 200 m², Büro ca. 25 m², 2 Arbeits-
plätze (bzw. 10 m² + 13 m²), Kran 5 t,
PKW-Hebebühne, 5 LKW-Verl., Ab-
sauganl., gr. Waschplatz, gr. Frei-
flächen, eignen. f. LKW, PKW, Bau-
masch., Industriegeb., Steiflängen,
Nähe A81, Tel. 0 77 38 / 8 01 57

*** VERMIETUNGEN ***

St. Zellingen
2 Zi., ca. 57 m², 2. OG, EBK, Stellplatz,
Bezug 01/06 Kaltm. 336,- € + NK
Hilzingen
2 Zi., ca. 40 m², EBK, sofort frei Kaltm. 210,- € + NK
Hilzingen
2,5 Zi., ca. 61 m², Balkon, Bezug 04/06 Kaltm. 420,- € + NK
Schlatt am Randen
3,5 Zi., ca. 110 m², DG, Stellplatz, Balkon,
sofort frei Kaltm. 555,- € + NK
Singen
4 Zi., ca. 98 m², 1. OG, Balkon, sofort frei Kaltm. 620,- € + NK
Randegg - Reihenhäuser - Randlage
3,5 Zi.-Maisonettewg., ca. 145 m², EBK, Garage,
Terrasse Kaltm. 900,- € + NK
Moos - Maisonettewg. mit Seesicht
3,5 Zi., ca. 123 m², EBK, Garage, 3 Balkone,
sofort frei Kaltm. 860,- € + NK
Beuren am Ried
4,5 Zi., ca. 90 m², Garage, Balkon, Bezug 03/06 Kaltm. 550,- € + NK

Stahringen
3 Zi.-Whg., 105 m², Garage, gr. Balkon
580,- € + NK 180,- €, Garage 30,- € +
Kaut., Einzug ab 1.2.06

Stahringen
4 Zi.-ELW, 107 m², Garage
580,- € + NK 180,- €, Garage 30,- € +
Kaut., Einzug ab 1.2.06

Stahringen
3 Zi.-Whg., 98 m², Garage
530,- € + NK 160,- €, Garage 30,- € +
Kaut., Einzug ab 1.4.06

VEIT & BRAUN GmbH Tel. 07733/7438

Büro- und Gewerbeflächen
in unterschiedlichen Größen
und Ausstattungen
in Gottmadingen zu vermieten.

IPG
Industriepark Gottmadingen
Tel. 07731 9738-77, www.ipg-ag.de

2-Zi.-Whg. SINGEN
DG – ca. 70 m², KM 390,- €, TG + NK, Kaut., ab 2/06
Mo.-Fr. Tel. 07544/93 40 81 65

Bodman - Seesicht
sonnige 2-Zi.-Whg., DG, 65 m²,
ab 01.04.2006 zu vermieten.
Balkon, Parkettböden, EBK
€ 440,- + NK (€ 90,-) +
Ga. € 30,-
Kaut., Einzug ab 1.000,-
Telefon 0 77 73 / 92 01 40
info@architekt-kraemer.de

Singen-Südstadt, provisionsfrei
2-Zi.-Whg., 50 m², Balk., sofort € 330,00,
2-Zi.-Whg., 50 m², EBK, Balk.,
ab Jan./Febr. € 350,00,
jew. zzgl. TG/NK/2 MM Kaut.
AVG-Immobilien - 07 114 70 68 12

Stahringen
3 Zi.-Whg., 105 m², Garage, gr. Balkon
580,- € + NK 180,- €, Garage 30,- € +
Kaut., Einzug ab 1.2.06

Stahringen
4 Zi.-ELW, 107 m², Garage
580,- € + NK 180,- €, Garage 30,- € +
Kaut., Einzug ab 1.2.06

Stahringen
3 Zi.-Whg., 98 m², Garage
530,- € + NK 160,- €, Garage 30,- € +
Kaut., Einzug ab 1.4.06

VEIT & BRAUN GmbH Tel. 07733/7438

2-Zi.-Whg. ENGEN
Im Briele, ca. 66 m², Laminat,
KM 340,- € incl. TG, + NK, Ausbauprov.
Mo.-Fr. Tel. 07544/93 40 81 65

Büroräume in Radolfzell
7 hoch. ausgestattete Büroräume
+ Konferenzraum auf 2 Etagen ab
sodort zu verm. inkl. Schrankwänden,

IMMOBILIEN

Mietgesuche

1 Zimmer

Maler sucht 1-Zi.-Whg. Si.-Mitte, Tel. 0174-8593333

Referendarin (24)

rühig, NR, sucht 1-2 Zi.-Whg. in Singen, möbl., od. möbl. gerne auch. WG zum 1.2. Tel.: 07617893843 oder 01797909190

1 Zi. Whg. gesucht

Student sucht ab März 06 für Praxissemester 1 Zi.-Whg. od. Zimmer in WG im Raum Steßlingen/Tel.: 04921/586369

22-jähr. Schüler sucht

ab sof. 1-Zi.-Whg. i.R. Zell/KM n. Bahnschli., T. 0176-50108286

1 Zi.-Whg. in Singen

v. seriöser Dame, NR, sofort gesucht. Zuschriften unter 108775 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1 Zi. Whg. Gottmad. od.

Singen ab sofort 300,- € wärm. Zuschriften unter 108780 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zimmer

Suche 2-Zi.-Whg. in Singen, bis 450,- € WM, Tel. 0171/211990

Frau sucht 2-Zi.-Whg.

m. EBK, Bk., i.R. Si., Rielas, ab 15.1.06, Tel. 0173-66614147

2-3 Zi. Whg. gesucht

Junges Ehepaar o. Kfz sucht 2-3 Zi.-Whg. m. Bk., Stg. in ruhiger Lage im Raum Singen/Engen bis 500 € wärm. Zum 04.06. Tel. Ab 180Uhr 0773-503332

Suche 1-2 Zi Whg

in Singen, festes Einkommen vorhanden. Tel. 017665693530 o. 07731796728

Erotherapeutin

43 J., NR, sucht in R'zell, 2-Zi.-Whg., m. Bk./Terr. in ruhiger Lage. Tel. 07734/7245 ab 13 Uhr

Berufst. i.g. Frau sucht

1,5 - 2 Zi.-Whg., mit Balkon, Keller, Kfz-Stellpl., in R'zell/Umgeb., ab 50 m², ab 1.3. Tel. 0173-6669469

Hemmenhofen

2-Zi.-Whg., Kü., un. Bad, ca. 60 m² ab sofort zu mieten mit Keller und Stellplatz, Tel. 07735/775

Suche dringend 1-2

Referendarin, verbeamtet, NR, sucht ab sofort eine 1-2 Zimmer wohn bis 350 € wärm!T: 0178/8633915

2-Zi.-Whg. gesucht

ab sofort, m. EBK im Großr. Sin. ab Ende/Endradfzzeit max. 350,- € WM Tel. 0172/6305337

Suche möbl. 2-Zi.-Whg.

f. Segelsegler Mai-Oktober in Bodman/Ludwigshafen zu mieten. Angebote erben unter Zuschriften unter 108784 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie benötigen

std.-weise Hilfe in der Pflege von Fachkraft! Ich suche eine kl. Whg. mit kl. Gartenanteil. St. 799866 AB

3 Zimmer

Älteres Ehepaar sucht

3 Zi.-Whg., mit Bk., Singen, T. 0177/873802

3-4 Zi.-Whg. gesucht

ab 90 m², (evtl. kl. Häuschen/DH) Gottmad., Randegg, Bietingen, Hilzingen, T. 0041-793091342 oder Tel. 07734/936780

2 od. 3 Zi.-Whg.i. R'zell

gesucht mit Tieraumung, Tel. 07732-55162

3-4 Zi.-Whg. gesucht

v. Fam. (2 Ki.) bis 500,- € KM, Umg. Singen/R'zell (ab sofort), bei der arbeitss. m. Wohnbereichungsschein, Tel. 0162-6069176

Pensionärin su. 3-4 Zi.

Whg., m. Lift in RZ, Sl., ÜB., Tel. 0172/7402035

Sympathischer Arzt

sucht ruhige, preisgünstige 3-Zi.-Whg. gern am Land, alleinstehend oder in Bauernhof (DSL > 1500 kbit/s nötig), gern ELW u. Garten, Tel. 0163 1626225

3-4 Zi.-Whg. von Fam.

mit 3 Kindern langfristig ges. in Singen/Umgeb., Tel. 07731/183646 od. 0174-623417

Suche f. mein Frauchen

und mich, bin ein 9 J. alter, lieber, sauberer Hund (kein Kläffer), nette Vermieter in Böhningen, die bereit sind, uns per sofort o. später eine 3-Zi.-Whg. m. Terr. o. Bk. (gerne auch Altbau) zu vermieten. Mein Frauchen ist 41 Jahre alt und seit 22 J. bei der Stadt Radolfzell angestellt. T. 07732/959579, 18 h

3-4 Zi.-Whg v. Ehepaar

40-45 J., NR, keine Ht., ab sofort, Gründen. Im Raum Si.-Ra., zum 1.4./1.5./1.6.06 zu mieten ges. Tel. 0771/8969471

3-4 Zi. Whg in Singen,

Steßlingen, Rielas, netter Familie gesucht. T. 07771/921692 od. 0175-4102152

2,5 - 3 Zi.-Whg.i.Singen-

Nord, West, Mitte m. Garage, Balkon, od. Terr. ges., bev. kl. WE, bis 500€, von älterem dt. Ehepaar. Tel. 07731/41898 od. 0171-8141430

Dachwohnung ges.

in R'zell (keine OT), 3-4 Zi., ab 90 m², für 2-Pers.-Haushalt, ab sofort, Tel. 07732/972109

Fam. sucht 3-Zi.-Whg.

in Si.-City od. -Nord, WM bis 450,- €, Tel. 0174-9432749

4 Zimmer und mehr

Jg. Lehrerpaa sucht

ab 1.5.06 4-5-Zi.-Whg., kl. Häuschen, DHH in R'zell, Böhningen od. nah. Umgeb., 07744/929409 (AB)

Mutter mit 3 Kindern

(12,10,3) sucht dringend eine 4-Zi.-Whg. ab sofort zur Miete in Engen/Umgebung. Serioöse Angebote unter Tel. 07733/5653

Ruh. berufstätige. Fam.

mit 3-jähr. Sohn sucht schöne 4-Zi.-Whg. in R'zingen/Worb. od. Singen/Umgeb. in ruh. Lage mit Balkon, Garage, Bad mit Du.+Wanne, gerne auch Garten zum Frühjahr/So. 06, Tel. 0173-9565654 abends

Häuser

Singen/Umgeb.

Haus (auch älter) f. ser. Ehepaar ges. Siener Immo., Tel. 07731/12171

Ansprechendes Haus

in Stockach o. Umgebung längerfristig zu mieten gesucht. Tel. 0171/7534883

Häuschen

od. 3,5 - 4 Zi. Whg. ab Frühjahr od. später, günstig gesucht. Zuschriften unter 108773 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche älteres Haus

zur Miete. Singen u. Umg. Bitte alles anbieten! Tel. 0172/446366 abends: 07739-977411

Sonstige Objekte

Grundst. bzw. Garten

im Raum Stockach längerfristig zu pachten gesucht. Tel. 0171-7534883

Suche kleine Werkstatt

mit einem Waschlplatz in Stockach Umgebung zu mieten. Angebote bitte unter Fax: 0771/876759 od. 0771/876760

Suche Haus

für Schlagzeug, trocken, beheizt, nicht Keller, Tel. 004719/6878749

Lagerhalle abschließb.

von 70-100 m² für längere Zeit zu mieten in R'zell/Singen/Umgeb. ges. Tel. 0171/7975801

Vermietungen

1 Zimmer

Umzüge

Tel. 07774/9229990

Alexander Kunz GmbH

INTERNATIONALE UMZÜGE UND MOBELLOGISTIK

Si.-City 1-Zi.-Whg.

320,- € wärm + KT. Zuschriften unter 108761 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1 möbl. ruhiges Zimmer

Kochnische, Dusche, TV-SAT-Anschluß, Laminat, incl. KFZ-Stellpl., ab ca. Mitte Jan. zu verm., Singen Hausen, T. 0173-9331665

Singen-Mitte

1-Zimmer-Wohnung, 37 m², Aufzug ab Fabr. zu vermieten KM 190,- € + NK 90,- € Kaut. 2 KM

Hausverwaltung Drumm

Tel. 077311-2844

In Stockach 1 Zi.-App.

ca. 20 m² Du/Wc u. Miniküche, zentr. Lage, inkl. Fitness, Spiele, Party, Wasch., Solarium, Grünfl., 200,- € mtl. + NK, T. 0171-4452188

Radolfzell - Mettnau

50m² z. See, 2 Zi.-Appartm., Einbauküche, Balkon, Keller, frei z. 1.2.06, KM 240€ + NK + Kaut. Tel. 07732/54932

15 Zi.-Whg., Altbau,

55 m² mit EBK in Friedlingen zu verm., KM 230,- €, Tel. 07731/49938

1 Zi. Whg. - Überlingen/

Nesselwangen, ab sofort 32 m², mit eigenem Zugang zur Waschk., Parkplatz u. Gartenmitbenutzung, vorzugsweise an Frau. 340,- € WM Tel. 07773/938587

Wohnen für junge

Leute, 1 Dachstudio, Kochen u. Dusche m. WC, incl. alle Nebenkosten, 365,- €, Tel. 07731/907315

1-Zi.-Whg. Si.-Frieding,

41 m², Kü., EBK, Bad, WC, Bk., Keller, ZH, KM 290 € + NK + KT, langfr. zu verm., T. 07731/909202 oder 911020

Gottmad.-Randegg

1,5 Zi.-Whg., ZH, Bad, Bk., EBK, Stellpl., ca. 45 m², KM 250 € + NK + Stellpl. ab 1.2.06, T. 07734/6843

2 Zimmer

Schöne 2-Zi.-Whg

ab sofort in Gottmadningen zu vermieten. 76 m², gr. Abstellraum, 2 Balkone, EBK, Laminatboden, neu renoviert, 440,- € KM + 130,- € NK + 29,- € ZH, 07731-71504 oder 0162-7821328

2 Zi.-Whg. in Engen

93 m², Miete 330,- €, Tel. 07731-948997 nachh. o. 0175-3237920

2-Zi.-Whg. Beuren a.d.A.

Altbau, Bk., Stellpl., Keller, an ruh. Mieter, ab sofort, KM 340,- € + NK + KT, Tel. 07731/47156

Freundl. 2 1/2 Zi.-Whg.

Si-Nord, 1.OG, kein Bk., 360€ kalt + NK + KT, zu verm. Tel. 07732/7010 tägl. 10-17Uhr

Singen-Mitte

2,5-Zimmer-Wohnung mit Einbauküche, 73 m² Laminatboden, Balkon, Aufzug, Speicher ab sofort zu vermieten. KM 425,- € + NK 110,- € Kaut. 2 KM

Hausverwaltung Drumm

Tel. 077311-2844

2-Zi.-Whg. 56 qm

Friedlingen, Südwestbkl., 1. OG, 1.2.06 o. später, KM 395,- € + Stellpl. + NK + KT, Tel. 07731/48113

2-Zi.-Whg. Gaienhofen

51 m², EBK, Bad, Abstellr., Keller, gr. Terr., Kfz-Abstellpl., 380,- € + NK, ab 1.3.06 zu verm., Tel. 07735/1588 od. 0175/4517312

2-Zi.-Whg. Singen-City

Senioren-Wohnanl., 53,39 m², KM 355 € + NK + EBK, ab sofort frei, Tel. tags. 07731/87360 Fr. Stehle

2,5 Zi.-Whg., Böhlingen

DG, in 3-FH, ca. 90 m², Bk., Garage, Keller, KM 500 € zzgl. Garage, NK, KT, ab 1.4.05 zu verm. Zuschriften unter 108766 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-Zi.-Whg. (DG 60 qm)

Balkon, EBK, Stockach-Hindewangen z. 1.3.06 (evtl. früher) zu verm., KM 450,- (auf Wunsch mit Garage), Zuschriften unter 108768 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 2-Zi.-Whg.

Si.-Nord ab 1.3.06 zu verm., 67 m², Balkone, EBK, neues Bad, KM 400 € NK 120 €, Tel. 07731/49661, Handy 0175-5248032

2-Zi.-Whg. Radolfzell

ruh. Fußg.-Zone, ab sofort zu verm., KM 325,- € NK 75,- €, Zu-telef. 580m, EBK, Garage zum 01.02.2006, KM 320€ + NK Tel.0171-4305195

2-Zi.-Whg. m. Terr.

in Riedheim ab 1.2.06 zu verm., KM 350,- € + NK + KT, Tel. 07739/5699 ab 19 Uhr

Gottmadningen Zentrum

2 1/2-Zi.-Whg., 2 OG, 68 m², 2 Balkone, Parkett, EBK, TG-Stellpl., Bezug sofort, KM 400,- € + NK, T. 07731/68398

Nachmieter gesucht

für 2-Zi.-Whg. in Hilzingen Orts-telef. 580m, EBK, Garage zum 01.02.2006, KM 320€ + NK Tel.0171-4305195

R'zell 2 Zi.-Whg.

helle 57m², 2-Zi.-Whg. mit Terr., EBK, Bad, Keller, Stellp., 370,- € + 130,- € NK, ab 15. Jan. frei. 07774/928992 ab 18.00

Stockach - Gallm.

2-Zi.-DG-Whg., ZH, 67m², Garage, 2Bk., €500,- wärm, ab 01.02.06, Tel. 07775-938288

2-Zi.-Whg. 520,- € WM

voll möbl., ab sofort, Singen-City zu verm., Tel. 07731/21835

2,5 Zi.-Whg. Si-Nord

Bruderhofstr., i. OG, 65 m², Bk., gr. Kellerraum, Speicher, z. 1.2.06 zu verm., KM 380 € + NK 120 € + Garage 30 € KT 2 MM, Tel. 0176-20681243

2-Zi.-Whg. Twielfeld

ab sofort zu verm., 0176/27129347 od. 07731/147794

3 Zimmer

3-Zi. DG - Whg.

95 m², EBK, Bk., ab 1.02., € 425,- € NK + Kaut. Tel. 07736/8802

3-Zi.-DG-Whg.

Kornf.-Ausst., frisch renov., Keller, Wasch.-u. Trockenraum, Kabel-TV, 490,- € + Garage + NK, ruh., aber zentr. Lage in Gottmadningen zu verm., Tel. 0771/5000

Schöne, helle 3 1/2 Zi.-Whg., ZH, mit Küche (EBK), Bad, (Wanne/Du.), Abstellraum, Keller, Balkon, Abstellpl., Kachelofen, in R'zell zu verm., ab 1.03.06, KM 550€ + NK ca. 40€ pro Person + Monat 3 MM KT, Tel. 07732/58110

In Mühlhausen

3 Zi.-DG-Whg. EBK-zeile, Du.-Bad, die, Einb.-Schränke, Keller, u. vergrage, günstig zu verm., gt. Nahverkehrsanschl., Zuschriften unter 108734 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg. Rielasingen

89 m², 2 OG, modern, hell, sonnig, m. Galerie, im Ortskern, ruh., schöne Lage, Bk., Keller, Tiefg., ab sofort zu verm., KM 590 € + 30 € TG + NK + KT. Zuschriften unter 108786 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 3-Zi.-Whg

Hilzingen Twielfeld, 83 m², TG, WR, TR, Bk., EBK, Laminat uvm., 510 € KM + 30 € Garage + 35 € EBK + NK + KT ab sof. T.0172-7647036

3-Zi.-Whg. in Ehingen

ca. 90 m², gr. Süd-Terr., kl. Keller, Do.-Garage 35 €, an 1-3 Pers. zu verm., KM 520 € + NK, Tel. 07733/5456

3 Zi. EG-Whg., m. Terr.

65 m², in Aach zu verm., KM 375,- € + NK + KT, Tel. 07774/921414

3-Zi.-Whg., Bisingen

Schaffhauser Str., 80 m², Bk., Badeplat., Garage möglich, KM 590 € + NK, T. Si. 948155 ab 17 h

3-Zi.-Whg., Hilzingen

83 m², gehob. Ausstattung, bevorz. Wohnl., EBK, Balkon, Garage, ab 01.04.06 frei, Tel. 07731/68277

3-Zi.-Whg. Singen-Nord

100 m² Wfl., Terr., KM 650,- € + NK + 3 MM KT, Tel. 07731/182082

3,5 Zi.-Maison-Whg.

S-Blk., ca. 100 m², Worblingen, KM 540 €, Tel. 07731/26300

3-Zi.-DG-Whg.

in Eigeltingen, sehr schöne Whg. mit sichtbarem Dachstuhl, 66 m², ruh. Wohnlage, gr. Balkon, Garage, zu verm., T. 07731/64221

2-3 Zi.-DG-Whg.

in Ehingen, in 2-FH, 86 m², EBK, Gar., Keller, Speicher, WM 450 € + NK + KT, z. 1.4.06, T. 07733/5737

Wohnen im Grünen

3,5 Zi.-Whg. in Bankh., gehob. Ausst., gr. Terrasse, Garage, Stellpl., Keller, Trockenr., KM 550€ Tel. 07732/3939 ab 18 Uhr

3 Zi.-Whg., Beuren a.d.A

ca. 80 m², Keller, m. Gartenanteil, ab 1.2., neu renov., KM 450,- €, Kfz-Stellplatz, Tel. 0160-1858193

3 1/2 Zi.-Whg. Singen

a.d. Aach/Stadtgarten, EG, hell, grosszüg., excl., 118m², Terr., Garten, Keller, Stellpl., KM 730€, ab 1.2.12, Tel. 07732-13229 od. Handy 0179/93585410

Schöne 3,5-Zi.-Whg.,

Si.-Nord, 94 m², KM m. Garage € 645,-, Tel. 07731/49191

3 Zi. Whg. Volkrest

ab sofort, 75 m², DG, Laminat, Bad- WC, Speicher, Pkw- Stellpl., Gartenanteil, KM 410,- € + NK, Tel. 07774/1764 abends

R'zell-Stahringen

kornf. 2,5 Zi.-ELW, sep. Eingang, 70m², FBZ-Hbg., EBK, Terrasse, KM 410€ + NK Zuschriften unter 108781 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

In Bodman:

schöne 3 Zi.-Whg mit EBK, großer Balkon mit Seesicht und Garten zu verm. Anfrage: Tel. 07773/5614

3-Zi.-Whg. mit Garage

Stadt Si., ab 1.4.06 zu verm., Tel: 07731/44395

3-Zi.-Whg. Singen-Süd

71 m², zum 1.3.06 od. später zu verm., KM 375,- € + Garage + KT, Tel. 07731/48113

3-Zi.-Whg. in Randegg

KM 550,- € od. ab sofort zu verm., Tel. 07731/967494 od. 0174-2029668

3-Zi.-Whg. m. Garage

in Singen-Stadtteil ab 1.06 zu vermieten Tel. 07731/44395

3-Zi.-Whg. 82 qm

335 € + Ga. 40 € + NK + Kü., Tel. 0171-5307976

4 Zimmer und mehr

Si.-Citynähe, helle,

gr. 5 Zi.-Whg., 108 m², ohne Balk., Altbau, 2 OG., renov., KM 650,- € + NK + KT als bald. T. 07735/3421

Singen-Mitte

4-Zimmer-Wohnung in ruhigen Haus mit Aufzug, 116 m², großes, neues Bad, sep. WC, Balkon, Keller und Speicher ab 15.02. zu vermieten, KM 390,- € + NK 240,- € Kaut. 2 MM

Hausverwaltung Drumm

Tel. 077311-2844

4,5 Zi.-Whg. Beuren a.R.

ruhige, sonn. Süd.-Hanglage, 2-FH, 90 m² Wfl., renov., Laminat, G-WC, Bk. + Terr., Garten, Keller, KM 515,- € + Garage 35€, ab 1.3.06 zu verm., Tel. 07738/413

Mieten oder kaufen!

4 1/2 Zi.-Whg., mit Balkon u. Stellpl., ca. 107m², in Singen-Friedlingen, 1. OG, denkmalgesch. Fachwerkhäus, auf Wunsch kann gr. Garage f. 2 PKW gemietet werden, Monatl. Miete 680,- € inkl. NK, ohne Heizkosten, Warmwasser u. Garage, Kaufpreis € 135.000,- inkl. Stellpl., ohne Garage. Tel. 07732-56761

In Wahlwies

4 1/2 Zi.-Whg., 1 OG, 124 m², KM 750,- € Tel. 07731/3598

Als Bauherrn 5 Zi., 120 m² Wfl. Wohnl. 4,5-Zi.-Whg., 100 m² Terr., Gart., Engen

Km 400,- € NK

4,5-Zi.-Whg., 92 m² Bk., Singen-N

Km 440,- € NK

Schöne 4,5-Zi.-Whg., 76 m² Terr., Beuren a.R.

Km 515,- € NK

Schöne 1,5-Zi.-Whg., 65 m² EBK, Bk., Rielas-R.K.

Km 330,- € NK

... und mehr... Rufen Sie bei Auch Mietobjekte gesucht!

Dermietungsbüro Schacherer

Im Garmanns 3, 78224 Singen, Tel. 07731-949491

In Gailingen

Schöne, helle 4-Zi.-Whg., geräum. Wohnküche, Bad, Keller, Abstellpl. für PKW, auf Wunsch Garage, in gt. Lage (Park) ab 1.4.06 zu verm., Nähere Auskunft: Tel. 07734/6657

4-Zi.-Whg. Si.-Nord

1. OG, Bk., ca. 95 m², in kl. WE, ab sofort, 550,- € + NK + NK, Garage 25,- €, Zuschriften unter 108763 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 4 Whg

In Singen 120qm mit ab 1.2 zu vermieten (Kachelofen) Tel. 01727452382

Worblingen 99qm

ab 01.03, schön gelegen, 2 OG, Balkon, sep. WC, Keller, KM €565 incl. TG-NK €2200-SMM KT, Zuschriften unter 108779 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gottmad.-Bietingen

4-Zi.-Whg., Wohnkü., ZH, Du., Bad, Bk., Stellpl., ca. 100 m², KM 495 € + NK + Stellpl., sofort o. n. Vereinb., Tel. 07734/6843

4-Zi.-Whg. Tengen-Weil

115 m² Wfl., gr. Bad, Bk., neu renov., WM 650,- € + NK + KT, Tel. 07736/8860

Häuser

Bankholzen

Kleines Einfamilienhaus mit Garten ab 1.4.06 zu vermieten. Tel. 07732 54244

EFH in Bankh. zu verm.

ab Frühj./06, 700€ KM, 5 Zi., 2 Stellpl., Keller, Speicher, excl. Abstellr., 2 WC, Einbausch., teilw. Parkett, Tel. 07732/56265 AB

Kl. Häuschen ab sofort

zu verm. in R'zingen-Arlen, 450,- € WM voll möbl., ca. 60 m², Tel. 07731/21835

Ehem. Bauernhaus

ZH, 160 m², zum 1.3.06, Tel. Si/26398

Sonstige Objekte

Qualitätsmiezug mit Tiefpreisgarantie

Wieland

UMZÜGE NAH UND FERN

Rufen Sie an: 07731-62335

Gewerbehalle

in Hilzingen, 120 m²/80 m², mit Büro und Sozialräumen, WC und Telefon, ab sofort zu vermieten, Telefon: 07731/64633 oder 0172/7411911

Nachmieter

für Heintimmerkatel Rosario, Radolfzell, gesucht. Info: 0179 - 9138 01

Ladenlokal

ca. 80-100 m² mit Schaufensterfront in Singen City zu verm., Zuschriften unter 108764 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Aach, Gewerbehalle

73m², 12m², isoliert, spars. Gas-Warmwasserheizg. gr. Sektionator, LKW-Zufahrt zu verm. Tel. 07774/245

Restaurant Si-City

155 m², ab sofort frei, KM 1600 €, 3 KM KT, Info Tel. 07731/969516

Immobilienverkeuche

Häuser

Nur Engen

Wohnhaus (mind. 5 Zi.), gerne ält. Bj. - privat zu kaufen gesucht, T. 0162 / 475 72 28

Ohne Vertrag und Bindung

Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KM trendhaus-immo 07731-79910

Landw. Anwesen

i. R. Hegau/Höri v. Privat gesucht. Zuschriften unter 108759 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

ARZT SUCHT EFH

Si+Hegau/RZ+A b. Höri, ruhig, 2 Ki-Zi + Büro, gr. Gnd. 0172/723 90 45 ALLFINANZ-AG.de 07731/62407

Größeres Anwesen

i.R. Hegau o. Höri von Privat ges., Zuschriften unter 108760 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bauplatz

zu kaufen gesucht. Tel. 07731-8229387

EFH, DHH, RH

glt. auch gr. Whg. in Engen. Tel. 07733-977163, ab 18 Uhr

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1-Zi.-ETW., Worblingen

ca. 40 m² Wfl., gr. Bk., sep. EBK, Keller, Pkw-Stellpl., VB 42.000 €, Tel. 0172-1536327

2 Zimmer

2 Zi-DG-Whg Rielasing.

Bj. 92, ca. 50 m², EBK, Balk., Bad, TG, Pr. VHs, sof. frei, T. 07556/342

2-Zi.-Whg., Si.-City

70 m², ruh. Lage, Balkon, sof. beziehb., zu verk. T. 0176-21756416

2-Zi.-Whg. Si.-City

in Senior-Wohnanl., 53,39 m², EBK, Terr., sofort frei, 85.000,- €, T. Si. 87360 tags, Fr. Stehle

Als Kapitalanlage oder Selbstbezug

Stockach - sehr schöne 2-Zi.-EG-Whg., 70 m², Terrasse, kl. Wohnnein, 2 AP, Bj. 94 € 69.800,- Heim + Haus Immo. 07731-98260

Schöne 2-Zi.-Whg.

R'zell, Stadtlage, 62 m², m. Stellpl. zu verkaufen, VB T. 07732/52991

Gottmadningen Zentrum

Bj. 94, 2 1/2 Zi.-Whg., 2 OG, 68 m², 2 Balkone, Parkett, EBK, 107.500,- €, TG-Stellpl. 7500,- €, Tel. 07731/69398

Hemmenhofen/Höri

2 Zi.-ETW, EBK, Bad, WC, 61,3m², Balkon-Süds., Seesicht, preisgünstig zu verk. Tel. 07735/3132 ab 20 Uhr

Singen- Nord 1. OG

Lux. helle 2 Zi. Whg. ca 51 m² Wfl., Panorama-Hohentwiel-Hegaublick Reckolderbühl-Oberdorfstr., Haus m. nur 5 Einheiten, Balkon, Wohn-Essz., Diele, Schlafz., Fliesen u. Tepp., EBK, Bad/Du., Wasch., Keller, Radstellpl., Garage incl. Anliegerk., keine Käuferprovision, Vp € 152.000,- Tel. 07735/2605

3 Zimmer

3- Zi.-Whg., Singen Süd

zu Lidl u. Walmart, neu renov., 1. OG., 80 m², Keller, Garage, VB 115.000,-, T. Si/ 69371 ab 14.30 h

3,5 Zi.-ETW., Engen

privat zu verk., m. Garage, gr. Bk., EBK, ruh. Lage, 130.000 € VHB, T. 07733/503352 o. 0179-5117798 EFH Singen

3-Zi.-Whg R'zingen

76 m², EBK, TG-Stellplatz, gr. Balkon, 4 OG, Bj. 72, Lift. VB 89.000 € auch f. Kapitalanleger geeignet Tel. 07731/72689 ab 18 Uhr

ETW zu verkaufen

renoviert, 82 m², 99.000 €, Tel. 0171-5307976

4 Zimmer und mehr

4,5 Zi.-Whg. Si Bruderh.

Panoramablick, neuw. v. Privat, 175.000 €, frei, T. 0171-9318881

Exklusive Traumwhg.

51/2 Zi.-ETW, 147 m² Si-West mit Gartenanteil, Terr., Wintergarten, Kachelofen, FBH, EBK, 270.000 €, Tel. 0172-7369905

4,5 Zi.-Whg., Si.-Nord

96 m², VB 165.000 €, T. Si. 24085

Sehr gepflegte DHH

mit 2 Wohnungen, 120 m² + 60 m², Schlatt u. Kr., 2 Garagen, Marmor-Kamin, Gndst., 404 m², Fr. PB, Tel. 07731/47896

ZWANGSVERSTEIGERUNG

maklerfrei und aktuell. Der mit. erscheinende Katalog beinhaltet u. a. viele interessante Bauland- und ETW's. Erwerb glt. bis zu 50 % unter Verkehrswert möglich. d.l.s. Ebl. Frau Fischer, Tel. 075 31/36 26 bis 70 bis 22.00 Uhr

Von Privat Engen-Süd

Hochste Bauqualität, 2-schaliges Mauerwerk, Bungalows, 180 m² Wfl., 80 m² NF + DG, ausst. fr. 800 m² Grdst., off. Kamin, 800 € ges., alles Top wie Erstbezug, VB 370.000,- €, Tel. 07733/503555 o. 0160-6111740

Hausausstattung - schnell - preiswert

Siener Immo., Tel. 07731/12171

2-Fam.-RH, Singen-Süd,

großer Garten, Garage, sofort von Privat für 199.000 € zu verkaufen, keine Makler, Tel. 07731/21892

DHH in Engen

zentrl. Lage, 120 m² Wfl., 4 Zi., Garten, Terr., Preis VB, T. 0171-304774

Gelegenheit - Tengen - OT

Freist. WOHNHAUS, 600 m² Grdst., D-Garage, ruh. Lage, frei, nur € 165.000,- Siener-Immobilien Tel. 07731/12171

EFH mit Garten

so wie kl. Werkstatt und Garage in Rielasingen (nahe Singen) in ruhiger Wohnlage, von privat zuverkaufen. Tel. 07731-24720

Aach

gr. Einfamilienhaus m. vermietetem Ladengeschäft, ausbauf., ideal f. Handwerker, Nebengeb. (Garage/Merkstall) gr. Terrasse, gr. Garten v. privat € 159.000,- Tel. 07774/245

Wohn- u. Gesch.-Haus

in R'zingen, Bj. 64, Grdst. 1470 m², 2 Wohnräume, 4 Garagen, 7 Abstellpl., Ladengeschäft 40 m², Lager 90 m², 1 Ladengeschäft 45 m², Scheune 400 m², Preis VB, Tel. 07731/182089

Ferienwohnungen

FeWo/Hütze f.8-12 Pers.

kurzt, abzug., 4 Nächte während der Ferienzeit, sehr schön, Lage i. d. Zentralschweiz, im kinderfreundlichen Skigebiet. Tel. 07732/959234

Garagen/Stellplätze

Garage Engen

kleine Garage (Motorrad, Lager-raum)...30 € ab sofort/07542/53432

Singen-Mitte

Freihofstr. 22, Garage, sofort, € 35,- Tel. 07731/12171

R'zell Ekehardstr. 4

TG-Einzelbox ab 1.3.06 zu verm. Tel. 07732/943864

Garage zu vermieten

Singen, Bereich Scheffel-/Hauptstr., ab sofort, T. 0951/43322

Suche Garage

in Si.-Nord, Nähe DJK-Sportpl. zu mieten, T. 07731/46046 ab 18 Uhr

Garagen abzugeben, in Si.

2 Pflünderofergaragenkippote, kompl., 215x220, holzbaun, VB. Tel. 07731/49100 ab 19 Uhr

Auch im Internet ein guter Partner

www.wochenblatt.net

BEILAGENLINIES

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe: Braum Möbel Center, Singen Scheellhammer, Singen

Teilausgaben: Plus Warenhandelsgesellschaft Apotheke Dr. Vetter, Stockach Frösoräus Ruch, Singen Volkschorschule, Singen Fahrrad Joos, Reßfeld Tedi GmbH, Radolfzell Auto Fugel, Stockach Höllsopf, Radolfzell NK, Rielasingen Karstadt, Singen

Und am Samstag, 14. 1. 2006, erhalten Sie durch unsere Zusteller das IMPULS zum Wochenende mit folgenden Prospekten in Ihren Briefkästen:

Gesamtausgabe: OBI, Singen

Teilausgaben: Quelle Technorama, Singen Autohaus Brütisch, Singen

Gute Tipps & gute Angebote

IMPULS ZUM WOCHENENDE

Zustell-Service Frau Christine Hans Telefon 07731/8800-30

AUTOMARKT

HONDA
The Power of Dreams

Für Früheinsteiger.



Frühstück bei Honda mit der Premiere des neuen Civic am Samstag, 14. Januar 2006 ab 9.00 Uhr*.

Sonntag, 15. Januar 2006 ab 11.00 bis 16.00 Schausonntag*

Der neue Civic wird die Art und Weise, wie Sie Autos betrachten, grundlegend verändern. Zum Beispiel beim Design: Mit seiner kraftvollen und sportlichen Linie hebt sich der neue Civic deutlich von der Masse ab und zeigt schon von außen, wie viel Fahrvergnügen in ihm steckt. Ein unmissverständliches Versprechen, das von den innovativen Benzin- und Dieselmotoren ebenso konsequent eingelöst wird wie von dem unerwartet flexiblen und praktischen Innenraumkonzept. Aber davon sollten Sie sich selbst ein Bild machen – beim Premierenfrühstück am 14. Januar.

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13 · 78333 Stockach

Tel. 0 77 71 / 87 98 88

www.hondafugel.de

Schon mal den neuen **CIVIC** gefahren?
www.eine-klasse-sportlicher.de



*Kein Verkauf, keine Beratung und keine Probefahrten außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten.

Mehr Infos in unserer Beilage

EU-Neufahrzeuge

Sie sparen viel Geld !!!

Polo 1.2, 5-tg., Climatr., Top 11.990,- €
EFH, ESP, 65 PS **10.440,- €**
Octavia II TDI, Kombi, Climatr., RCD, ABS, 6x AB, ZVf. 18.890,- €
Corsa Twinn 1.0, Klima, met, ABS, Servo, Color, 45 PS 9.990,- €
Meriva 1.4, Klima, met. 12.990,- €

Wir bestellen auch andere Modellvarianten für Sie! Sprechen Sie mit uns!

Auto LANDMANN
78224 Singen
Im Haselbusch 17 (Industriegebiet)
Telefon 07731/181100
www.auto-landmann.de

Audi

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, km,
TUV, Unfall, Bj. egal
Tel. 075 31/28 41 96

Audi A4 Avant TDI
1.9, Bj. 96, km 244.000, Klimaauf, ZV, Rad-CD-6fach, TÜV/AU 04/07, Glas-SD, def. Heizung, VHB 4.900 Euro, Tel.: 0170 4430950

Kaufe KFZ – aller Art
Diesel + Benzin, TÜV, km, Unfall egal.
Tel. 01 71/1 25 24 51

BMW

BMW 328 i E 46, Bj. 98, 75Tkm, sehr gepf., fast Vollausst., 18" Felgen, silber, VB 10.400 €, Tel. 0172-7447972

www.bmw-auer.de
Über **600** Fahrzeuge
täglich aktualisiert!
AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

Ford

Fiesta Bj. 96, Euro 2
4trg., 37 kW, 95Tkm Orig., s.g.Zust., TÜV/AU neu, neue Wi.-Reifen, FP 1900,- €, Tel. 0170-2451977

Focus Tunier Trend
Bj. 7/99, 109Tkm, 131 PS, Airb., Klima, CD, el. FH, unfallfr., 1.Hd., Wi.-Räder, für FP 5300,- €. Tel. 0170-4138155

Ford Fiesta 1.1 i
Bj. 95, 130Tkm, TÜV/AU 2/07, 999,- €, T. 0160-8100506

Sierra 2.0 i
Bj. 92, TÜV/AU 03/06, neue Winterreifen, 250 €, Tel. 07734/932641

Ford KA rot
EZ 5/1999, 67Tkm, 60 PS, Servo, 8-f. ber., Radio, schadstoffarm D4, VB 3250,- €, Tel. 0173-3287784

Ford Sierra Kombi
1.8i, B192, orig. 79Tkm, 90PS, ZV/TÜV/AU neu, alle Versch.-Teile neu, G-Kat, guter Zustand, VB1200,- Kontakt: 01733156176

Mercedes

Kaufe alle Autos
Zahle gut und bar
Tel. 01 71/1 60 60 44

PreisFeuerwerk 2006
99 Neuwagen mit Kurzzulassung & Preisvorteil bis zu **€ 6.505,-**

Nur solange Vorrat reicht!

Fiesta VivaX Lim. 5-türig 1,3L 70PS
□ Klimaanlage, Metallic-Lack, CD-Player, Nebelscheinwerfer, elektr. FH, u.v.m.
UPE 15.040,- **jetzt 11.990,-**

Focus Ghia Lim. 5-türig 1,6L 100PS
□ Klimaautom., CD-Player, Sitzheizung, beh. Frontscheibe, LM-Räder, u.v.m.
UPE 22.375,- **jetzt 18.590,-**

Galaxy Futura 1,9L TDI 115PS
□ Teilleder, Metallic-Lack, Tempomat, Sportfahrwerk, Bordcomputer, u.v.m.
UPE 34.495,- **jetzt 27.990,-**

schon für **€ 50,-** monatl. Rate*

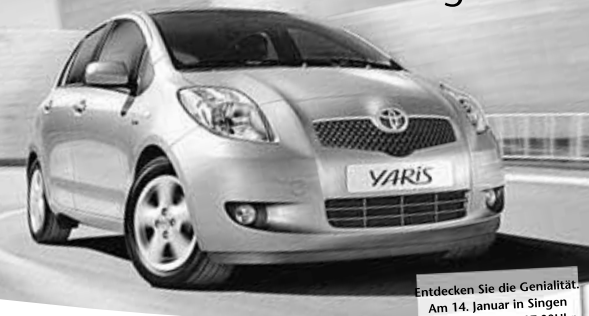
Besser ankommen 

www.emminger.de
Donaueschingen Konstanz Radolfzell Singen VS-Villingen WT-Tiengen

* Beispielpriete einer Auswahlfiananzierung der Ford Bank für den Ford Fiesta mit 30.000km, 4,9% eff. Jahreszins, 35 Monatsraten, einer Eigenleistung von € 3.905,- (kann auch ihr Gebrauchtcar sein!) und einer möglichen Schlussrate von 7.684,- €, oder Sie geben uns das Fahrzeug nach 3 Jahren einfach wieder zurück. Abbildung zeigt Wunschausstattung.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach 80/1268/EWG): 6,2-7,8 (kombiniert), 8,4-10,6 (innerorts), 5,0-6,5 (außerorts). CO2-Emission: 147-211g/km (kombiniert).

toyota.de

Der neue Yaris. Einfach genial.



Entdecken Sie die Genialität.
Am 14. Januar in Singen
von 10.00Uhr bis 17.00Uhr

Der neue Toyota Yaris.

Entdecken Sie den neuen Yaris und seine Summe cleverer Ideen – Kommen Sie am 14.01.2006 zu uns nach Singen und erfahren Sie mehr über seine kompakten Außenmaße, seinen geräumigen Innenraum, sein Toyota Easy-Flat-Sitzsystem und warum er beim aktuellen Euro-NCAP-Crashtest zu einem der Sichersten seiner Klasse gekürt wurde. Wir sind von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr für Sie da und mit etwas Glück können Sie dabei eines von 25 ADAC Fahrerlebnistrainings gewinnen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Teilnahmekarten gibt es bei Ihrem Toyota Händler oder unter www.toyota.de
Beratung, Probefahrt, Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten

Nichts ist unmöglich. **TOYOTA**

Autohaus Bach
78224 Singen, Gottlieb-Daimler-Strasse 13, Tel.: 07731/61020

Kaufe alle Mercedes
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Smart

Smart 50 PS, Bj. 9/03
schwarz, wie neu, 11000 km, FP 6600,- €, Tel. 0171-7861218

Smart CDI Diesel
Bj. 02, Klima, Radio, 60Tkm, Preis VB, Tel. 0171-3284248

Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Kaufe alle Mercedes
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Smart

Smart 50 PS, Bj. 9/03
schwarz, wie neu, 11000 km, FP 6600,- €, Tel. 0171-7861218

Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Smart CDI Diesel
Bj. 02, Klima, Radio, 60Tkm, Preis VB, Tel. 0171-3284248

Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Mitsubishi

Mitsubishi Galant Lim.
EZ 11/99, 110 KW, 136 Tkm, TÜV/ASU neu, 8f.-ber., AHK, ABS, Klima, ZV, GSD, el. FH., beh. Leders., silber-met. 5.400,- €, T. 07465/2090 o. 0160-97972312

Nissan

Nissan 200SX 1.8T
Tuning, viele Neuteile+Extras, neue WR, RCD, Alu, 156Tkm, VB 1999,- € Tel. 0176/22653283

Opel

Opel Omega
TUV 3/07, 400 €, T. 07774/923585

www.swift-suzuki.de



DER SWIFT 1.3¹⁾ BEGEISTERT!

Citysportler mit dynamischem Fahrwerk
• 6 Airbags serienmäßig
• 10 von 14 Sternen im EuroNCAP-Test 3/2005
• **0,01% Finanzierung** (effektiver Jahreszins), bis **60 Monate Laufzeit**, bei nur **20% Anzahlung²⁾**

AB 9.990,- €

¹⁾Kraftstoffverbrauch: innerorts 8,0 l/100 km, außerorts 5,0 l/100 km, kombiniert 6,1 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombiniert 143 g/km (80/1268/EWG).
²⁾Ein Angebot der Suzuki Finance, Service-Center der Santander Consumer CC-Bank.
EuroNCAP und 6 Airbags gelten nicht für den Swift „Classic“.
Abbildung zeigt Sonderausstattung.

SUZUKI
BEGEISTERT VOM LEBEN

Preis zzgl. Überführung in Höhe von 480,- €
AUTO-SCHÄDLER
78224 Singen - Beuren - Stegerstr. 1 · Tel. 0 77 31 / 4 42 67
www.auto-schaedler.de

VOLVO
for life



ENDLICH STEHT AUCH MAL WAS GUTES IN DER ZEITUNG.

ABER WIE LANGE NOCH? BESONDERS GÜNSTIGE VOLVO VORFÜHRWAGEN. ERST LESEN, DANN PROBE FAHREN. **JETZT BEI UNS.**

Z.B: VOLVO S 80, 2.9 A, BJ. 6/99, 79.900 KM, METALLIC, LEDER-AUSSTATTUNG, AUTOMATIK ... PREIS 11.800,- €

AUER
Auto- und Motorradhaus Auer GmbH
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732-95 28-66, Fax 07732-56075
www.autohaus-auer.com

Opel Agila 1.2 16V
75PS, ABS, 2 Frontairbags, Reinluftfilter, Servo, Elektropaket, TÜV/AU 05/2007, Euro4, 45Tkm., SH-gepf. 6900€ VB. 0163-6609733

Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Opel Kadett E
EZ 88, 1,3 i Benzin, TÜV 01/08, AU 12/06, 149 km, antrazith, Sd, 950,- € Euro 0175/9341848

Astra F Kombi 1.6 i
Bj. 93, 52 KW, 167Tkm, top techn. Zust., kein rost, CD-Player, Glasd., VB 1900 €, Tel. 07731/794169

Vectra B Caravan
EZ 7/98; 135Tkm, SD, RC, Alu, BC, Klimaautomatik, silbermet., VB 5900,- € Tel. 07771/7224

Astra 1.6, Silber-met.,
Bj. 12/01, 100PS, 28 TKM, Aluf., 8f.-ber., 5-trg., VB 7500 € Tel. 07731/51799

SUBARU
Impreza



Klök & Ströhle Volkertshausen
Tel. 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Peugeot

Peugeot 106, Bj. 92,
neu lackiert, gelb, ZV, el FH., 8fach ber., TÜV/AU neu, VB 900,- €, Tel. 0162/4902520

Peugeot 106 1.1 i
Bj. 94, TÜV/ASU 2/07, 140Tkm, VB 1600 €, T. 0160-8100506

205 Winterauto
günst. abzugeben. 0151-12919918

Peug. 106 XN Bj. 92
TUV/ASU 3/07, 550€ Tel. 0175-8207889

Renault

Ren. Twingo Bj.4/99
m.Faltdach u. CD Radio, ZV, 8f.-ber., VB 2500€. Tel. 07732/3186

Twingo
Bj. 94, Tuv/AU 9/2007, 147Tkm, G-Kat, ABS, Servo, Vollidach, 1700,- € Tel. 07771/876770

AUTOMARKT / FUNDGRUBE

Toyota
Toyota Corolla Lim
4-rtg, EZ 05/99, Linea Terra, 1,4/86PS, Klima, Servo, ZV, Airbag, ABS, EFH v., 8-fach ber., blaunur 56 TkmI, VB 5.900 € Tel. 07774/6874 tagsüber

VW
VW Golf 1.9 E
TUV/ASU neu, Bj. 89, 65Tkm, kein Rost, zu verkaufen, VB 900 €, Tel. 0772-7691599

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung! Kirstein-KFZ, ☎ 07732/14683 oder 0761/551193

Golf II Bj. 91 Garagenw.
TUV/AU 2 J. Tel. 0773-3953315

Golf TDI Spezial
EZ 01/02, 74KW, 58Tkm, TÜV 01/07, Klimaaut., bl. met., ZV m.Fb, BC, RC, AU, 8-fach-ber., 10500€, Top-Zust., 07774/1495

Golf II Carat 600€
Bj.86, 137Tkm, TÜV 06/07, Sound, 66kW, Tel. 07732/988123
Passat TDI Kombi
193.000km, 81kW, EU2, Automata, EZ:10/98, HU:10/07, ZV, AHK, blaumet., Klimatronic, ABS, VB: 6.950, Tel. 07774/920171

Sparen Sie bares Geld !!!
VW Polo 64 PS 5-Türer, schwarz, Klima, 3/03, 25Tkm, ZV, Radio, Garantie € 1.480,- Skoda Fabia Classic, 1.4, 64 PS, Silber, Klima, 11/01, 37Tkm, ZV, Servo, Met., ABS € 7.580,- Golf Comf., 5-Türer, 1.4, 75 PS, Silber, Klima, 11/02, 29Tkm, ZV, el.FH, el.SP, Radio, Garantie € 9.780,- el-Wagen, Jahreswagen, gebrauchte unter 10.000,- € vom Spezialisten für VW-Auto-Seat-Skoda
Auto-Agentur UNGER - Tel.: 07774/939101
Internet: www.auto-agentur-unger.de

Golf III, Bj. 93,
55 kw, 1600 cm³, TÜV + HU 2/07, Radio-CD, Colovergulr., ZV, SD, 8f. ber., 139Tkm, Topzustand, VB 2850 €, Tel. 0773/242464 oder 0170-9699974

Golf autom. TÜV 07/07
sehr gter., 75PS, neu bereift, kein rost, VB 400,- €, T. 0773/127290

Bastlerauto! VW Polo,
Bj. 87, ohne TÜV, 50,00 €, Tel. 0170/3673261

Suche Golf III mit mind.
PS, Tel. 0170/3673261

Golf 3 GT Spezial
EZ 192, 183 Tkm, 90 PS, 8f. bereift, v. Extras, VB € 1600,- Tel. 07732-822188

Golf II 4-rtg.
Bj. 91, TÜV/AU 1/08, 2. Hd., Brems- + Auspuff neu, AU, SD, s. gepflegt, 127Tkm, 950 € Tel. 07732/822784

VW Polo 1.1 I
Bj. 89, TÜV/AU 8/07, 45 PS, VHB 5000,- €, Tel. 0173-8795547

Passat Kombi
Bj. 89, weiss, 290Tkm, 107 PS, Servo, ZV, 450 € Tel. 07771/921710

VW Golf III TD
Bj. 92, 175Tkm, TÜV/ASU 12/06, VB 1600€, Tel. 0174-6512270

Zu verkaufen
VW-Bus, Transporter, 9-Sitzer, AHK, Farbe grau-blau, 130Tkm, EZ 11.6.01 für € 8.390,-, bei Interesse: 07732/92270

Cabrios
BMW 320 Bj. 95,
Vollausstattung, VB 5500,- €, Tel. 0176/29030619

Nutzfahrzeuge
NEU! ANHÄNGER- NEU!
VERMIETUNG + VERKAUF
AVIS - MIETARENA
Singen, Tel. 07731/9098-210
www.mietarena.de

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

Wohnwagen - mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

WoMo zu vermieten
Tel. 07735/440374

NEU!
WOHNMOBIL-VERMIETUNG
AVIS - MIETARENA
Singen, Tel. 07731/9098-210
www.mietarena.de
Sonstige Modelle

Altautos
werden abgeholt. Tel. 07731/21108
Quad
170 cm³, Bj. 02, TÜV 8/06, 1500 € VB, Tel. 0163-3622981

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Altkaufabholung
Tel. 07736/1299
oder
0170/2918888
Suche Unfallwagen
auto börsen singen
Tel. 07731/69947

Kfz.-Zubehör
4 Barum Winterreifen
175/70 R 13, ohne Felgen (1 Wi. gefahren) für 70 € zu verk. Tel. 07731/968490
4x M&S Kristall - Fulda
(90%) 205/60R 15/91T auf Felg., 07732-6311

Auto-Gebrauchteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neue“
Klaus de Mente
Weisingen - Bundesstr. 13
Tel. 07733/6456

Winterreifen Pirelli
1 Winter gef., 185/65R15 88 T, Felg. 6Jx15 H2, für 3er BMW, 250 € T. 0171-7104478

Neuwertige Michelin-
Wi.-Reifen auf Felgen, 195/70R 15 C (für 4 Td.) Tel. 07771/3590

Günstige Winterreifen
neu und gebraucht
in allen Größen, Motorradreifen in allen Fabrikaten und Größen.
Telefon 07733/6786

Verk. 4 Winterreifen
Alu-Loch, für 5er BMW, 205/65R15 Marke: Good Year, für 300 € Tel. 07731/45952 nach 16 Uhr

Wi-Räder + Felgen
4x 175/70 R13 a. Felg. f. Golf3, 4x 5x13 nur Felg. f. Ford Ka, sgt. er, 1 Saison gef. T. 07732/950833

Alu-Anhänger TÜV neu
m. ausziehb. Deichsel, VB 450 €, Tel. 0174-4129841

Zweiräder

Top Roller / Vespa
sehr. schöne Vespa PK50 XL, Bj.96, E-Start, 5300Kcm, U-frei, VB 750,-Eur, Tel. 0170/2955941

Computer / EDV

HP Plötter
A1+A0, gebraucht mit Garantie und Zubehör, Tel. 07732/982880

PC streikt !?
PC- und Internetservice bei Ihnen vor Ort! Tel. 0771/898036

PC + Monitor
633MHz, 10GB, 128MB, Brenner, LAN, Tastatur, Maus, 15" für 100,- Euro Tel. 017685693530

Penplotter A0
OCF 61845-AC, + kaum gebraucht, Preis Verhandlungsbasis. Telefon 07738/5877

Suche Anfänger-PC
für 10Jährl. Kind, T. 07731/921858

Fujitsu Siemens Comp.
2000 ISDN-Karte, USB Modem, 56 Kbyte, HP Office, Jet 500 Farbdr., Fax Kopierer, Scanner, Microsoft W. ME, Microsoft Works, 250€ Tel. 07732/988104

PC-Medius
EDV-Spezialist bietet Ihnen sämtliche Dienstleistungen rund um den PC an. Zuverlässig, schnell und günstige Tarife. 365 Tage, auch am Wochenende und feiertags für Sie im Einsatz. Tel. 07731/182212

Notebook 512 MB
zu verk., Tel. 07735/1325

Laptop Amilo
Siemens 3438G, kaum genutzt, Centrino 1.6, XP, V 1200€, Tel. 07732-1303303

Kaufgesuche
Privatarchiv zählt 500 €
und mehr für Soldatenbilder (Fotoalben) v. 2. WK z.B. U-Boot, Luftwaffe, Fallschirmspringer, Heer, Panzer, Marine usw. auch andere Militärsachen ab u. diskret. Tel. 07774/920787

Container
Wohn-, See-, Büro oder Sanitärcontainer gebraucht zu kaufen gesucht, max 6m, auch Stahl-Wechselbrücke. Angebote bitte an VB 07774-1387

Carera-Bahn
gerne auch älter, auch Märklin, Falier etc., Tel. 07731/972130

Waschkessel
ohne Wasserbad, Tel. Si. 51894

Suche größeren Pkw
bis 5000 €, Tel. 07731/63879

Ki.-Sportwagen mit
Luftbremse und Schwenkbügel bis max. 80 € ges., Tel. 07731/184207

1 Schiebetürenkleider-
schrank, max. 2,50m breit, Solarzellen für WoMo, Tel. 07731/49504

Auschnittmaschine
Elektro-Grillplatte u. Bain Marie (Gastro) günstig zu kaufen ges., Tel. 07734/935703 od. 0172/8075577

Verkäufe
Markise zu verkaufen
5,15 m breit, ca. 1,80 m tief, inkl. aller Wandhalterungen 550,- €, Tel. 07731/74493 von 18-20 Uhr
1 Echo Motorsäge
Schwert 38 cm, ca. 8 Std. gelaufen, VB 520,- €, 1 Mantis Gartensäge/Motorsäge, versch. Zusatzgeräte, VB 500 €, 1 Black und Decker elektr. Rasenmäher, Schnittrb. 34 cm, Leistg. 1000 Wt., VB 150 €, Tel. 07774/921796

HOLZ
WERKLANDS GMBH
Hauptstr. 82 - Singen, Tel. 07731/27968
Ablagearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren, Holzspezialien, große Auswahl, Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Haushaltsauflösung
Schlafzimmer Eiche hell, Wohnzimmer Eiche dunkel, Waschmaschine, Abluftrockner u.a. in sehr gutem Zustand) günstig zu verkaufen! Tel. 07465/2266 ab 17.00 Uhr

Wohnungsauflösung
Div. Möbel, Geschir., TV, Kleider, Stofftiere, Wandteiler, Nippes u.v.m., Hauptstr. 2, Novak, Singen, 14.1.06, 9-17 Uhr T.01776/6492243

EBK blau zu verk.
Herd m. Umluft, Waschm. (Gar. bis 09/), Kühl mit 3* Gefrier, Dunst, rd. Spüle, VKP700€, Tel. 0163/5782461

Umzugskartons,
Briefmarkensammlung, Schallplatten, Aquariumzub. abzug. Tel. 07735/98827

Saeco-Kaffeemaschinen
• Gebrauchst-Neugeräte
• Reparaturen • Inzahlungnahme
BSR Solutions GmbH - im Gewerbegebiet
Eigeltingen, Tel. 0774/93 99-33
Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 h, samstags 8.00 - 12.00 h

Fitness-Station
v. Altromm m. Butterfly, Beineheber, Stepper, Gew. 125 kg, voll i.O., wg. Krankheit abzugeben, 100,- € Tel. 07771/873539 ab 16 Uhr

Holzbalen a. Aubruch
sowie älterer 3Schar-Pflüg von Raabe günstig abzug., Tel. 07732/58535

Vorwerk-Staubsauger
inkl. Zubehör, s.gtt.Zust., Allergiker-matr., Rost u. Bett, 90x200, alles neu, Tel. 07731/949902

Wg. Wohnungsaufslg.
zu verk., Essstisch mit 6 St. 300€, Küche 1500€, Tel. 07771/914941 od. 0179-9186664 ab 20 Uhr

Brennholz Buche/Eiche
ofenfertig geschn. inkl. Zufuhr Ster 50,- € + MWST., Tel. 07731/69993

Achtung Häublebauer
verkaufe verstellbare Eisenträger für Schwerlastschalung und Spiese, Tel. 07731/49788

EBK L-Form
Buche hell, gut erh., f. 150 € zu verkaufen, Tel. 0771-1297371

3 Bücherregale d.braun
100€, Gefriertruhe, neu, 250€, 2 Matr. 90x20x100€, 2 Ikea Schränke je 2trg., a. 40€, 2 CD Regale a. 10€, 1 Standventilator, neu, 30€, Rollerballen, neu, Gr. 45/46, 45€, Motorradhelm SHO, 80€, Tel. 07732/821062

EBK zu verk., VB 300,- €
Tel. 0162-6189486

Brutapparat Marke:
Schuhmacher, f. 40 Eier, 150€ Tel. 07732/54594

Zu verkaufen:
neue Head-Ski C170, 1.63 m, 170,- €; Inliner Gr. 41, 25,- + Schoner, versch. ord. verpackte Kristall-Gläser, Pr. VB, Tel. 0171-8947653

Trommel Sonor 28'
Heimtrainer, Mod.-Eisenbahn, Flohmartikell. Tel. 07773/938844

2 Vogelkäfige, günstig!
1 brauner Persieran-Mantel mit Nerzkragen und Nerzhut; Gästeklappbett, alles VB. Tel. 07771/3383

Kleiderschrank
mit Schiebetüren B 225, PC-Schreibtisch (beides Buche-Optik), Gardinen, zu verk. T. 07774/9290980

Couchgarnitur 3-2-1
grau gemust.; Schlafcouch-Garn. rund blau gemust., je 200,- €; TV-Tisch rust. 20,- €; Heimtrainer-Laufband Marke: Buffalo 150,- € Tel. 0172-5420376

5 Barhocker, neuw.,
1 Rennstiefel, 1 Stierfell, Holztruhe (geschnitz), 2 Vorhangstangen m. Halterung u. Ringen, rd. Tisch (Bambus) 80 cm, diverse Spielg. Tel. 07731/44271

Ski und Gitarre
SKI 160er Carver, 79 €, 185er u. 190er je 15,- €, Ki.-Sätschne Gr. 37/38, 39,- €, 7/8 Gitarre Pro Arte kpl. 69,- €, Thomas-Geschirr div. Teile, Inlineskater Gr. 40, 25,- €, Tel. 07731/911870

Stellenangebote

Putzfrau gesucht
Familie in Eigeltingen sucht zuverlässige Putzfrau für 2-3 Stunden/2Wochen. Der Interessenten bietet Angabe der Stundenlohnvorstellung unter angegebener Chiffre melden. Zuschriften unter 108767 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Farb-Fernseher
mit Scart-Anschl. + FB, VB 100,- €, Tel. 0172-6286306

2 Kleiderschränke Ikea
je 20,- €, Juniorbett Ikea mit Matr. 20,- €, Ki.-Autositz Storchennichse 9-36 kg, 30,- €, Digit.Sat.Anl. 80,- €, Kaffee-Pad-Masch. Severin 35,- €, Da.-Rad 5 Gang 25,- €, Tel. 0160/98238717

Wohnungsauflösung
Lederouch 3-2 + Sessel, Essz. usw., T. 07734/932763 ab 18 Uhr

Möbel

Ki.-Doppelhochbett
m. Regal-Trennw., massiv, franz. Bett 200x140 + Matr., Kirschbaum-vitrine, Tel. 07731/13353

Glasvitrine + gr. Regal
kieferrmassiv/Schw. Kommode, zu verk., Tel. 0175/5522078

3 neuw. TV-Sessel
z.T. m. Massage zu verkaufen, Tel. 07731/970212

Sessel+ Couch+ Tisch
Verkaufe wegen Umzug noch gut erhaltene Kombination (2 Jahre alt) aus Sessel(brauner Bezug)+3er Couch (brauner Bezug)+Tisch(Holz). Möbel müssen selbst abgeholt werden und auf- und abgebaut werden. Preis 250 € Tel. 0172-7016677

Ovale Eßtisch
ausziehbar, mit 4 Stühlen, Nußbaum hell, rustikal, Stoffbezug hell, günstig abzugeben. Tel. 07771/873669

Ikeatsch, Sofa,
Sessel, Teppich, 0172-6423921

Couch-/Essstisch rund
120 cm Durchmesser sehr massiv, Nussbaum T. 07771/3283

Vitrine Kirschbaum
handgewischt, f. Elverglasung, B/H/T 18x20x94 cm, 160,- € zu verk., Tel. 07739/5506

3er Sofa & Do.Bett
Bett aus Metall, 1,80m x 2m incl. 2 Roste Sofa blau, Rücken bezogen. Gebr. idr. gut. Zust. Zus. 180€. Tel. 0177/2354977

Esszimmer zu verk.
Bierst Shank 115/178/80, Tisch Kiefer mass. mit 10 Stühlen, rund/oval/lang 120/170/210, 350,- € Tel. 07731/25573 ab 18 Uhr

Neue Matratze
(Feinlehnung) 1.60x2.00 m, 160 €, Tel. 0171-7104478

2 Jugendbetten
mit Rost, ohne Matr., VB € 30,- p. St., Tel. 07733/505352

Kommode mass. Kiefer-
holz, 178x95x82x40, 40€, 2 Sessel, Holzgestell a. 15€, Tel. 07732-910804

Garderobenschrank
B/H 2,40x3,78, 8 Sch. haben, Eiche, Einbett Mahagoni, Do-Bett 200x200, Glasvitrine, m. 2 Schubladen, Eckssofa maisfarbig, günstig abzug., Tel. 07734/6638

Wohnwand Eiche rust.
2.60 m, 100,- €, Tel. 07733/98796

Kirsch, Couchtische
40/70 cm 39,- + 70/70 cm 29,- €, Garderobe 19 €, Tel. 07771/3832

Gr. Couch sg. Zst.
Nf. 1500€ VB 300€, 2er Schlaf-couch, Kätzchen-bi.viele Flohmartikell. 240! Sulo Müllimer schw. 0175/5522078

Whg.-Auflösung
Tel. 0151-12919918

verkaufe möbel.
eiche rustikal schrankwand, essplatz mit 4 stühlen, eckvitrine, fernseheckel, couchtisch, flurgarderobe, stehlampe schlafzimmer, zu verk. 07732 4593

Haushaltsauflösung
Küche, Wäsch., Essz. (Eiche rust.), Schlfrz., Geschir., Lampen, Teppiche, Bilder, usw. Samstag 14.01.06 9.30 Uhr - 16.30 Uhr Singen am Heidenbühl 13

Wohnungsauflösung
Schlafzimmer-Wohnzimmermöbel, Eckbank, Tisch + 2 Stühle etc., zu verk. Tel. 0175-8207889

Kleine Whg.-Auflösung
Verk. Schränke, Regale, Leuchter 5-fl., Teppich 2x3 weiss-blau, Glastisch, Mikrowelle u. div. günstig, Tel. 07731/185087

Suche gut erh. Möbel
kostenlose Demontage und Abholung, Tel. 0160-2280883 od. 0151/14309796

Laemellenschrank, weiß
2 Türen, B 1,0 m H 2,20 m, für 60,- € Tel. 01771/5708

Hi-Fi-Rack
schwarzes Metallgestell, mit 4 Glas-Einlegeböden, höhenverstellbar, € 55,-, Tel. 01771/5708

Stellenangebote

Putzfrau gesucht
Familie in Eigeltingen sucht zuverlässige Putzfrau für 2-3 Stunden/2Wochen. Der Interessenten bietet Angabe der Stundenlohnvorstellung unter angegebener Chiffre melden. Zuschriften unter 108767 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putzfrau für 3-Zi.-Whg.
in R'zell 2 x wöchentlich gesucht, Tel. 07732/822669

Haushaltshilfe
Wir (2 Pers.-Haushalt + kl. Laden) suchen für ca. 5-6 Std. wöchentl. eine zuverl. Haushaltshilfe. Arbeitsort wäre in der Schweiz (ca. 7 km v. Rielaslingen, 5 km v. Gailingen), Tel. 0041/527403435

Putzhilfe m. R'zell ges.
für Privathaushalt. 1mal wöchl. ca. 2-3Std. Tel. 07732/13647 ab 18 Uhr

Putzhilfe in Stockach
Windeg gesucht. T.07771/5869

Malerm. gut u. preiswert
nur gg. Rechnung von Privat ges., Zuschriften unter 108782 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Babysitter o. Ersatzoma
gesucht für 2 Kinder (5 & 8 J. in Singen) unter 108785 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alter Mann sucht
eine alleinst., rüst., ältere Frau, die bereit ist zu ihm zu ziehen und ihn zu versorgen, am besten eine Rentnerin, ist aber nicht Bedingung., T. 07731/24596

Stellengesuche

Ich bin der Schreiner
(Rentner) den Sie priv. suchen. Tel. 07731/74680

Putztaufel
fleißig, zuverlässig, sucht Putzstellen. T. 07731/796545 o. 0174-2478514

Handwerker sucht
Arbeit aller Art Tel. 0173-6985633

Arztshelfer
mit Berufserf. und Rö-besch. sucht 2 Nachm./Woche Arbeit in Praxis, Tel. 0174-9712563

Frau 35J. sucht leichte
Arbeit im Bereich Pflege, Bügeln, Putzen usw. i. R. Sto. od. l'hfn. Zuschriften unter 108765 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

36jährl. Einzelhandels-
Kaufruff sucht umgehend Teilzeitarbeit für vrm. in mehreren Bereichen wie Verkauf, Montagetagern usw. Zuschriften unter 108769 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rüstiger Rentner
sucht Teilzeitarbeit, FS KL. CE vorh., Tel. 07731/183646

Er sucht Arbeit
im Bereich Haustechnikservice, Rasen mähen etc., Zuschriften unter 108770 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Behüte ihr Kind,
während ihrer Abwesenheit(w.,55J.) Tel.07735 938651

Bügelge!!
Ich Bügel nicht nur zauberhaft Ihre Wäsche, je nach Wohnort hole und bringe ich sie auch, Tel. 0172-7182682

Erfahrene Bedienung
sucht Arbeit, gerne auch nur über Fasching, Tel. 07733/503529 o. 0152-0498549

Suche Arbeit
als FahrerIn, T. 07733/503529 o. 0152-0498549

Suche Job
Flexibler und belastbarer Mann sucht Job auf 400 Euro Basis oder halbtags, Arbeitszeit von 05 Uhr bis 12 Uhr, Tel. 01727593889

- Anzeige -

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHNGOLD & ALTGOLD
BARANKAUF ZUM SUPERPREIS!

■ Ankauf von Zahngold – auch mit Zähnen
 ■ Ankauf von Alt- und Omaschmuck – mit und ohne Steine, zur kreativen Umarbeitung
 ■ Ankauf von Gold, Silber, Platin

Der Goldschmied
 ist da! Nur vom 12. bis 14. Januar

JETZT ABGEBEN! SOFORT GELD IN BAR MITNEHMEN! VERTRAUEN SIE DEM GOLDSCHMIEDE-MEISTER!

comunder Claus Lang, Scheffelstr. 29, Singen, Tel. 07731/62243, i. A. der GVG

PRESSEMITTEILUNG +++ PRESSEMITTEILUNG +++ PRESSEMITTEILUNG

Hier ist Ihr Euro noch sein Geld wert

Altgold-Verkauf bei der GVG schlägt der allgemeinen Verteuerung ein Schnippchen

Fair geht vor. Mit diesem Geschäftsprinzip hat die Deutsche GVG Goldverwertungs-Gesellschaft aus der Goldstadt Pforzheim bereits viele zufriedene Kunden gewonnen. Im Rahmen ihrer Aktion »Zahngold- und Altgold-Ankauf« bietet sie jedermann die Gelegenheit, Altgold ohne Verlustrisiko zu verkaufen. In Singen findet die nächste Aktion vom 12. bis 14. Januar statt.

Singen – Ob beim Einkauf, an der Tankstelle oder im Restaurant: Einfach überall müssen Verbraucher immer tiefer in die Tasche greifen. Oft kommt beim Blick auf die Preise die Ernüchterung: DM-Betrag von einst ist Euro-Betrag von heute. Diesem Trend wirkt die Deutsche GVG Goldverwertungs-Gesellschaft ganz bewusst entgegen. Bei der Aktion »Zahngold- und Altgold-Ankauf« kann sich der Kunde auf GVG-

typische Vorteile verlassen: die fachlich kompetente Beratung und die optimalen Ankaufsbedingungen. So garantiert der Goldschmied-Experte der GVG für die schnelle und zuverlässige Schätzung des Goldes. Außerdem hat der Kunde die Möglichkeit, seine Gegenstände sofort in bar zu verkaufen.

Angekauft wird jede Art von Altgold; daneben werden aber auch Silber und Platin zum Barwert angenommen. Gerade beim gelben Zahngold ist der Goldanteil besonders hoch. Darum lohnt auch die Abgabe kleiner Mengen. Der Verkauf selbst ist unkompliziert. Das Zahngold kann auch mit Zähnen (Zahnschmelze) abgegeben werden.

Der GVG Goldschmied stellt seinen Kunden während der GVG Aktion vom 12. bis 14. Januar bei Optik Dörflinger, Inh. Lang, Scheffelstr. 29 in 78224 Singen zur Verfügung.

PRESSEMITTEILUNG +++ PRESSEMITTEILUNG +++ PRESSEMITTEILUNG

- Anzeige -

- ✓ allgemeiner Beitragssatz 12,7 Prozent
- ✓ viele Zusatzleistungen
- ✓ Bonusprogramm
- ✓ Beitragsrückzahlung für freiwillige Mitglieder
- ✓ Selbstbehalt für freiwillige Mitglieder
- ✓ Kundenfreundliche & kompetente Beratung
- ✓ individuelle Arbeitgeberbetreuung
- ✓ aktuelle Infos auf unserer Homepage
- ✓ komfortable Öffnungszeiten & Erreichbarkeit

Audi BKK – die Unverwechselbare.
 Jetzt auch in Singen!



NEU: 12,7 %
 allgemeiner Beitragssatz
Jetzt wechseln – das lohnt sich!

Audi Betriebskrankenkasse

→ **aus der BKK Alcan Singen wird die Audi Betriebskrankenkasse**

Service fängt damit an, erreichbar zu sein – jetzt auch in Ihrer Nähe.

Service-Center Singen

SinTec, Maggistr. 7 78224 Singen
 Tel. 0800 – 10 12 14 7
 Fax. 07731-7993-33
 Mail: info@audibkk.de
 Internet: www.audibkk.de

Wann werden Sie Mitglied?

Jetzt Ihre persönlichen Informationsunterlagen anfordern!

Geöffnet für Baden-Württemberg und Bayern

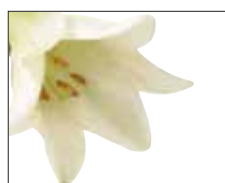
SAISON RÄUMUNGSVERKAUF

vom 12.01.06 bis 21.01.06

Wir haben unsere **komplette Herbst/Winterkollektion** bis zu **70% reduziert!**

BLAUSLEIR BRAX FEEL GOOD delmod F FASHIONLADEN JOBIS LUCIA

Baur-Riith SINGEN, EKKEHARDSTR. 13
 Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9 – 18 Uhr, Sa 9 – 16 Uhr. Durchgehend geöffnet!



Was bleibt wenn wir gehen

Es liegt an uns, unseren Kindern und Enkeln eine Welt zu hinterlassen, in der es sich zu leben lohnt. Bestellen Sie unsere kostenlose Broschüre für Ihre persönliche Nachlassregelung.

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.
 Am Köllnischen Park 1 • 10179 Berlin
 Fax (0 30) 2 75 86-440

BUND FREIZEIT DER ERDE www.bund.net

Neueröffnung Kreuzensteinstube

Kreuzensteinstr. 22 · Singen

Das Lokal für Jung und Alt.
 Auf Euren Besuch freuen sich Kurt und Ivona

14.01.06 – ab 9.00 Uhr

Wochenblatt.net
 www.wochenblatt.net

Neue (T)Raumdecke an einem Tag!
 Schnelle, saubere Montage an einem Tag! Kein Umräumen der Möbel erforderlich! Beleuchtung nach Wunsch!
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie an: 07462-923771
PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb Achim Mink
 Breslauerstraße 6 • 78194 Immendingen

Immer ein guter Werbepartner

Wochenblatt

Gebrauchte Kinderzimmer-Möbel



Krokodil-Regal von Haba, 2 Jahre alt. NP 316,- € für 100,- € zu verkaufen.



Kommode von Haba, 2 Jahre alt. NP 459,- € für 150,- € zu verkaufen.



Kleinkinderbett Dada, 8 Jahre alt, mit 2 Garnituren Bettwäsche 50,- € zu verkaufen, für Baby's lässt sich die Vorderfront auch verschließen.



James von Haba, 2 Jahre alt. NP 239,- € für 70,- € zu verkaufen.

Zu besichtigen unter Tel. 0 77 31 / 6 90 05

UMTS **vodafone**

Preis-Hammer!

MP3-Player
inter. Digital-kamera
UMTS
Triband (900/1800/1900MHz)

CallYa-Box mit Motorola V980* inkl. 5,-€ Startguthaben

69,-

Schellhammer
 www.schellhammer-singen.de

* Diese Handy-Funktionen ausschließlich mit dieser CallYa-Box. Einzahl 100,- € bei Kauf oder 24 Monate verteilt. Der Kauf des Handys ist mit anderen Konditionen verbunden. Bei Kauf eines Motorola V980 UMTS-Engelures bekommt Sie ein Startguthaben in Höhe von 5,- €.

IHRE WERBUNG...



...liegt nicht irgendwo aus

...muss nicht abonniert werden

...kommt Woche für Woche in die Haushalte im Wochenblattland

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
 Hadwigstr. 2a • 78224 Singen ☎ 07731/8800-0

97,5 % der Wochenblattleser erhalten immer oder fast immer Ihr Wochenblatt

Im Angebot:



Frischer magerer Schweinebauch
1-kg
3,99



Rinderbeinscheiben, für eine deftige Suppe
1-kg
5,99



Fleischwurst, im Ring
100-g
1,49



Kalbsleberwurst, im Golddarm
100-g
-,69



Senseo Kaffeepads, verschiedene Sorten, 18 Stück, 100 g = € 1,53
1,99



Ritter Sport Schokolade, verschiedene Sorten
100-g-Tafel, je
-,59

De Beukelaer Prinzenrolle Schoko oder Haselnuß, 1 kg = € 2,48
-,99



Senseo Kaffeepads, verschiedene Sorten, 18 Stück, 100 g = € 1,53
1,99



Unox Sauce, verschiedene Sorten, 100 ml = € 0,28
-,69

Schwarzwaldhof Bauernspätzle
1-kg-Packung
-,99



Böttlinger Grauer Burgunder, Q.b.A., 1 Ltr. = € 3,99
2,99

Böttlinger Kiebitz Spätburgunder Weißherbst halbtrocken, Q.b.A., 1 Ltr. = € 4,65
3,49

Böttlinger Cuvée Noblesse Rotwein trocken, Q.b.A., 1 Ltr. = € 5,32
3,99



Böttlinger Müller Thurgau, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je
2,49

Böttlinger Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je
4,29

Böttlinger Weißer Burgunder, Q.b.A., 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand
2,99

neukauf reisen
Tel. 0 77 31/18 10 03

Last Minute Ägypten
Flug ab Stuttgart am 06.02.2006, 4-Sterne-Hotel, All Inclusive

Club Hotel Sinbad Hurgada,	Sultan Beach,	Sunrise Select Garden, 5-Sterne-Hotel All Inclusive
7 Tage pro Person ab	7 Tage pro Person ab	7 Tage pro Person ab
14 Tage pro Person ab	14 Tage pro Person ab	14 Tage pro Person ab
389,-	544,-	559,-
369,-	519,-	864,-

Weitere Angebote und Termine erfragen Sie in unserem Büro im

EKZ
Preise je nach Verfügbarkeit

Centeria
Restaurants im Ecenter

Tagesessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Hirschragout mit Rotkraut und Spätzle
7,50

Portion

Reisen und sparen mit Ihrer EDECARD

Wenn Sie in Ihrem neuen Reisebüro oder über die Hotline 0800 100 100 mit der EDECARD buchen, erhalten Sie durch Rückkaufzuschüsse im Wert von 20 %!

Die EDECARD gilt nur in teilnehmenden Ecentern.

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!

2-teilig

eka
Pfannenset,
• Ø 24 und 28 cm
• spülmaschinengeeignet
6,99

Rattan-Regal,
• mit 5 Schubladen
• B45, T35, H93 cm
34,99

Nähkästchen,
• Naturholz
• integriertes Nadelkissen
• Maße: ca. 35 x 17 x 21 cm
14,99

Nähmaschine,
• Super-Nutznäht-Nähmaschine mit 13 Programmen
• Freiarml-/Flachbrett-nähmaschine
• Patchworkautomatik zum Sticken und Stopfen
2 Jahre Garantie
69,95

6-teilige Biber-Bettwäsche,
bestehend aus:
• 2 Kissenbezügen, Größe: 80 x 80 cm
• 2 Bettbezügen, Größe: 135 x 200 cm
• 2 passende Spannbettlaken, Größe: 100 x 200 cm
€ **39,99**
29,99 Sie sparen 25%

4-teilige Microfaser-Bettwäsche,
bestehend aus:
• 2 Kissenbezügen, Größe 80 x 80 cm
• 2 Bettbezügen, Größe 135 x 200 cm
€ **39,99**
29,99 Sie sparen 25%

6-teilige Microfaser-Bettwäsche,
bestehend aus:
• 2 Kissenbezügen, Größe 80 x 80 cm
• 2 Bettbezügen, Größe 135 x 200 cm
€ **49,99**
39,99 Sie sparen 20%

6-teilige Microfaser-Bettwäsche,
bestehend aus:
• 2 Kissenbezügen, Größe 80 x 80 cm
• 2 Bettbezügen, Größe 135 x 200 cm
€ **14,99**
9,99 Sie sparen 33%

Heute schon getankt?
Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 14.01.2006

Auch Bio-Diesel erhältlich
Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken